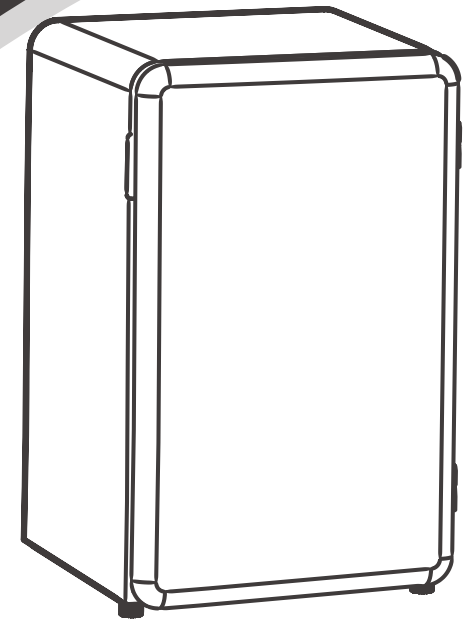


comfee

EN Refrigerator
FR Réfrigérateur
DE Kühlschrank
ES Refrigerador
IT Frigorifero
PT Frigorífico

GR Ψυγείο
HU Hűtőszekrény
CZ Lednice
SK Chladnička



RCD93WH2RT(E)

RCD93RE2RT(E)

RCD93DK2RT(E)

comfee



Warning:

Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Related warnings for use	4
1.5 Warnings related to placing items	5
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings related to disposal	5

2 Proper use of refrigerator

2.1 Names of components	6
2.2 Temperature Control	7
2.3 Placement	7
2.4 Installation of door handle (optional)	7
2.5 Changing the Light(optional)	8
2.6 Start to use	8
2.7 Energy saving tips	8
2.8 Levelling feet	8

3 Maintenance of refrigerator

3.1 Cleaning	9
3.2 Defrost	9
3.3 Stop using	9

4 Trouble shooting

DEAR CUSTOMER:

Thank you for buying this refrigerator. To ensure that you get the best results from your new refrigerator, please take time to read through the simple instructions in this booklet. Please ensure that the packing material is disposed of in accordance with the current environmental requirements.

When disposing of any refrigerator equipment please contact your local waste disposal department for advice on safe disposal. This appliance must be only used for its intended purpose.

1 Safety warnings

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

Danger: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

For EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
 - One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
 - For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.




Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

Warning: To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

Warning: Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)

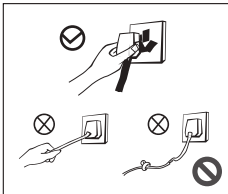
To Prevent A Child From Being Entrapped, Keep Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Freezer (Or Refrigerator). (Suitable for products with locks)

1.2 Meaning of safety warning symbols

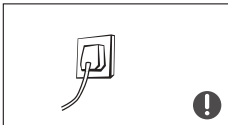
	The symbols indicate prohibited matters, and those behaviors are forbidden. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters that must be followed, and those behaviors must be strictly executed in line with the operation requirements. Non-compliance with the instructions may result in product damages or endanger the personal safety of users.
	The symbols indicate matters to pay attention to, and these behaviors shall be specially noted. Due precautions are needed or minor or moderate injuries or damages of the product will be caused.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



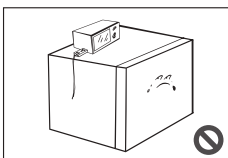
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- Do not damage the power cord under any condition so as to ensure safety use, do not use when the power cord is damaged or the plug is worn.
- Worn or damaged power cord shall be replaced in manufacturer-authorized maintenance stations.



- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused. Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

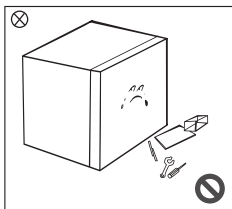


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

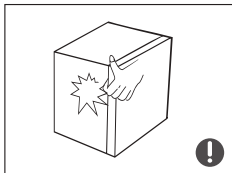


- To ensure safety, it is not recommended that to place regulators, rice cookers, microwave ovens and other appliances on the top of the refrigerator, those recommended by the manufacturer are not included. Do not use electrical appliances in the food pan.

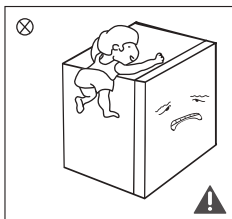
1.4 Related warnings for use



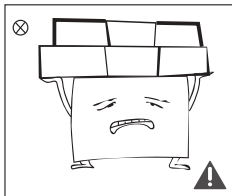
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when open the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

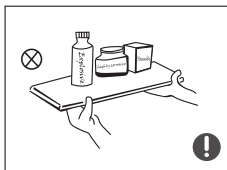


- Do not allow children to enter or climb the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or children are injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.

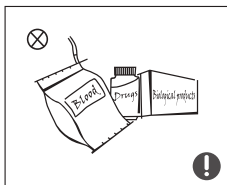


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objects may fall when open the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

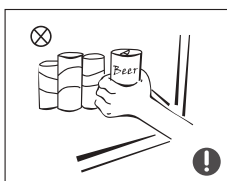
1.5 Warnings related to placing items



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- This product is household refrigerator and shall be only suitable for the storage of foods. According to national standards, household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.



- Do not place items such as bottled or sealed container of fluid such as bottled beers and beverages in the refrigerator to prevent bursts and other losses.

1.6 Warnings for energy

- 1) Refrigerator might not operate consistently when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerator appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in low-temperature compartments or cabinets, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-refrigerator and frozen-food storage compartments or cabinets;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.

1.7 Warnings related to disposal



The refrigerator's refrigerant and cyclopentane foam materials are combustible materials and discarded refrigerators should be isolated from fire sources and can not be burned. Please transfer the refrigerator to qualified professional recycling companies for processing to avoid damages to the environment or other hazards.



Please remove the door of the refrigerator and shelves which shall be properly placed to avoid accidents of children entering and playing in the refrigerator.

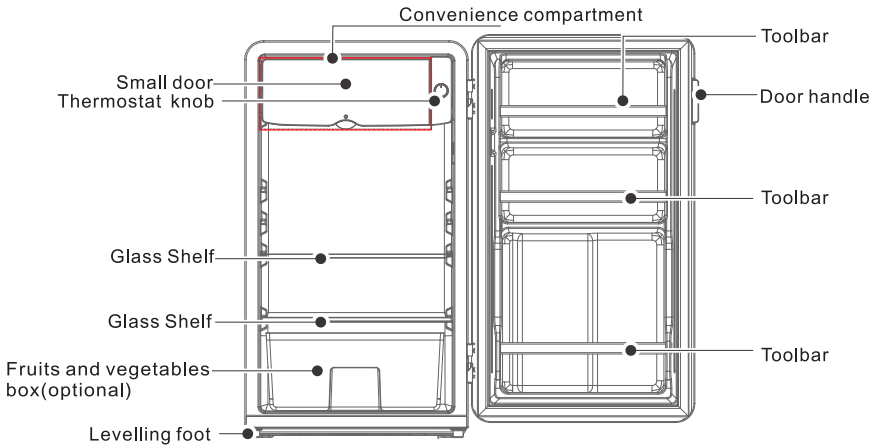


Correct Disposal of this product:

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of refrigerator

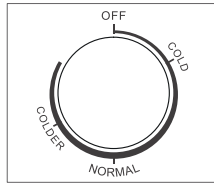
2.1 Names of components



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consume in the short term. Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature. Suggested storage time 3days to 5days. It is the most energy efficient to place food in the position shown in the picture above.
- Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- It is recommended to put bottled or canned drinks and other items on the door;
- Convenient compartment, it can store food or drinks that need to be cooled quickly in a short time, please do not put food that needs to be frozen into it for storage.

2.2 Temperature Control



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- The figures do not mean specific set temperature, but temperature level.

"COLD" means the warmest setting

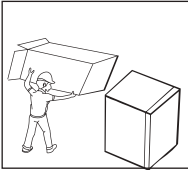
"COLDER" means the coldest setting

The higher the figure is, the lower the actual temperature inside refrigerator shall be.

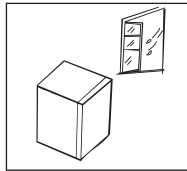
"OFF" means stop running.

- Please adjust between "cold" and "colder" gear.
- Recommended gear: "normal"

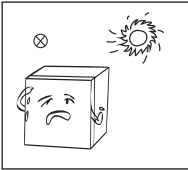
2.3 Placement



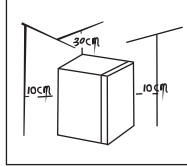
- Before using the refrigerator, remove all packaging materials including bottom cushions and foam pads and tapes inside the refrigerator, tear off the protective film on the door and the refrigerator body.



- The refrigerator should be placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy.



- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the distances from both sides and backside shall be more than 10cm to facilitate heat dissipation.

2.4 Installation of door handle (optional)

① Handle base ② Reserved hole on the door ③ Screwdriver

④ M5 hexagon screw (two) ⑤ Handle ⑥ M5 countersunk screw (one)

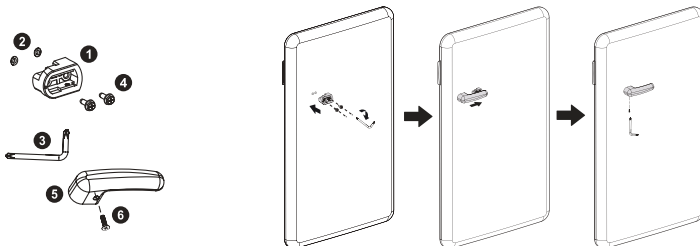
1. As shown in the figure, align the two round holes inside the handle base (①) with the reserved holes on the door (②), and use the self-contained Phillips screwdriver (③) to fasten the two hexagon screws (④) until the handle base (①) does not shake.

2. Align the handle (⑤) with the upper and lower guide slots on the handle base (①), and push the handle horizontally from left to right as shown in the figure until it reaches the end.

3. Align the countersunk screw (⑥) with the reserved hole on the lower side of the handle (⑤), and secure it tightly.

Note:

⑥ To remove the handle, you need to remove the screw (⑥) first, and then slightly shake the handle to push it out in the opposite direction (from right to left). Be careful not to push it hard horizontally to avoid hitting your fingers.



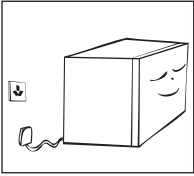
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Changing the Light (optional)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.6 Start to use



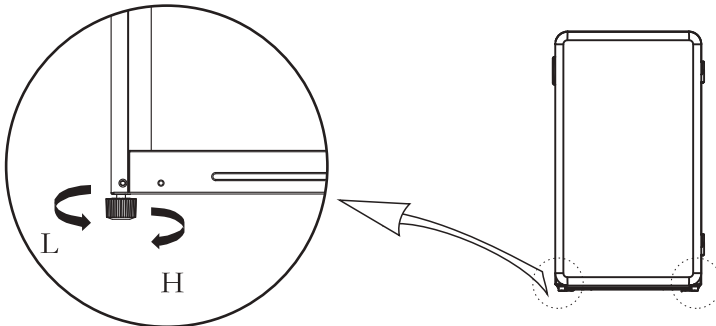
- The refrigerator shall stay for half an hour before connecting power when it is firstly started.
- The refrigerator shall run 2 to 3 hours before loading Fresh or refrigerated foods; the refrigerator shall run for more than 4 hours in summer in advance considering that the ambient temperature is high.

2.7 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

2.8 Leveling feet

Schematic diagram of the leveling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

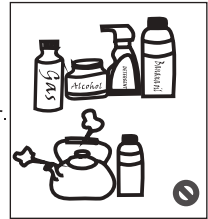
Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

3 Maintenance of refrigerator

3.1 Cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, softbrush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the cooler surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



⚠ Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

3.2 Defrost

- Refrigerator shall be manually defrosted.

Disconnect the plug from the wall socket, open the door and remove all the food to a cool place.

It is recommended to remove the frost by a plastic scraper, or let the temperature rise naturally until the frost melts. Then wipe away the remaining ice and water, and plug in socket for switching on the refrigerator.

It is normal for the evaporator in the refrigerator to frost in use. When you manually defrost, please use the drain tray to connect the defrosting water

Other mechanical devices or other means shall not be used to accelerate except those recommended by the manufacturer. Do not damage the refrigerant circuit.



3.3 Stop using

Power failure: Foods can be preserved for a couple of hours even in summer in case of power failure; it is recommended to reduce the frequency of opening door and do not put fresh foods into the refrigerator.

Long-time nonuse: Please unplug the refrigerator left unused for a long time for cleaning.

Keep the door open to avoid the bad odor.

Moving: Do not turn upside or vibrate the refrigerator, the carrying angle can not be greater than 45°.

Do not hold the door and hinge when moving this unit.

Continuous operation is recommended when the refrigerator is started. Please do not stop the refrigerator under normal circumstances so as not to affect the refrigerator's service life.



4 Trouble shooting

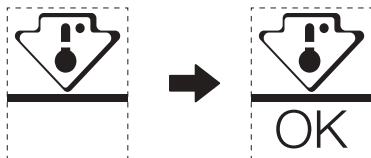
The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not settled.

Inoperation	Whether the refrigerator is plugged and connected to power; Low voltage; Whether temperature control knob is in the work area; Failure power or tripping circuit.
Odor	Odorous foods should closely wrapped; Whether foods are rotten; Whether the interior shall be cleaned.
Long-term operation of compressor	It is normal that refrigerator operates for longer time in summer when the ambient temperature is higher; Do not put too much food in the refrigerator at one time; Do not put foods until they are cooled; Frequent opening of refrigerator door; Thick frost layer (defrost is needed).
The refrigerator door can not be properly closed	The refrigerator door is stuck by food packages; Too much food; Unbalanced refrigerator.
Loud noises	Whether the floor is flat, whether the placement of refrigerator is stable; Whether the refrigerator accessories are properly placed.
Transient difficulty in door opening	After refrigeration, there will be pressure difference between the inside and outside of the refrigerator to result in transient difficulty in door opening. This is a normal physical phenomenon.
Refrigerator enclosure heat Condensation	The refrigerator enclosure may emit heat during operation specially in summer, this is caused by the radiation of the condenser, and it is a normal phenomenon. Condensation: condensation phenomenon will be detected on the exterior surface and door seals of the refrigerator when the ambient humidity is large, this is a normal phenomenon, and the condensation can be wiped away with a dry towel.
Airflow sound Buzz Clatter	Refrigerants circulating in the refrigerant lines will produce eruption of sound and grunts which is normal does not affect the cooling effect. Buzz will be generated by running compressor specially when starting up or shutting down. The solenoid valve or electric switch valve will clatter which is a normal phenomenon and does not affect the operation.

Coldest zone in the refrigerator

OPTIONAL: OK-temperature indicator

- The OK-temperature indicator can be used to determine temperatures below +4°C. Gradually reduce the temperature if the sign does not indicate "OK".



- To ensure the temperature in this area, do not change the positioning of the shelf. In forced air refrigerators (equipped with a fan or No Frost models), the symbol of the coldest zone is not represented because the temperature inside is homogeneous.

Temperature indicator setting

- To help you set your refrigerator well, it is equipped with a temperature indicator that will monitor the average temperature in the coldest zone.
- **WARNING:** This indicator is intended to work only with your refrigerator, do not use it in another refrigerator (in fact, the coldest zone is not the same), or for any other use.

Checking the temperature in the coldest zone

- With the temperature indicator, you can check regularly that the temperature of the coldest zone is correct. Indeed, the internal temperature of the refrigerator depends on several factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening. Take these factors into consideration when setting the device.
- When the indicator shows « OK », this means that your thermostat is well adjusted and the internal temperature correct.
- If the indicator of temperature turns **WHITE**, this means that the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temperature control setting and wait for 12 hours before performing a new visual inspection of the indicator. When fresh food has been introduced or the door has been left open, it is possible for the indicator of temperature to turn **WHITE** after a while.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

SOMMAIRE

1 Avertissements de sécurité	
1.1 Avertissement	FR-1
1.2 Signification des symboles d'avertissement de sécurité	FR-3
1.3 Avertissements liés à l'électricité	FR-3
1.4 Avertissements liés à l'utilisation	FR-4
1.5 Avertissements liés au placement des articles	FR-5
1.6 Avertissements liés à l'énergie	FR-5
1.7 Avertissements liés à la mise au rebut	FR-5
2 Utilisation appropriée du réfrigérateur	
2.1 Noms des composants	FR-6
2.2 Contrôle de la température	FR-7
2.3 Emplacement	FR-7
2.4 Installation de la poignée de porte (facultative)	FR-7
2.5 Changement de l'ampoule (optionnel)	FR-8
2.6 Début de l'utilisation	FR-8
2.7 Conseils pour l'économie d'énergie	FR-8
2.8 Pieds réglables	FR-8
3 Entretien du congélateur	
3.1 Nettoyage	FR-9
3.2 Décongélation	FR-9
3.3 Arrêt de fonctionnement	FR-9
4 Dépannage	FR-11

CHER CLIENT,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce réfrigérateur. Pour garantir les meilleurs résultats de votre nouveau congélateur armoire, prenez le temps de lire les instructions simples de ce manuel. Veuillez à ce que le matériel d'emballage soit éliminé conformément aux exigences environnementales en vigueur. Pour l'élimination de toute pièce du congélateur, il faut contacter le service local de collecte des déchets pour obtenir des conseils sur l'élimination en toute sécurité. Cet appareil doit être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

1 Avertissements de sécurité

1.1 Avertissement



Avertissement : risque d'incendie/matières inflammables

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres utilisations similaires, telles que espaces cuisine dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ; exploitations agricoles et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences ; chambres d'hôtes ; restaurants et autres lieux similaires.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaires, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.

Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée.

Ne stockez pas dans cet appareil de substances explosives telles que bombes aérosols avec un agent propulseur inflammable.

L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'effectuer tout entretien.

Avertissement : N'obstruez pas les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.

Avertissement : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

Avertissement : Évitez d'endommager le circuit frigorifique.

Avertissement : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Avertissement : Jetez le réfrigérateur selon la réglementation locale car il utilise un gaz de soufflage inflammable et un réfrigérant.

Avertissement : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Avertissement : Ne placez pas plusieurs prises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (deux fils).

Danger : Risque pour les enfants de s'y coincer. Avant de mettre au rebut votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

Enlevez les portes.

Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

Le réfrigérateur doit être débranché avant toute installation d'un accessoire.

Le réfrigérant et le produit moussant au cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables.

Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par incinération, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.

Pour les portes et couvercles équipés de serrures et clés, ces derniers doivent être gardées hors de la portée des enfants et non à proximité du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.

Pour la norme EU : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités corporelles, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant de connaissances ou d'expériences si elles sont surveillées ou formées sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Il faut respecter les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :

L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.

Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; rincez le système d'eau raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours. (Remarque 1)

Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.

Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments précongelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. (Remarque 2)

Les compartiments à une-, deux- ou trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais. (Remarque 3)

Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles : ce réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)

Si l'appareil frigorifique va être laissé vide pendant de longues périodes, il faut l'éteindre, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.

Remarque 1, 2, 3, 4 : Veuillez confirmer s'il est applicable selon votre type de compartiment de produit.

Pour un appareil autonome : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être encastré.




Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée similaire.

Avertissement : Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.

Avertissement : À connecter uniquement à l'alimentation en eau potable. (Convient pour machine à glace)

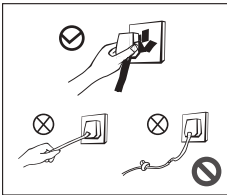
Pour éviter qu'un enfant soit pris au piège, le garder hors de portée des enfants et non à proximité d'un congélateur (ou d'un réfrigérateur). (Convient aux produits avec serrures)

1.2 Signification des symboles d'avertissement de sécurité

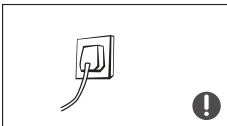
 Symboles d'interdiction	Ces symboles indiquent des opérations et comportements interdits. Le non-respect des instructions peut endommager le produit ou mettre en danger la sécurité personnelle des utilisateurs.
 Symboles d'avertissement	Ces symboles indiquent les points à respecter et les comportements correspondants doivent être strictement exécutés conformément aux exigences d'utilisation. Le non-respect des instructions peut endommager le produit ou mettre en danger la sécurité personnelle des utilisateurs.
 Symboles de remarques	Ces symboles indiquent les points auxquels il faut prêter attention et ces comportements doivent être spécialement notés. Des précautions sont nécessaires, des blessures mineures ou modérées ou des dommages au produit risquent d'être causés.

Ce manuel contient de nombreuses informations de sécurité importantes qui doivent être respectées par les utilisateurs.

1.3 Avertissements liés à l'électricité



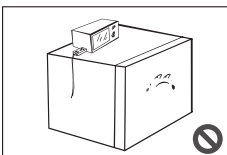
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation du congélateur. Saisissez fermement la fiche et la retirer directement de la prise.
- Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation afin d'assurer la sécurité, et n'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou sa fiche usée.
- Un cordon d'alimentation usé ou endommagé doit être remplacé dans les stations d'entretien agréées par le fabricant.



- La fiche du cordon d'alimentation doit être fermement en contact avec la prise, autrement un incendie pourrait se produire. Assurez-vous que la borne de mise à la terre de la prise est équipée d'une ligne de mise à la terre fiable.

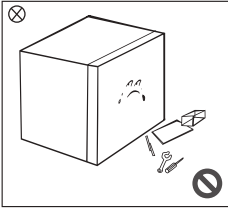


- Fermez le robinet du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres en cas de fuite de gaz ou d'autres gaz inflammables. Ne débranchez pas le congélateur et les autres appareils électriques car une étincelle pourrait provoquer un incendie.

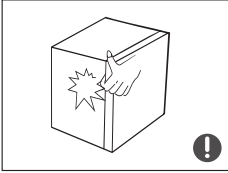


- Pour assurer la sécurité, il n'est pas recommandé de placer au-dessus du congélateur des régulateurs, cuiseurs à riz, fours à micro-ondes et autres appareils, ceux recommandés par le fabricant ne sont pas inclus. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le garde-manger.

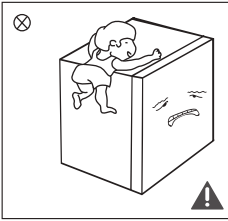
1.4 Avertissements liés à l'utilisation



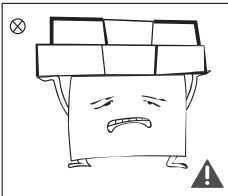
- Ne démontez pas et ne remontez pas arbitrairement le congélateur, et n'endommagez pas le circuit de réfrigération ; l'entretien de l'appareil doit être effectué par un spécialiste.
- Pour éviter tout danger, le cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par le fabricant, son service d'entretien ou des professionnels agréés.



- Les distances entre les portes et le corps du congélateur sont petites, il ne faut pas y mettre la main pour éviter tout pincement des doigts. Ouvrez la porte du congélateur avec délicatesse pour éviter de faire tomber des objets.
- Ne prenez pas d'aliments ou récipients avec les mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le congélateur est en marche, en particulier les récipients en métal afin d'éviter les engelures.

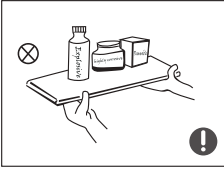


- Ne laissez pas les enfants entrer ou grimper sur le congélateur pour éviter qu'ils n'y soient enfermés ou blessés par son renversement.
- Pour ne pas affecter l'isolation électrique du congélateur, ne projetez pas de l'eau dessus et ne le lavez pas, ne le placez pas dans des endroits humides où il est facile de le mouiller.

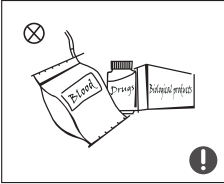


- Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du congélateur, car ils pourraient tomber lors de l'ouverture de la porte et provoquer des blessures.
- Débranchez l'appareil en cas de panne de courant et avant tout nettoyage. Ne branchez pas le congélateur dans les cinq minutes pour éviter d'endommager le compresseur en raison des démarrages successifs.

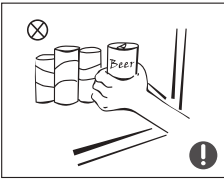
1.5 Avertissements liés au placement des articles



- Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le congélateur pour éviter de l'endommager ou provoquer un incendie.
- Ne placez pas d'objets inflammables près du congélateur pour éviter tout incendie.



- Ce produit est un congélateur domestique et ne convient que pour le stockage d'aliments. Selon les normes nationales, le congélateur ménager ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques.





- Ne placez pas d'aliments liquides en bouteille ou en récipients scellés tels que de la bière en bouteille et des boissons dans le congélateur pour éviter des éclats et autres pertes.

1.6 Avertissements liés à l'énergie

- 1) Le congélateur peut ne pas fonctionner de manière cohérente lorsqu'il est installé pendant une longue période à une température inférieure à la plus faible de température de la plage pour laquelle il est conçu.
- 2) Le fait que les boissons effervescentes ne doivent pas être stockées dans des compartiments ou armoires à basse température et que certains produits tels que les glaces ne doivent pas être consommés trop froids
- 3) La nécessité de ne pas dépasser la durée de conservation recommandée par les fabricants de tout type de denrées alimentaires et en particulier pour les denrées surgelées commercialement dans les compartiments ou armoires de stockage des aliments surgelés du congélateur
- 4) Les précautions nécessaires pour empêcher une élévation indue de la température de l'aliment congelé lors de la décongélation du réfrigérateur, telle que l'emballage de l'aliment surgelé dans plusieurs couches de papier journal.
- 5) Une élévation de la température des aliments surgelés pendant la décongélation manuelle, l'entretien ou le nettoyage pourrait réduire la durée de conservation.

1.7 Avertissements liés à la mise au rebut

 Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane du congélateur sont des matériaux combustibles, c'est pour cela qu'il faut isoler tout congélateur des sources d'incendie et ne doivent pas être brûlés. Il est recommandé de transférer le congélateur à des entreprises de recyclage professionnelles qualifiées pour le traitement afin d'éviter des dommages à l'environnement ou d'autres dangers.

 Il faut retirer la porte et les étagères du congélateur qui doivent être correctement placées pour éviter les accidents des enfants qui entrent et jouent dans ce dernier.

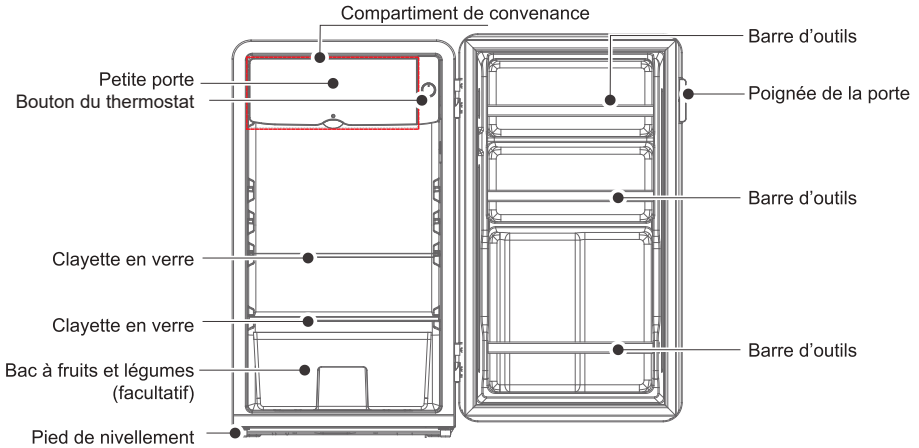


Mise au rebut appropriée de l'appareil :

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout effet nocif sur l'environnement et la santé humaine d'une mise au rebut incontrôlée des déchets, il faut penser au recyclage de ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

2 Utilisation appropriée du réfrigérateur

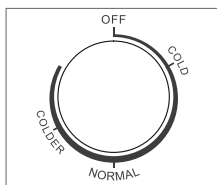
2.1 Noms des composants



(L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur)

- La chambre frigorifique convient au stockage d'une variété de fruits, légumes, boissons et autres aliments consommés à court terme. Les aliments cuits ne doivent pas être placés dans la chambre frigorifique avant d'être à température ambiante. Durée de stockage suggérée de 3 jours à 5 jours. Placer les aliments dans la position indiquée sur l'image ci-dessus fait économiser de l'énergie.
- Il est recommandé de sceller les aliments avant de les mettre dans le congélateur.
- Il est recommandé de mettre des boissons en bouteille ou en canette et d'autres articles sur la porte ;
- Compartiment pratique, il peut stocker des aliments ou des boissons qui doivent être refroidis dans un court laps de temps, veuillez ne pas y stocker des aliments qui doivent être congelés.

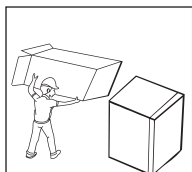
2.2 Contrôle de la température



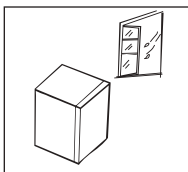
(L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur)

- L'image n'indique pas une température spécifique, mais un niveau de température.
 - « COLD » renvoie au réglage le plus chaud
 - « COLDER » renvoie au réglage le plus froid
 - Plus le chiffre est élevé, plus la température réelle à l'intérieur du congélateur doit être faible.
 - « OFF » signifie arrêt du fonctionnement.
- Veuillez régler entre les niveaux « cold » et « colder ».
- Réglage recommandé : « normal »

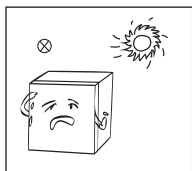
2.3 Emplacement



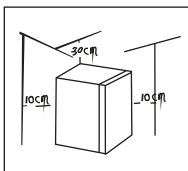
- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les coussins de fond, les coussinets en mousse et les rubans à l'intérieur du réfrigérateur, déchirez le film de protection de la porte et du corps du réfrigérateur.



- Le congélateur doit être placé à l'intérieur dans un endroit bien ventilé ; le sol doit être plat et solide.



- Tenir à l'écart de la chaleur et éviter la lumière directe du soleil. Ne placez pas le congélateur dans des endroits humides ou aqueux pour éviter la rouille ou la réduction de l'isolation.



- L'espace libre au-dessus du congélateur doit être supérieur à 30 cm et les distances des deux côtés et de l'arrière doivent être supérieures à 10 cm pour faciliter la dissipation de la chaleur.

2.4 Installation de la poignée de porte (facultative)

① Base de la poignée ② Trous réservés sur la porte ③ Tournevis

④ Vis hexagonale M5 (2) ⑤ Poignée ⑥ vis à tête fraisée M5 (1)

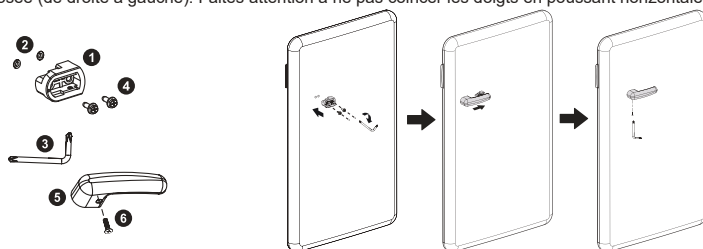
1. Comme indiqué sur la figure, alignez les deux trous ronds à l'intérieur de la base de la poignée (①) avec les trous réservés sur la porte (②), serrez les deux vis à tête hexagonale (④) à l'aide du tournevis Phillips (③) jusqu'à ce que la base de la poignée (①) soit fixée.

2. Alignez la poignée (⑤) avec les fentes de guidage supérieures et inférieures sur la base de la poignée (①), et poussez la poignée horizontalement de gauche à droite comme indiqué sur la figure jusqu'à ce qu'elle atteigne l'extrémité.

3. Alignez la vis à tête fraisée (⑥) avec le trou réservé sur le côté inférieur de la poignée (⑤), et la fixer fermement.

Remarque :

⑥ Pour enlever la poignée, vous devez d'abord retirer la vis (⑥), puis la secouer légèrement pour la pousser dans la direction opposée (de droite à gauche). Faites attention à ne pas coincer les doigts en poussant horizontalement avec force.



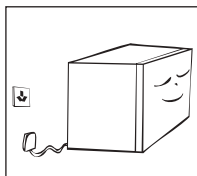
(L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur)

2.5 Changement de l'ampoule (optionnel)

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent agréé ou une personne qualifiée similaire.

(Ce qui est ci-dessus est uniquement pour référence. La configuration réelle dépendra du produit physique ou de la déclaration du distributeur)

2.6 Début de l'utilisation



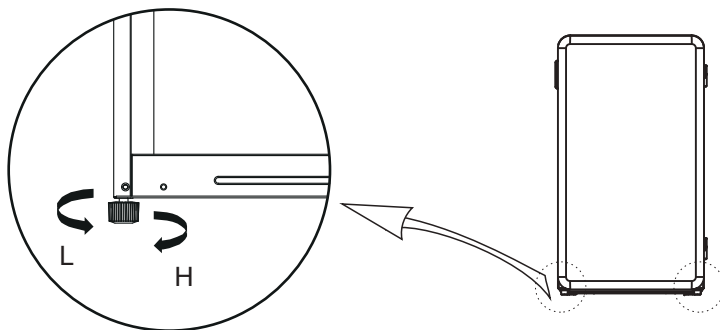
- Avant la première utilisation, le congélateur doit rester debout pendant une demi-heure avant de brancher l'alimentation.
- Le réfrigérateur doit fonctionner 2 à 3 heures avant de charger des aliments frais ou réfrigérés ; en été, le réfrigérateur doit fonctionner pendant plus de 4 heures à l'avance compte tenu de la température ambiante élevée.

2.7 Conseils pour l'économie d'énergie

- L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. Une surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus. Les aliments qui gèlent trop lentement peuvent perdre de la qualité ou s'abîmer.
- Veillez à emballer correctement les aliments et essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Le bac de rangement de l'appareil ne doit pas être recouvert de papier d'aluminium, ciré ou essuie-tout. Les doublures interfèrent avec la circulation de l'air froid et le congélateur serait moins performant.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'objets que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

2.8 Pieds réglables

Schéma de principe des pieds de nivellement



(L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la déclaration du distributeur)

Procédures d'ajustement :

- a. Tournez les pieds dans le sens horaire pour soulever le congélateur
- b. Tournez les pieds dans le sens antihoraire pour abaisser le congélateur
- c. Ajustez les pieds droit et gauche à un niveau horizontal en fonction des procédures ci-dessus.

3 Entretien du congélateur

3.1 Nettoyage

- La poussière derrière le congélateur et au sol doit être nettoyée en temps opportun pour améliorer l'effet de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint du congélateur armoire pour s'assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du congélateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter toute odeur.
- Il faut éteindre l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirer tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du congélateur avec une solution de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau puis essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air libre avant de brancher l'appareil.
- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le congélateur (telles que espaces étroits, trous et coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, combiné avec certains outils auxiliaires (tels que bout de bois mince) pour éviter toute accumulation de contaminants ou de bactéries dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, détergent, poudre à récurer, nettoyant en vaporisateur, etc., car ils peuvent laisser des odeurs à l'intérieur du congélateur ou des aliments contaminés.
- Nettoyez les bouteilles, étagères et tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Nettoyez la surface extérieure du congélateur avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent, puis l'essuyez.
- N'utilisez pas de brosses dures, de billes de nettoyage en acier, de brosses métalliques, d'abrasifs (tels que dentifrice), de solvants organiques (tels qu'alcool, acétone, huile de banane, etc.), de l'eau bouillante, des produits acides ou alcalins, qui peuvent endommager la surface et l'intérieur du congélateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou affecter l'isolation électrique après immersion.



Il faut débrancher le congélateur avant la décongélation et le nettoyage.

3.2 Décongélation

- Le congélateur doit être décongelé manuellement.
Débranchez la fiche de la prise secteur, ouvrez la porte et retirez tous les aliments et les mettre dans un endroit frais.
Il est recommandé d'éliminer le givre à l'aide d'un grattoir en plastique, ou de laisser la température monter naturellement jusqu'à ce qu'il fonde. Essayez ensuite les résidus de glace et d'eau, et branchez la fiche pour mettre le réfrigérateur en marche.
Il est normal que l'évaporateur du réfrigérateur gèle pendant son utilisation. Lorsque vous décongelez manuellement, veuillez utiliser le plateau de drainage pour recueillir l'eau de décongélation.

D'autres dispositifs et moyens mécaniques ne doivent pas être utilisés pour accélérer le processus, à l'exception de ceux recommandés par le fabricant. Évitez d'endommager le circuit frigorifique.

3.3 Arrêt de fonctionnement

Panne de courant : En cas de panne de courant, les aliments peuvent être conservés pendant quelques heures même en été ;
il est recommandé de réduire la fréquence d'ouverture de la porte et de ne pas mettre d'aliments frais dans le congélateur armoire.
Longue période de non utilisation : débranchez le congélateur laissé inutilisé pendant une longue période pour le nettoyage.
Laissez la porte ouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

Déplacement : Ne retournez pas et ne faites pas vibrer le congélateur armoire, l'angle de transport ne peut pas être supérieur à 45°.
Ne tenez pas la porte et la charnière lorsque vous déplacez cet appareil.

Un fonctionnement continu est recommandé une fois le congélateur est mis en marche. Il ne faut pas arrêter le congélateur dans des circonstances normales afin de ne pas affecter sa durée de vie.

4 Dépannage

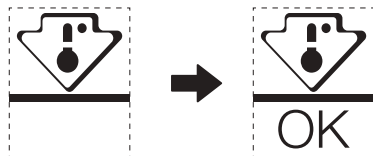
Les problèmes simples suivants peuvent être traités par l'utilisateur. Appelez le service après-vente si des problèmes ne sont pas réglés.

Ne marche pas	Vérifiez si le congélateur est branché et raccordé au secteur Tension faible Vérifiez si le bouton de contrôle de la température est dans la plage de températures Panne de courant ou déclenchement du circuit.
Odeur	Les aliments susceptibles d'émettre des odeurs doivent être bien enveloppés Vérifiez si les aliments sont pourris Vérifiez si l'intérieur doit être nettoyé.
Le compresseur a fonctionné pendant une longue période	Il est normal que le congélateur fonctionne plus longtemps en été car la température ambiante est plus élevée Ne mettez pas trop d'aliments dans le congélateur à la fois Ne mettez pas les aliments tant qu'ils ne soient refroidis Ouverture fréquente de la porte du congélateur Couche épaisse de givre (une décongélation est nécessaire).
La porte du congélateur ne peut pas être correctement fermée	La porte du congélateur est coincée par des aliments Trop d'aliments Congélateur déséquilibré.
Bruits forts	Vérifiez si le sol est plat, si le congélateur est stable Vérifiez si les accessoires du congélateur sont correctement placés.
Difficulté momentanée à l'ouverture de la porte	Après la réfrigération, il y aura une différence de pression entre l'intérieur et l'extérieur du congélateur qui peut entraîner une difficulté momentanée dans l'ouverture de la porte. C'est un phénomène physique normal.
Chaleur de l'enceinte du réfrigérateur Condensation	L'enceinte du congélateur peut émettre de la chaleur pendant le fonctionnement surtout en été, cela est causé par le rayonnement du condenseur, cela est un phénomène normal. Condensation : un phénomène de condensation est détecté sur la surface extérieure et les joints de porte du congélateur lorsque l'humidité ambiante est importante, c'est un phénomène normal, et la condensation peut être essuyée avec une serviette sèche.
Son du flux d'air Buzz Cliquetis	Les réfrigérants circulant dans les conduites de fluide frigorigène produisent une éruption de bruit et des grognements, cela est normal, et n'affecte pas le refroidissement. Un vrombissement sera généré lors du fonctionnement du compresseur surtout au démarrage ou à l'arrêt. L'électrovanne émet un vrombissement, cela est normal et n'affecte pas le fonctionnement.

Zone la plus froide du réfrigérateur

EN OPTION : Indicateur OK - température

- L'indicateur OK - température peut être utilisé pour déterminer les températures inférieures à +4°C. Réduisez progressivement la température si le signe n'indique pas « OK ».



- Pour garantir la température dans cette zone, ne modifiez pas le positionnement de l'étagère. Pour les réfrigérateurs à air pulsé (équipés d'un ventilateur ou les modèles sans givre), le symbole de la zone la plus froide n'est pas représenté car la température intérieure est homogène.

Réglage de l'indicateur de température

- Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui surveille la température moyenne de la zone la plus froide.
- **AVERTISSEMENT** : Cet indicateur est destiné à fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, ne l'utilisez pas dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas la même), ou pour toute autre utilisation.

Vérification de la température de la zone la plus froide

- Grâce à l'indicateur de température, vous pouvez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte. En effet, la température interne du réfrigérateur dépend de plusieurs facteurs tels que la température ambiante de la pièce, la quantité d'aliments stockés et la fréquence d'ouverture de la porte. Prenez ces facteurs en considération lors du réglage de l'appareil.
- Lorsque l'indicateur affiche « OK », cela signifie que votre thermostat est bien réglé et que la température interne est correcte.
- Si l'indicateur de température devient BLANC, cela signifie que la température est trop élevée ; dans ce cas, augmentez le réglage de la commande de température du réfrigérateur et attendez 12 heures avant de procéder à une nouvelle inspection visuelle de l'indicateur. Si des aliments frais ont été introduits ou que la porte est restée ouverte, il est possible que l'indicateur de température devienne BLANC après un certain temps.

Tableau 1 Classes climatiques

Classe	Symbole	Plage de température ambiante en °C
Tempéré étendu	SN	+10 à +32
Tempéré	N	+16 à +32
Subtropical	ST	+16 à +38
Tropical	T	+16 à +43

Tempéré étendu : « Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32°C »

Tempéré : « Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 32°C »

Subtropical : « Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 38°C »

Tropical : Cet appareil de réfrigération est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C » ;

Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises à partir du canal _ :

Pièce commandée	Fourni par	Temps minimum requis pour la fourniture
Thermostat	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Capteurs de température	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Cartes de circuit imprimé	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Sources de lumière	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Tiroirs	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché
Joint d'étanchéité de la porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le lancement du dernier modèle sur le marché

Cher client,

1. Pour retourner ou remplacer le produit, il faut d'abord contacter le magasin où vous l'avez acheté. (N'oubliez pas de joindre la facture d'achat)
2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, il faut contacter le service après-vente.

INHALT

1 Sicherheitshinweise

1.1 Warnung	1-2
1.2 Bedeutung der Sicherheitswarnsymbole	3
1.3 Elektrizitätsbezogene Warnungen	3
1.4 Verwandte Warnungen zur Verwendung	4
1.5 Warnungen zur Platzierung von Gegenständen	5
1.6 Warnungen für Energie	5
1.7 Warnungen zur Entsorgung	5

2 Sachgemäße Verwendung des Kühlschranks

2.1 Namen der Komponenten	6
2.2 Temperaturregelung	7
2.3 Platzierung	7
2.4 Einbau des Türgriffs (optional)	7
2.5 Ändern der Beleuchtung (optional)	8
2.6 Beginn der Verwendung	8
2.7 Energiespartipps	8
2.8 Nivellierfüße	8

3 Wartung der Tiefkühltruhe

3.1 Reinigung	9
3.2 Abtauen	9
3.3 Stoppen der Verwendung	9

4 Fehlersuche	10
---------------------	----

SEHR GEEHRTER KUNDE!

Vielen Dank, dass Sie diesen Kühlschrank gekauft haben. Um sicherzustellen, dass Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem neuen Kühlschrank erzielen, nehmen Sie sich bitte die Zeit, die einfachen Anweisungen in diesem Heft durchzulesen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Verpackungsmaterial gemäß den aktuellen Umweltaanforderungen entsorgt wird.

Bei der Entsorgung von Kühlgeräten wenden Sie sich bitte an die örtliche Abfallentsorgung, um sich über die sichere Entsorgung zu informieren. Dieses Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

1 Sicherheitshinweise

1.1 Warnung



Warnung: Brandgefahr / brennbare Materialien

Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B. in Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; in Bauernhöfen und bei Kunden in Hotels, Motels und anderen wohnungsähnlichen Umgebungen; in Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück; in der Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist).

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Bewahren Sie keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät auf.

Das Gerät muss nach dem Gebrauch und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Gerät durch den Benutzer vom Netz getrennt werden.

Warnung: Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.

Warnung: Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauprozesses, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

Warnung: Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.

Warnung: Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittellagerfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

Warnung: Bitte geben Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften auf, da er brennbares Bläsgas und Kältemittel verwendet.

Warnung: Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Warnung: Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile an der Rückseite des Geräts an.

Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder ungeerdete (zweipolige) Adapter.

Gefahr: Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank wegwerfen:

- Nehmen Sie die Türen ab.

- Lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

Der Kühlschrank muss von der Stromquelle getrennt werden, bevor Sie versuchen, das Zubehör zu

installieren.

Das für das Gerät verwendete Kältemittel und Cyclopentan-Schaumstoff sind brennbar. Wenn das Gerät verschrottet wird, muss es daher von jeglicher Feuerquelle ferngehalten und von einem speziellen Verwertungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation verwertet werden, damit es nicht durch Verbrennung entsorgt wird, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.

Die Notwendigkeit, dass bei Türen oder Deckeln, die mit Schlössern und Schlüsseln ausgestattet sind, die Schlüssel ausserhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgerätes aufbewahrt werden müssen, um zu verhindern, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

Für EU-Norm: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.

Um eine Kontamination der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einem deutlichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Abflusssysteme.
- Öffnen der Tür für längere Zeit kann zu einem deutlichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Std. lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das Wassersystem, das an eine Anlage angeschlossen ist, aus der 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass es nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommt oder auf diese tropft.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln. (Hinweis 2)
- Ein-, Zwei-, Drei- und Vier-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 3)
- bei Geräten ohne 4-Sterne-Fach ist dieses Kühlgerät nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 4)
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte bestätigen Sie, ob dies für Ihren Produkttyp zutrifft.

Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.




JEDLICHER Austausch oder Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicevertreter oder eine ähnlich qualifizierte Person durchgeführt werden. (Siehe Kapitel 2.4 für den Lampenwechsel)

Warnung: Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.

Warnung: Nur an die Trinkwasserversorgung anschließen. (Geeignet für Eismaschine)

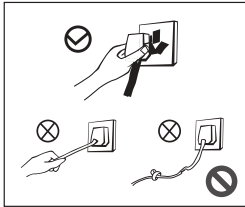
Um zu verhindern, dass ein Kind eingeklemmt wird, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Gefrierschranks (oder Kühlschranks) auf. (Geeignet für Produkte mit Schlössern)

1.2 Bedeutung der Sicherheitswarnsymbole

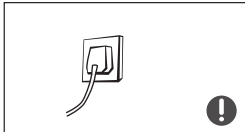
	Die Symbole zeigen verbotene Dinge an, und diese Verhaltensweisen sind verboten. Die Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.
Symbole für das Verbot	
	Die Symbole weisen auf Dinge hin, die befolgt werden müssen, und diese Verhaltensweisen müssen strikt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Operation ausgeführt werden. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Produktschäden führen oder die persönliche Sicherheit der Benutzer gefährden.
Warnsymbole	
	Die Symbole zeigen an, worauf zu achten ist, und diese Verhaltensweisen sind besonders zu beachten. Entsprechende Vorsichtsmaßnahmen sind erforderlich, da es sonst zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder Schäden am Produkt kommen kann.
Hinweis-Symbole	

Dieses Handbuch enthält viele wichtige Sicherheitshinweise, die von den Anwendern beachtet werden müssen.

1.3 Elektrizitätsbezogene Warnungen



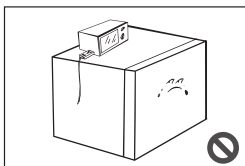
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Bitte fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt oder der Stecker abgenutzt ist, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Abgenutzte oder beschädigte Netzkabel müssen in vom Hersteller autorisierten Wartungsstationen ausgetauscht werden.



- Der Netzstecker muss fest mit der Steckdose verbunden sein, da es sonst zu Bränden kommen kann. Achten Sie darauf, dass die Erdungselektrode der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung ausgestattet ist.

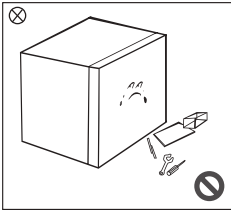


- Bitte drehen Sie das Ventil des austretenden Gases ab und öffnen Sie dann die Türen und Fenster, falls Gas und andere brennbare Gase austreten. Ziehen Sie nicht den Stecker des Kühlschranks und anderer elektrischer Geräte, da Funken einen Brand verursachen können.

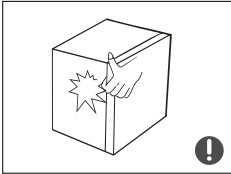


- Um die Sicherheit zu gewährleisten, wird nicht empfohlen, Regler, Reiskocher, Mikrowellengeräte und andere Geräte, die vom Hersteller empfohlen werden, auf die Oberseite des Kühlschranks zu stellen. Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in der Speisewanne.

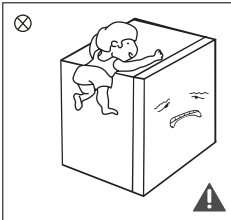
1.4 Verwandte Warnungen zur Verwendung



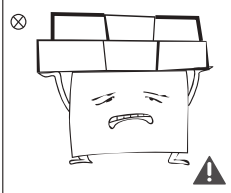
- Nehmen Sie den Kühlschrank nicht eigenmächtig auseinander oder bauen Sie ihn um, und beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf; die Wartung des Geräts muss von einem Fachmann durchgeführt werden.
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder entsprechendes Fachpersonal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.



- Die Spalten zwischen den Kühlschranktüren und zwischen den Türen und dem Kühlschrankgehäuse sind klein, achten Sie darauf, Ihre Hand nicht in diese Bereiche zu stecken, um ein Quetschen der Finger zu vermeiden. Bitte gehen Sie beim Öffnen der Kühlschranktür vorsichtig vor, um herabfallende Gegenstände zu vermeiden.
- Greifen Sie bei laufendem Kühlschrank nicht mit nassen Händen in den Gefrierraum, insbesondere nicht in Metallgefäße, um Erfrierungen zu vermeiden.

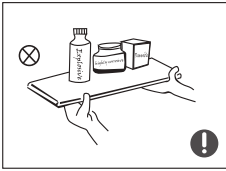


- Erlauben Sie Kindern nicht, den Kühlschrank zu betreten oder darauf zu klettern, um zu verhindern, dass Kinder im Kühlschrank eingeschlossen werden oder Kinder durch den herabfallenden Kühlschrank verletzt werden.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten Orten auf, die leicht mit Wasser bespritzt werden können, um die elektrischen Isolationseigenschaften des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.

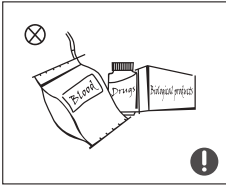


- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Kühlschranks, da diese beim Öffnen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen führen können.
- Bitte ziehen Sie bei Stromausfall oder Reinigung den Stecker heraus. Schließen Sie den Kühlschrank nicht innerhalb von fünf Minuten an das Stromnetz an, um Schäden am Kompressor durch aufeinanderfolgende Starts zu vermeiden.

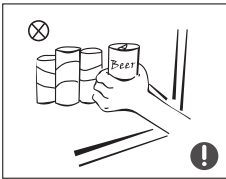
1.5 Warnungen zur Platzierung von Gegenständen



- Legen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen und stark ätzenden Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brandunfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltskühlschrank und darf nur für die Lagerung von Lebensmitteln geeignet sein. Gemäß den nationalen Normen darf der Haushaltskühlschrank nicht für andere Zwecke verwendet werden, z. B. für die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten.





- Stellen Sie keine Gegenstände wie Flaschen oder versiegelte Flüssigkeitsbehälter wie Flaschenbiere und -getränke in den Kühlschrank, um Bersten und andere Verluste zu vermeiden.

1.6 Warnungen für Energie

- 1) Der Kühlschrank arbeitet möglicherweise nicht konstant, wenn er über einen längeren Zeitraum unterhalb des kalten Endes des Temperaturbereichs, für den das Kühlgerät ausgelegt ist, aufgestellt wird.
- 2) Die Tatsache, dass Brausegetränke nicht in Tiefkühlfächern oder -schränken gelagert werden sollten und dass einige Produkte wie Wassereis nicht zu kalt konsumiert werden sollten;
- 3) Die Notwendigkeit, die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeit für jede Art von Lebensmitteln und insbesondere für kommerziell tiefgekühlte Lebensmittel in Kühl- und Tiefkühlfächern oder -schränken nicht zu überschreiten;
- 4) Die notwendigen Vorkehrungen, um einen übermäßigen Temperaturanstieg des Gefrierzugs während des Abtauens des Kühlgeräts zu verhindern, wie z. B. das Einwickeln des Gefrierzugs in mehrere Lagen Zeitungspapier.
- 5) Die Tatsache, dass ein Temperaturanstieg des Gefrierzugs während des manuellen Abtauens, der Wartung oder der Reinigung die Haltbarkeit verkürzen könnte.

1.7 Warnungen zur Entsorgung

 Das Kältemittel des Kühlschranks und die Cyclopentanschaumstoffe sind brennbare Materialien, und ausrangierte Kühlschränke sollten von Feuerquellen isoliert werden und dürfen nicht verbrannt werden. Bitte geben Sie den Kühlschrank zur Aufbereitung an qualifizierte Fachbetriebe ab, um Umweltschäden oder andere Gefährdungen zu vermeiden.

 Bitte entfernen Sie die Kühlschranktür und die Ablageflächen, die ordnungsgemäß angebracht sein müssen, um Unfälle zu vermeiden, bei denen Kinder den Kühlschrank betreten und darin spielen.

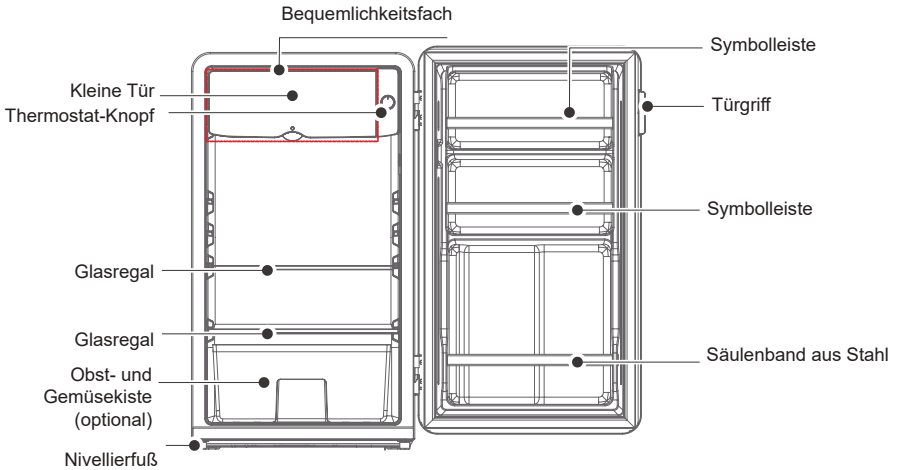


Korrekte Entsorgung dieses Produkts:

Diese Kennzeichnung gibt an, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie diese verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um es umweltgerecht zu recyceln.

2 Sachgemäße Verwendung des Kühlschranks

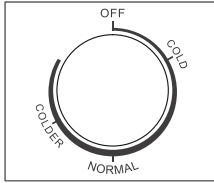
2.1 Namen der Komponenten



(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

- Die Kühlkammer eignet sich für die kurzfristige Lagerung einer Vielzahl von Obst, Gemüse, Getränken und anderen Lebensmitteln. Kochlebensmittel dürfen erst nach Abkühlung auf Raumtemperatur in die Kühlkammer gestellt werden. Empfohlene Lagerzeit 3 bis 5 Tage.
Am energieeffizientesten ist es, die Lebensmittel in der im Bild oben gezeigten Position zu platzieren.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel zu verschließen, bevor sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Es wird empfohlen, Getränke in Flaschen oder Dosen und andere Gegenstände an die Tür zu stellen;
- In einem Bequemlichkeitsfach können Lebensmittel oder Getränke aufbewahrt werden, die in kurzer Zeit schnell abgekühlt werden müssen. Bitte legen Sie keine Lebensmittel ein, die zur Aufbewahrung eingefroren werden müssen.

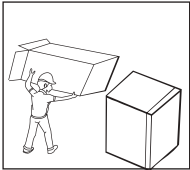
2.2 Temperaturregelung



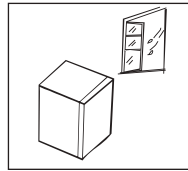
(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

- Die Angaben beziehen sich nicht auf eine bestimmte Solltemperatur, sondern auf das Temperaturniveau. „KALT“ bedeutet die wärmste Einstellung
 „KÄLTER“ bedeutet die kälteste Einstellung
 Je höher die Zahl ist, desto niedriger soll die tatsächliche Temperatur im Kühlschrank sein.
 „AUS“ bedeutet, dass der Betrieb eingestellt wird.
- Bitte stellen Sie zwischen „kaltem“ und „kälterem“ Gang ein.
- Recommended Ausrüstung: „normal“.

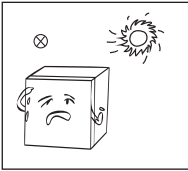
2.3 Platzierung



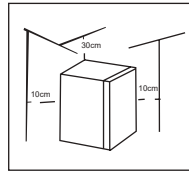
- Entfernen Sie vor der Benutzung des Kühlschranks alle Verpackungsmaterialien einschließlich der Bodenpolster und Schaumstoffpolster und -bänder im Inneren des Kühlschranks, reißen Sie die Schutzfolie an der Tür und am Kühlschrankgehäuse ab.



- Der Kühlschrank sollte in einem gut belüfteten Innenraum aufgestellt werden; der Boden muss eben und stabil sein.



- Von Hitze fernhalten und direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an feuchten oder wässrigen Orten auf, um Rost oder eine Verminderung der isolierenden Wirkung zu vermeiden.



- Der obere Raum des Kühlschranks muss größer als 30 cm sein, und die Abstände von beiden Seiten und der Rückseite müssen mehr als 10 cm betragen, um die Wärmeableitung zu erleichtern.

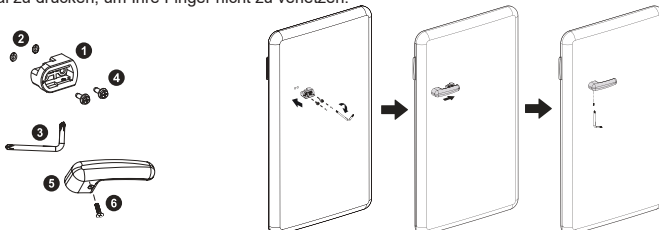
2.4 Einbau des Türgriffs (optional)

- ① Griffsockel ② Vorgesehenes Loch an der Tür ③ Schraubendreher
 ④ M5-Sechskantschraube (zwei) ⑤ Türgriff ⑥ M5-Senkkopfschraube (eine)

1. Richten Sie die beiden runden Löcher im Inneren des Griffsockels, wie in der Abbildung gezeigt, (①) auf die vorgesehenen Löcher an der Tür (②) aus, und verwenden Sie den mitgelieferten Kreuzschlitzschraubendreher (③), um die beiden Sechskantschrauben festzuziehen (④), bis der Griffsockel (①) nicht mehr wackelt.
2. Richten Sie den Türgriff (⑤) an den oberen und unteren Führungsschlitzen des Griffsockels (①) aus, und schieben Sie den Griff horizontal von links nach rechts, wie in der Abbildung gezeigt, bis er das Ende erreicht.
3. Richten Sie die Senkkopfschraube (⑥) auf das vorgesehene Loch an der Unterseite des Griffs (⑤) aus, und ziehen Sie die Schraube fest.

Hinweis:

- ⑥ Um den Türgriff zu entfernen, müssen Sie zuerst die Schraube herausdrehen (⑥) und dann den Griff leicht schütteln, um ihn in die entgegengesetzte Richtung (von rechts nach links) herauszuschieben. Achten Sie darauf, ihn nicht zu stark horizontal zu drücken, um Ihre Finger nicht zu verletzen.



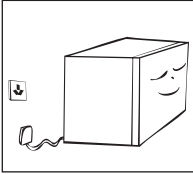
(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

2.5 Ändern der Beleuchtung (optional)

Der Austausch oder die Wartung der LED-Lampen soll durch den Hersteller, seinen Servicepartner oder eine ähnlich qualifizierte Person erfolgen.

(Die obigen Angaben dienen nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

2.6 Beginn der Verwendung



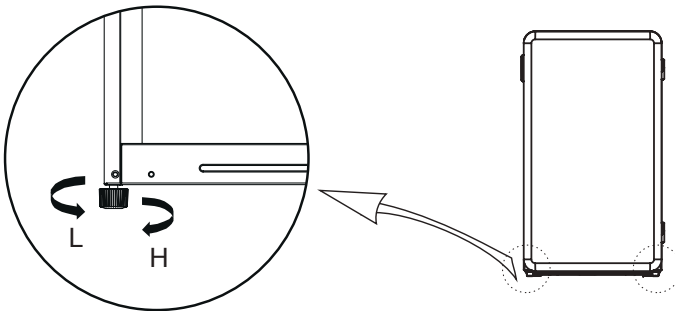
- Der Kühlschrank muss vor dem ersten Einschalten eine halbe Stunde lang stehen bleiben, bevor er an die Stromversorgung angeschlossen wird.
- Der Kühlschrank muss 2 bis 3 Stunden vor der Beladung mit frischen oder gekühlten Lebensmitteln laufen; im Sommer muss der Kühlschrank im Voraus für mehr als 4 Stunden laufen, da die Umgebungstemperatur hoch ist.

2.7 Energiespartipps

- Das Gerät sollte im kältesten Bereich des Raumes, entfernt von wärmeerzeugenden Geräten oder Heizungskanälen und außerhalb der direkten Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Speisen auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät geben. Eine Überlastung des Geräts zwingt den Kompressor, länger zu laufen. Lebensmittel, die zu langsam einfrieren, können an Qualität verlieren oder verderben.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Lebensmittel richtig einpacken und die Behälter trocken wischen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Dadurch wird der Frostaufbau im Inneren des Geräts verringert.
- Der Gerätelagerbehälter sollte nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papiertüchern ausgekleidet werden. Auskleidungen behindern die Kaltluftzirkulation und machen das Gerät weniger effizient.
- Organisieren und beschriften Sie Lebensmittel, um Türöffnungen und langes Suchen zu reduzieren. Nehmen Sie so viele Gegenstände wie nötig auf einmal heraus, und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.

2.8 Nivellierfüße

Schematische Darstellung der Nivellierfüße



(Das Bild oben dient nur als Referenz. Die tatsächliche Konfiguration hängt vom physischen Produkt oder von den Angaben des Händlers ab)

Abgleichverfahren:

- a. Drehen Sie die Füße im Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben;
- b. Drehen Sie die Füße gegen den Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken;
- c. Stellen Sie den rechten und linken Fuß anhand der oben beschriebenen Verfahren auf eine horizontale Ebene ein.

3 Wartung des Kühlschranks

3.1 Reinigung

- Staub hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden muss rechtzeitig gereinigt werden, um die Kühlwirkung zu verbessern und Energie zu sparen.
- Prüfen Sie die Türdichtung regelmäßig, um sicherzustellen, dass keine Ablagerungen vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um Geruchsbildung zu vermeiden.
- Bitte schalten Sie das Gerät vor der Innenreinigung aus und entfernen Sie alle Lebensmittel, Getränke, Ablagen, Schubladen usw.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um die Innenseite des Kühlschranks mit zwei Esslöffeln Backpulver und einem Liter warmem Wasser zu reinigen. Anschließend mit Wasser abspülen und abwischen. Öffnen Sie nach der Reinigung die Tür und lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
- Für Bereiche, die im Keller schwer zu reinigen sind (wie schmale Sandwiche, Spalten oder Ecken), wird empfohlen, diese regelmäßig mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste usw. abzuwischen und bei Bedarf mit einigen Hilfswerkzeugen (wie z.B. dünnen Stöcken) zu kombinieren, um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verunreinigungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie keine Seife, Reinigungsmittel, Scheuerpulver, Sprühreiniger usw., da diese Gerüche im Inneren des Kühlschranks oder verunreinigte Lebensmittel verursachen können.
- Reinigen Sie den Flaschenrahmen, die Einlegeböden und Schubladen mit einem weichen, mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Mit einem weichen Tuch abtrocknen oder natürlich trocknen.
- Wischen Sie die Außenfläche des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab, das mit Seifenwasser, Spülmittel usw. angefeuchtet wurde, und wischen Sie anschließend trocken.
- Verwenden Sie keine harten Bürsten, saubere Stahlkugeln, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie z.B. Zahnpasta), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, die die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen könnten. Kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie z. B. Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigen.
- Spülen Sie bei der Reinigung nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu vermeiden oder die elektrische Isolierung nach dem Eintauchen zu beeinträchtigen.



Bitte ziehen Sie den Kühlschrank zum Abtauen und
Reinigen aus der Steckdose.

3.2 Abtauen

- Der Kühlschrank muss manuell abgetaut werden. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, öffnen Sie die Tür und bringen Sie alle Lebensmittel an einen kühlen Ort. Es wird empfohlen, den Reif mit einem Kunststoffschaber zu entfernen oder die Temperatur natürlich ansteigen zu lassen, bis der Reif schmilzt. Dann wischen Sie das restliche Eis und Wasser weg und schließen Sie die Steckdose zum Einschalten des Gefrierschranks an. Es ist normal, dass der Verdampfer im Kühlschrank im Betrieb gefriert. Wenn Sie manuell abtauen, verwenden Sie bitte die Ablaufwanne, um das Abtauwasser anzuschließen

Andere mechanische Vorrichtungen oder andere Mittel dürfen nicht zur Beschleunigung verwendet werden, außer den vom Hersteller empfohlenen. Beschädigen Sie den

Kältemittelkreislauf nicht.

3.3 Stoppen der Verwendung

Stromausfall: Lebensmittel können auch im Sommer bei Stromausfall für einige Stunden konserviert werden; es wird empfohlen, die Häufigkeit des Türöffnens zu reduzieren und keine frischen Lebensmittel in den Kühlschrank zu stellen.

Langjähriger Nichtgebrauch: Bitte ziehen Sie den Kühlschrank, der längere Zeit nicht benutzt wurde, zur Reinigung aus der Steckdose.

Halten Sie die Tür offen, um den schlechten Geruch zu vermeiden.

Umziehen: Drehen Sie den Kühlschrank nicht auf den Kopf und rütteln Sie nicht an ihm, der Tragwinkel darf nicht größer als 45° sein.

Halten Sie die Tür und das Scharnier nicht fest, wenn Sie das Gerät bewegen.

Ein kontinuierlicher Betrieb wird empfohlen, wenn das Gefriergerät gestartet wird. Bitte halten Sie den Gefrierschrank unter normalen Umständen nicht an, um die Lebensdauer des Gefrierschranks nicht zu beeinträchtigen).

4 Fehlersuche

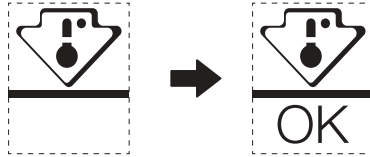
Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer gehandhabt werden. Bitte rufen Sie den Kundendienst an, wenn die Probleme nicht behoben sind.

In Betrieb	Ob der Kühlschrank eingesteckt und an die Stromversorgung angeschlossen ist; Niederspannung; Ob sich der Temperaturregelknopf im Arbeitsbereich befindet; Ausfall der Stromversorgung oder Auslösekreis.
Geruch	Geruchsintensive Lebensmittel sollten eng verpackt werden; Ob Lebensmittel verdorben sind; Ob der Innenraum gereinigt werden soll.
Langfristiger Betrieb des Kompressors	Es ist normal, dass ein Kühlschrank im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur höher ist, länger in Betrieb ist; Legen Sie nicht zu viele Lebensmittel auf einmal in den Kühlschrank; Legen Sie Lebensmittel erst ab, wenn sie abgekühlt sind; Häufiges Öffnen der Kühlschranktür; Dicke Frostsicht (Auftauen ist erforderlich).
Die Kühlschranktür lässt sich nicht richtig schließen	Die Kühlschranktür ist durch Lebensmittelverpackungen verklemt; Zu viel Essen; Unwuchtiger Kühlschrank.
Laute Geräusche	Ob der Boden eben ist, ob die Aufstellung des Kühlschranks stabil ist; Ob das Kühlschrankszubehör richtig platziert ist.
Vorübergehende Schwierigkeiten beim Öffnen der Tür	Nach der Kühlung entsteht ein Druckunterschied zwischen der Innen- und Außenseite des Kühlschranks, der zu vorübergehenden Schwierigkeiten beim Öffnen der Tür führt. Dies ist ein normales physikalisches Phänomen.
Gehäuse des Kühlschranks Wärme Kondenswasser	Das Kühlgehäuse kann während des Betriebs, besonders im Sommer, Wärme abgeben, die durch die Strahlung des Kondensators verursacht wird, und das ist ein normales Phänomen. Kondenswasser: Bei hoher Luftfeuchtigkeit in der Umgebung kann sich an der Außenfläche und an den Türdichtungen des Kühlschranks Kondenswasser bilden; dies ist ein normales Phänomen, und das Kondenswasser kann mit einem trockenen Handtuch abgewischt werden.
Luftstromgeräusch Buzz Klappern	Das in den Kältemittelleitungen zirkulierende Kältemittel erzeugt Geräusche und Grunzgeräusche, die normal sind und die Kühlwirkung nicht beeinträchtigen. Durch den laufenden Kompressor wird ein Brummen erzeugt, besonders beim Anfahren oder Abschalten. Das Magnetventil oder elektrische Schaltventil klappert, was eine normale Erscheinung ist und den Betrieb nicht beeinträchtigt.

Kälteste Zone im Kühlschrank

OPTIONAL: OK-Temperaturanzeige

- Die OK-Temperaturanzeige kann verwendet werden, um Temperaturen unter +4°C festzustellen. Reduzieren Sie die Temperatur schrittweise, wenn das Zeichen nicht Kälteste Zone im Kühlschrank "OK" anzeigt.



- Um die Temperatur in diesem Bereich zu gewährleisten, sollten Sie die Position der Ablage nicht verändern. Bei Umluftkühlschränken (mit Gebläse oder No-Frost-Modellen) wird das Symbol der kältesten Zone nicht angezeigt, da die Temperatur im Inneren gleichmäßig ist.

Einstellung der Temperaturanzeige

- Damit Sie Ihren Kühlschrank gut einstellen können, ist er mit einer Temperaturanzeige ausgestattet, die die durchschnittliche Temperatur in der kältesten Zone überwacht.
- WARNUNG:** Diese Anzeige ist nur für Ihren Kühlschrank bestimmt. Verwenden Sie sie nicht in einem anderen Kühlschrank (die kälteste Zone ist nicht dieselbe) oder für andere Zwecke.

Kontrolle der Temperatur in der kältesten Zone

- Mit der Temperaturanzeige können Sie regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur in der kältesten Zone korrekt ist. Die Innentemperatur des Kühlschranks hängt nämlich von mehreren Faktoren ab, z. B. von der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der gelagerten Lebensmittel und der Häufigkeit des Öffnens der Tür. Berücksichtigen Sie diese Faktoren bei der Einstellung des Geräts.
- Wenn die Anzeige "OK" anzeigt, bedeutet dies, dass Ihr Thermostat gut eingestellt ist und die Innentemperatur stimmt.
- Wenn die Temperaturanzeige WEISS wird, bedeutet dies, dass die Temperatur zu hoch ist; erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatureinstellung des Kühlschranks und warten Sie 12 Stunden, bevor Sie eine neue Sichtprüfung der Anzeige durchführen. Wenn frische Lebensmittel eingefüllt wurden oder die Tür offen gelassen wurde, kann die Temperaturanzeige nach einer Weile WEISS werden.

Tabelle 1 Klimaklassen

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich in °C
Kaltgemäßigt	SN	+10 bis +32
Kühlgemäßigt	N	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43

Kaltgemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 10 °C bis 32 °C vorgesehen;

Kühlgemäßigt: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 32 °C vorgesehen;

Subtropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 38 °C vorgesehen;

Tropisch: Dieses Kühlgerät ist für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich von 16 °C bis 43 °C vorgesehen;

Speziell für den neuen EU-Standard

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Ersatzteile können über den Kanal _ bezogen werden.

Ersatzteil	Bereitgestellt für	Minimale Verfügbarkeitsdauer
Thermostate	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Temperatursensoren	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Platinen	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Leuchtmittel	Professionelles Servicepersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türgriffe	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türscharniere	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Ablagen	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Körbe	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells
Türdichtungen	Fachwerkstätten und Endbenutzer/-innen	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des letzten Modells

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, dann setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben.

(Bringen Sie bitte auch den Kaufbeleg mit)

2. Wenn Ihr Produkt defekt ist und repariert werden muss, dann setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienstserviceanbieter in Verbindung.

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellkennung können über einen gegebenenfalls mit einem QR-Code gescannten Weblink auf dem Energieeffizienzlabel des Produkts abgerufen werden.

CONTENIDOS

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia.....	1-2
1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad.....	3
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad.....	3
1.4 Advertencias relacionadas con el uso.....	4
1.5 Advertencias relacionadas con la colocación de artículos.....	5
1.6 Advertencias para energía.....	5
1.7 Advertencias relacionadas con la disposición.....	5

2 Uso adecuado de refrigerador

2.1 Nombres de componentes.....	6
2.2 Control de temperatura.....	7
2.3 Colocación.....	7
2.4 Instalación de la manija de la puerta (opcional).....	7
2.5 Cambio de luz (opcional).....	8
2.6 Comenzar a usar.....	8
2.7 Consejos para ahorrar energía.....	8
2.8 Patas de nivelación.....	8

3 Mantenimiento de refrigerador

3.1 Limpieza.....	9
3.2 Descongelación.....	9
3.3 Dejar de usar.....	9

4 Resolución de problemas..... 10

ESTIMADO CLIENTE:

Gracias por comprar este refrigerador. Para asegurar una mejor experiencia de su uso de nuevo refrigerador, tome un tiempo para leer instrucciones simple en este folleto. Asegúrese de que los materiales de embalaje se eliminen en consonancia con los requisitos de protección medioambiental vigentes.

Quando se deshaga de cualquier parte de refrigerador, póngase en contacto con el departamento de disposición de residuos local para obtener sugerencias sobre la disposición segura. Este aparato debe ser usado para su propósito original.

1 Advertencias de seguridad

1.1 Advertencia



Advertencia: riesgo de incendio / materiales inflamables

Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales; ambientes tipo cama y desayuno; servicio de comidas y aplicaciones similares no minoristas.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre su uso por parte de persona responsable de su seguridad.

Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar, a fin de evitar riesgos.

No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.

El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario en el mismo.

Advertencia: Mantenga abierta la ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.

Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

Advertencia: No dañe el circuito refrigerante.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia: Abandone el refrigerador de acuerdo con las regulaciones locales, ya que utiliza gas de soplado y refrigerante inflamable.

Advertencia: Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.

Advertencia: No ubique múltiples tomacorrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.

No utilice cables de extensión ni adaptadores sin conexión a tierra (dos clavijas).

Peligro: Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de tirar su viejo refrigerador o congelador:

- Quite las puertas.

- Deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan subirse fácilmente.

El refrigerador debe estar desconectado de la fuente de alimentación antes de intentar la instalación del accesorio.

El refrigerante y los materiales espumantes de ciclopentano utilizados para la aplicación son inflamables. Por lo tanto, cuando se desecha el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una compañía de recuperación especial con la calificación correspondiente en lugar de desecharse por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

Es necesario, para puertas o tapas con cerraduras y llaves, mantenerse las llaves fuera del alcance de los niños y ajenas del aparato de refrigeración, con el fin de evitar que los niños queden encerrados en el interior.

Para norma EU: Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre su uso seguro y entiende los peligros involucrados. A los niños no se les permite jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser llevados a cabo por niños sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden meter objetos en y sacarlos de los aparatos de refrigeración.

Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largo tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los tanques de agua si no ha usado ellos por 48 horas; Enjuague el sistema de agua conectado con agua que no se ha extraído por 5 días. (nota 1)
- Almacene la carne cruda y pescado en recipientes adecuados en el refrigerador para que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Son aplicables los compartimientos de comidas congeladas de dos estrellas para almacenar las comidas pre-congeladas, almacenar o hacer helados, y hacer cúbicos de hielo. (nota 2)
- No son aplicables para congelar los alimentos frescos los compartimientos de una-, dos - y tres estrellas. (nota 3)
- Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: este aparato de refrigeración no es apto para congelar alimentos. (nota 4)
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Notas 1, 2, 3, 4: Por favor confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

Para un aparato independiente: este aparato de refrigeración no es diseñado para utilizarse como aparato empotrado.

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar. (Véase el artículo 2.4 para reemplazar la luz)

Advertencia: Para evitar los peligros causados por la inestabilidad del aparato, debe fijarse según las instrucciones.

Advertencia: Solo se puede conectar con el suministro de agua potable. (Aplicable a las máquinas de hielo)

Para evitar que un niño quede atrapado, mantenga fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del congelador (o refrigerador). (Aplicable a los productos con cerraduras)

1.2 Significado de los símbolos de advertencia de seguridad



Símbolos de prohibición

Los símbolos indican asuntos prohibidos, y esos comportamientos están prohibidos. El incumplimiento de las instrucciones puede dar lugar a daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal de los usuarios.



Símbolos de advertencia

Los símbolos indican los requisitos que deben cumplirse, y comportamientos mencionados deben ejecutarse estrictamente de acuerdo con los requisitos de operación. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar daños en el producto o causar el riesgo de la seguridad personal de los usuarios.

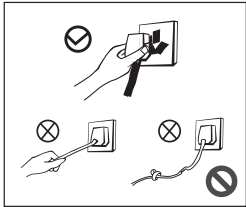


Símbolos de nota

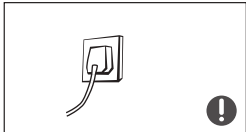
Los símbolos indican los asuntos a los que prestar atención, y estos comportamientos se tendrán especialmente en cuenta. Se necesitan debidas precauciones, de lo contrario, se producirán lesiones leves o moderadas o daños al producto.

El presente manual contiene mucha información importante de seguridad que los usuarios deberán observar.

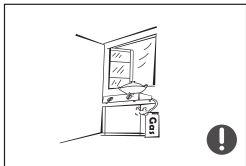
1.3 Advertencias relacionadas con electricidad



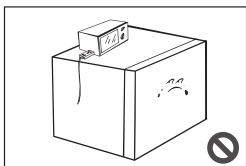
- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el enchufe de alimentación del refrigerador. Sujete firmemente el enchufe y extráigalo directamente del tomacorriente.
- No dañe el cable de alimentación bajo ninguna condición para garantizar el uso de seguridad, ni lo utilice cuando el cable de alimentación esté dañado o el enchufe esté desgastado.
- El cable de alimentación desgastado o dañado se sustituirá en las estaciones de mantenimiento autorizadas por el fabricante.



- El enchufe debe estar en contacto con el tomacorriente, de lo contrario, podría producir fuegos. Asegúrese de que el electrodo de tierra del tomacorriente esté equipado con una línea de tierra confiable.

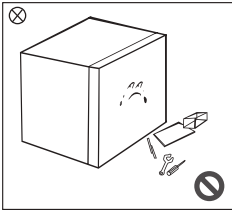


- Cierre la válvula de escape de gas y luego abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas y otros gases inflamables. No desenchufe el refrigerador y otros aparatos eléctricos, ya que la chispa puede provocar un incendio.

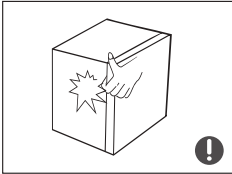


- Para garantizar la seguridad, no se recomienda colocar reguladores, ollas arroceras, hornos microondas y otros aparatos sobre la parte superior del refrigerador, sin incluir los recomendados por el fabricante. No utilice aparatos eléctricos en la despensa de alimentos.

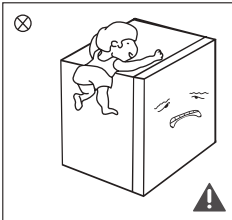
1.4 Advertencias relacionadas con el uso



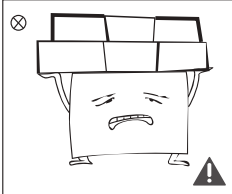
- No desmonte ni reconstruya arbitrariamente el refrigerador, ni dañe el circuito refrigerante; el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por el fabricante, su departamento de mantenimiento o profesionales relacionados para evitar peligros.



- Debido a que los espacios entre las puertas del refrigerador y entre las puertas y el cuerpo del refrigerador son pequeños, tenga en cuenta que no debe poner la mano en estas áreas para evitar apretar el dedo. Por favor, tenga cuidado al abrir la puerta del refrigerador para evitar la caída de objetos.
- No recoja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el refrigerador esté funcionando, especialmente recipientes de metal, para evitar la congelación.

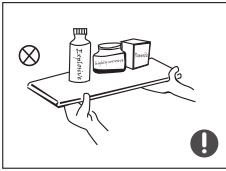


- No permita que los niños entren o suban al refrigerador, para evitar que ellos estén sellados en el refrigerador o que la caída del refrigerador haga daño a los niños.
- No rocíe ni lave el refrigerador; no lo coloque en lugares húmedos fáciles de salpicar con agua, con el fin de no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.

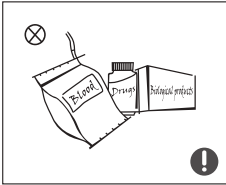


- No coloque objetos pesados sobre la parte superior del refrigerador, ya que los objetos pueden caerse al abrir la puerta, e incluso se puede producir lesiones accidentales.
- Retire el enchufe en caso de fallo de alimentación o limpieza. No conecte el refrigerador a la fuente de alimentación dentro de los cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.

1.5 Advertencias relacionadas con la colocación de artículos



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el refrigerador para evitar daños al producto o accidentes de incendio.
- No coloque artículos inflamables cerca del refrigerador para evitar incendios.



- Este producto se trata de un refrigerador doméstico y sólo será aplicable al almacenamiento de alimentos. De conformidad con las normas nacionales, el refrigerador doméstico no se utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos.



- No coloque artículos como envases de líquido embotellados o sellados, como cervezas y bebidas embotelladas en el refrigerador para evitar estallidos y otras pérdidas.

1.6 Advertencias para energía

- 1) Es posible que el refrigerador de bebidas no funcione de manera consistente cuando se coloca durante un período prolongado por debajo del extremo frío del rango de temperaturas para el cual está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2) Es el hecho de que las bebidas efervescentes no deben almacenarse en los compartimentos o gabinetes de baja temperatura, y que algunos productos como los helados de agua no deben consumirse demasiado fríos;
- 3) Es necesario no exceder el (los) tiempo(s) de almacenamiento recomendado(s) por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimentos y particularmente para alimentos congelados comercialmente en congeladores y compartimentos o gabinetes de almacenamiento de alimentos congelados;
- 4) Se debe prestar necesaria atención a evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados mientras se descongela el aparato de refrigeración, como envolver los alimentos congelados en varias capas de periódico.
- 5) Es el hecho de que un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida útil del almacenamiento.

1.7 Advertencias relacionadas con la disposición

Los refrigerantes y materiales espumantes de ciclopentano del refrigerador son materiales combustibles y los refrigeradores desechados deben aislarse de las fuentes de fuego y no pueden quemarse. Por favor, transfiera el refrigerador a empresas de reciclaje profesionales calificadas para su procesamiento para evitar daños al medio ambiente u otros peligros.



Retire la puerta del refrigerador y los estantes que se colocarán correctamente para evitar accidentes de niños al entrar y jugar en el refrigerador.

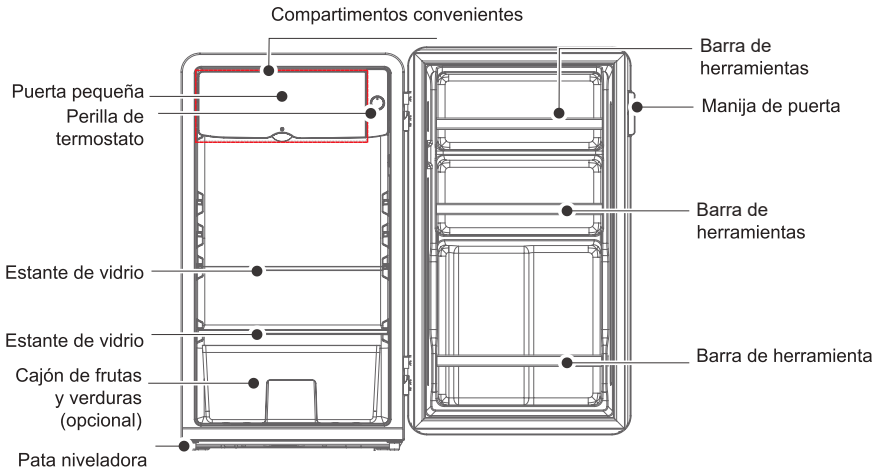


Disposición correcta de este producto:

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclolo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde lo compró. Pueden tomar este producto para el reciclaje seguro ambiental.

2 Uso adecuado de refrigerador

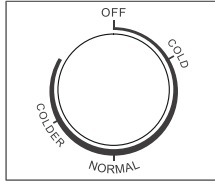
2.1 Nombres de componentes



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

- La cámara de refrigeración adecuada para almacenar una variedad de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos que se consumen a corto plazo. Los alimentos para cocinar no deben colocarse en la cámara de refrigeración hasta que se enfríen a temperatura ambiente. Se recomienda que el tiempo de almacenamiento sugerido es 3 - 5 días.
Poner los alimentos en la posición superior que se muestra en la figura es lo más eficiente energéticamente.
- Se recomienda sellar los alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- Se recomienda que pongan las bebidas embotelladas o envasadas y otros ítems en la puerta.
- Compartimentos convenientes, que pueden almacenar alimentos o bebidas que deben enfriarse rápidamente en poco tiempo. No guarde alimentos que deban congelarse en la caja.

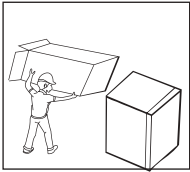
2.2 Control de temperatura



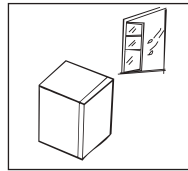
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

- La figura no significa la temperatura configurada específicamente, pero el nivel de temperatura. "COLD (FRÍO)" indica que la configuración templada
- "COLDER (MÁS FRÍO)" indica que la configuración más fría
- Cada vez más alto es el valor, la temperatura real dentro del refrigerador el valor será menor.
- "OFF (APAGADO)" indica que deja de operar.
- Ajuste la posición entre "cold(frío)" y "colder (más frío)"
- Posición recomendada: "normal"

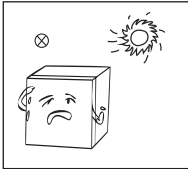
2.3 Colocación



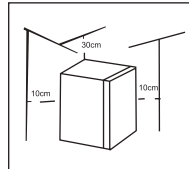
- Antes de usar el refrigerador, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los cojines de fondo, almohadillas de espuma y cintas en el refrigerador; rasgue la película protectora en la puerta y el cuerpo del refrigerador.



- el refrigerador debe colocarse en un lugar interior bien ventilado; el suelo será plano y firme.



- Mantenga alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el refrigerador en lugares húmedos o acuosos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.



- El espacio superior del refrigerador debe ser mayor de 30cm, y las distancias desde ambos lados y la parte posterior deberán ser superiores a 10cm para facilitar la disipación de calor.

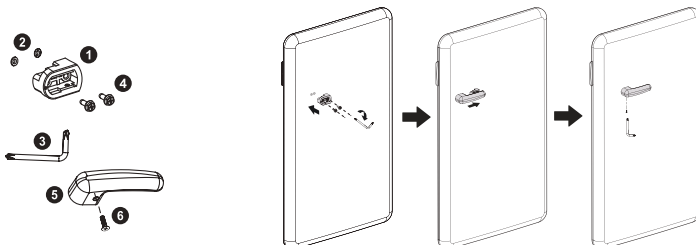
2.4 Instalación de la manija de la puerta (opcional)

- ① base del asa ② agujero reservado en la puerta ③ destornillador
④ tornillo hexagonal M5 (dos) ⑤ asa ⑥ tornillo avellanado M5 (uno)

1. Como se muestra en la figura, alinee los dos agujeros redondos dentro de la base del asa (①) con los agujeros reservados de la puerta (②) y use el destornillador autónomo de cabeza Phillips (③) para apretar los dos tornillos hexagonales (④) hasta que la base del asa (①) no se agite.
2. Alinee el asa (⑤) con las ranuras guía superior e inferior de la base del asa (①) y empuje el asa horizontalmente de izquierda a derecha tal y como se muestra en la figura hasta que alcance el final.
3. Alinee el tornillo avellanado (⑥) con el agujero reservado del lateral inferior del asa (⑤) y asegúrelo con fuerza.

Nota:

⑥ Para retirar el asa, es necesario que retire el tornillo (⑥) primero y después agite ligeramente el asa para empujarlo hacia afuera en dirección contraria (de derecha a izquierda). Tenga cuidado en no empujarlo con fuerza horizontalmente para evitar golpearse en los dedos.



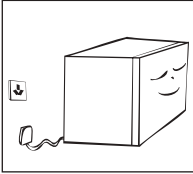
(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

2.5 Cambio de luz (opcional)

Cualquier reemplazo o mantenimiento de las lámparas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o persona calificada similar.

(Lo anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

2.6 Comenzar a usar



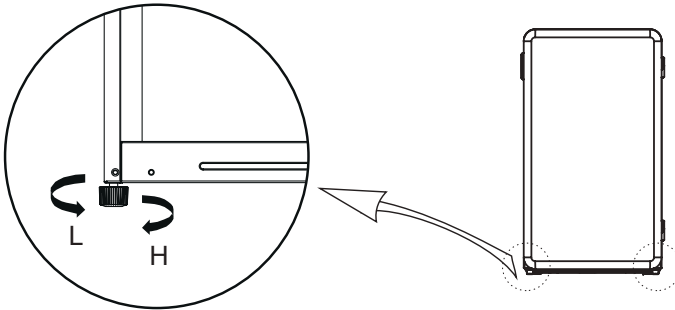
- El refrigerador debe colocarse durante media hora antes de conectar la alimentación cuando se inicia por primera vez.
- El refrigerador deberá funcionar por 2 a 3 horas antes de cargar los alimentos frescos o congelados; el refrigerador funcionará con antelación durante más de 4 horas en verano, teniendo en cuenta que la temperatura ambiente es alta.

2.7 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe ubicarse en el área más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y fuera de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de colocarlos en el aparato. La sobrecarga del aparato obliga al compresor a funcionar por más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder calidad o podrirse.
- Asegúrese de envolver los alimentos adecuadamente y seque los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del aparato.
- El compartimiento de almacenamiento del aparato no debe estar forrado con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. Los revestimientos interfieren con la circulación de aire frío, lo que hace que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aberturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Retire tantos objetos como sea necesario a la vez y cierre la puerta lo antes posible.

2.8 Patas de nivelación

Diagrama esquemático de las patas de nivelación



(La figura anterior sirve solo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o la declaración del distribuidor)

Procedimientos de ajuste:

- a. Gire las patas en sentido horario para levantar el refrigerador;
- b. Gire las patas en sentido antihorario para bajar el refrigerador;
- c. Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

3 Mantenimiento de refrigerador

3.1 Limpieza

- Los polvos detrás del refrigerador y en el suelo deben limpiarse a tiempo para mejorar el efecto de enfriamiento y el ahorro de energía.
- Revise la junta de puerta regularmente para asegurarse de que no haya residuos. Limpie la junta de puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del refrigerador debe limpiarse regularmente para evitar el olor.
- Apague la fuente de alimentación, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc. antes de limpiar el interior.
- Use un paño suave o una esponja para limpiar el interior del refrigerador, con dos cucharadas de bicarbonato de sodio y un litro de agua tibia. Luego enjuague con agua y limpie. Después de la limpieza, abra la puerta y deje que se seque naturalmente antes de encender la fuente de alimentación.
- Para áreas que son difíciles de limpiar en el refrigerador (como espacios estrechos, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc. Cuando sea necesario, use en combinación con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para garantizar que no se acumulen contaminantes ni bacterias en dichas áreas.
- No use jabón, detergente, exfoliante en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del refrigerador o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del refrigerador con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y luego la seque.
- No use cepillos duros, bolas de acero de limpieza, cepillos de alambre, abrasivos (como pastas dentales), solventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que pueden dañar la superficie y el interior. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



⚠ Desenchufe el refrigerador para descongelar y limpiar.

3.2 Descongelación

- El refrigerador se descongelará manualmente. Desconecte la clavija del tomacorriente, abra la puerta y retire toda la comida a un lugar fresco. Se recomienda eliminar la escarcha por un rascador de plástico, o dejar que la temperatura aumente naturalmente hasta que la escarcha se derrita. A continuación, limpie el hielo y el agua restantes, y conecte el enchufe para encender el refrigerador. Es normal que el evaporador en el refrigerador se genera escarcha durante el uso. Al descongelar manualmente, utilice la bandeja de drenaje para conectar el agua de descongelación

⚠ No se deben utilizar otros dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar, excepto los recomendados por el fabricante. No dañe el circuito refrigerante.

3.3 Dejar de usar

Fallo de fuente de alimentación: Los alimentos se pueden conservar durante un par de horas incluso en verano en caso de corte de energía; se recomienda reducir la frecuencia de apertura de la puerta y no poner alimentos frescos en el refrigerador.

Sin usar por largo tiempo: Desenchufe el refrigerador que no se ha utilizado durante mucho tiempo para la limpieza.

Mantenga la puerta abierta para evitar el mal olor.

Movimiento: No gire al revés ni vibre el refrigerador, cuyo ángulo de carga no puede ser superior a 45°.

No sujete la puerta y la bisagra al mover esta unidad.

⚠ Se recomienda un funcionamiento continuo cuando se enciende el refrigerador. Por favor, no detenga el refrigerador en circunstancias normales para no afectar su vida útil.

4 Resolución de problemas

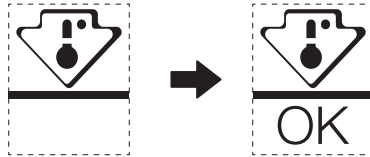
El usuario puede controlar los siguientes problemas sencillos. Llame al departamento de servicio post-venta si los problemas no se liquidan.

No funciona	<p>Verifique si el refrigerador está enchufada y conectada a la alimentación; Bajo voltaje; Verifique si la perilla de control de temperatura está en el área de trabajo; Fallo de alimentación o circuito de disparo.</p>
Olor	<p>Los alimentos de olor deben envolverse estrechamente; Verifique si los alimentos están podridos; Verifique si se debe limpiar el interior.</p>
Funcionamiento a largo plazo del compresor	<p>Es normal que el refrigerador funcione durante más tiempo en verano cuando la temperatura ambiente es más alta; No ponga demasiada comida en el refrigerador a la vez; No ponga los alimentos hasta que se enfríen; Apertura frecuente de la puerta del refrigerador; Con capa de escarcha gruesa (se requiere realizar la descongelación).</p>
La puerta del refrigerador no se puede cerrar correctamente	<p>La puerta está atascada por los paquetes de alimentos. Demasiada comida; El refrigerador no se coloca en un lugar estable.</p>
Ruidos fuertes	<p>Verifique si el suelo es plano y si la colocación del refrigerador es estable; Verifique si los accesorios del refrigerador están colocados correctamente.</p>
Dificultad transitoria en la apertura de puerta	<p>Después de la refrigeración, habrá diferencia de presión entre el interior y el exterior del refrigerador para dar lugar a dificultades transitorias en la apertura de puerta. Es un fenómeno físico normal.</p>
Condensación térmica de la carcasa de refrigerador	<p>La carcasa del refrigerador puede emitir calor durante la operación, especialmente en verano, lo que es causado por la radiación del condensador y es un fenómeno normal. Condensación: el fenómeno de condensación se detectará en la superficie exterior y los sellos de puerta del refrigerador cuando la humedad ambiental es grande, lo que es un fenómeno normal, y la condensación se puede limpiar con una toalla seca.</p>
Sonido del flujo de aire Zumbido Taque	<p>Los refrigerantes que circulan en las líneas de refrigerante emitirán una erupción del sonido y gruñidos, lo cual es normal y no afecta el efecto de enfriamiento. El zumbido se generará al hacer funcionar el compresor, especialmente al encenderse o apagarse. La electroválvula o la válvula de conmutación eléctrica retumbará, lo que es un fenómeno normal y no afecta a la operación.</p>

Zona más fría en el refrigerador

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

- El indicador de temperatura OK se puede utilizar para determinar temperaturas inferiores a +4 °C. Reduzca gradualmente la temperatura si el letrero no indica "OK".



- Para asegurar la temperatura en esta área, no cambie la posición del estante. Para los refrigeradores de aire forzado (equipados con ventilador o modelos Sin Escarcha), no se representa el símbolo de la zona más fría porque la temperatura interior es homogénea.

Configuración del indicador de temperatura

- Para ayudarlo a configurar bien su refrigerador, está equipado con un indicador de temperatura que monitoreará la temperatura promedio en la zona más fría.
- ADVERTENCIA: Este indicador está diseñado para funcionar únicamente con su refrigerador, no lo use en otro refrigerador (de hecho, la zona más fría no es la misma), ni para ningún otro uso.

Comprobación de la temperatura en la zona más fría

- Con el indicador de temperatura, puede comprobar periódicamente que la temperatura de la zona más fría es la correcta. De hecho, la temperatura interna del refrigerador depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la habitación, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia de apertura de la puerta. Tenga en cuenta estos factores al configurar el dispositivo.
- Cuando el indicador muestra "OK", esto significa que su termostato está bien ajustado y la temperatura interna es correcta.
- Si el indicador de temperatura se vuelve BLANCO, significa que la temperatura es demasiado alta; en este caso, aumente la configuración del control de temperatura del refrigerador y espere 12 horas antes de realizar una nueva inspección visual del indicador. Cuando se han introducido alimentos frescos o se ha dejado la puerta abierta, es posible que el indicador de temperatura se vuelva BLANCO después de un tiempo.

Tabla 1 Clases climáticas

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado extendido	SN	+ 10 a + 32
Templado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Templado extendido: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 10 °C a 32 °C';

Templado: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparato de refrigeración está destinado a utilizarse en un rango de temperatura ambiental de 16 °C a 43 °C';

Específico para la norma nueva de Europa

Las piezas de orden en la siguiente tabla pueden ser adquiridas por canal ___:

Pieza pedida	Suministrada por	Tiempo mínimo requerido para provisión
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Tablero de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Manijas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bisagras de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado
Juntas de puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que el último modelo esté lanzado en el mercado

Estimado cliente

1. Si desea devolver o reemplazar el producto, comuníquese con la tienda donde compra.

(Recuerde traer la factura de compra)

2. Si su producto se descompone y necesita reparación, comuníquese con el proveedor de servicios postventa.

CONTENUTI

1 Avvertenze di sicurezza

1.1 Attenzione.....	1-2
1.2 Significati dei simboli di avvertimento di sicurezza.....	3
1.3 Avvertenza relativa all'elettricità.....	3
1.4 Avvertenze sull'uso correlato.....	4
1.5 Avvertenze relative al posizionamento dell'articolo.....	5
1.6 Avvertenze per l'energia.....	5
1.7 Avvertenze relative allo smaltimento.....	5

2 Uso corretto del frigorifero

2.1 Nomi dei componenti.....	6
2.2 Controllo della temperatura.....	7
2.3 Posizionamento.....	7
2.4 Installazione della maniglia della porta(opzionale).....	7
2.5 Cambiare la luce(opzionale).....	8
2.6 Inizio dell'utilizzo.....	8
2.7 Consigli per il risparmio energetico.....	8
2.8 Piedi di livellamento.....	8

3 Manutenzione del frigorifero

3.1 Pulizia.....	9
3.2 Scongelamento.....	9
3.3 Fine uso.....	9

4 Risoluzione dei problemi.....	10
---------------------------------	----

CARO CLIENTE:

Grazie per aver acquistato questo frigorifero. Per assicurarti che il tuo nuovo frigorifero funzioni al meglio, dedica del tempo alla lettura delle semplici istruzioni contenute in questo manuale. Assicurarsi che il materiale di imballaggio sia smaltito in conformità con gli attuali requisiti ambientali. Quando si smaltisce qualsiasi attrezzatura frigorifera, contattare il reparto di dipartimento dei rifiuti locale per consigli sullo smaltimento sicuro. Utilizzare questa apparecchiatura solo per lo scopo previsto.

1 Avvertenze di sicurezza

1.1 Attenzione



Attenzione: rischio di incendio / materiali infiammabili

Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato in applicazioni domestiche e simili come le aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; agriturismi e da clienti in hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale; bed and breakfast, catering e applicazioni simili non al dettaglio.

Questo apparecchio non è progettato per essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (inclusi bambini) o mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non gli sia fornita supervisione o istruzioni riguardo l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli associati.

I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, un suo agente o servizio personale ugualmente qualificato per evitare pericoli.

Non conservare sostanze esplosive come barattoli aerosol con propellente infiammabili in questo apparecchio.

L'apparecchio deve essere scollegato dopo l'uso e prima di eseguire la manutenzione dell'utente sull'apparecchio.

Attenzione: Tenere i fori di ventilazione nell'alloggiamento dell'apparecchiatura o nella struttura incorporata privi di ostruzioni.

Attenzione: Ad eccezione dei metodi consigliati dal produttore, non utilizzare dispositivi meccanici o altri metodi per accelerare il processo di sbrinamento.

Attenzione: Non danneggiare il circuito del refrigerante.

Attenzione: Non utilizzare apparecchi nei locali di conservazione degli alimenti a meno che non siano del tipo consigliato dal produttore.

Attenzione: Smaltire il frigorifero in conformità con le normative dell'agenzia di regolamentazione locale, poiché utilizza aria e refrigerante infiammabili.

Attenzione: Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia schiacciato o danneggiato.

Attenzione: Non collocare più prese portatili o alimentatori portatili sul retro del dispositivo.

Non utilizzare prolunghes o adattatori incagliati (due prong).

Pericolo: Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di buttare via il tuo vecchio frigorifero o congelatore:

- Togliete le porte.

-Mettere la mensola in un luogo adatto in modo che i bambini non si arrampichino facilmente.

Il frigorifero deve essere scollegato dalla fonte di alimentazione elettrica prima di procedere con l'installazione di accessori

Il refrigerante e il materiale espansore ciclopentano utilizzati per l'apparecchio sono infiammabili. Pertanto, quando viene rottamato, deve essere tenuto lontano dalla fonte del fuoco e riciclato da una società di riciclaggio specializzata con qualifiche corrispondenti. Nessun trattamento di combustione è consentito per evitare danni all'ambiente o altri danni.

È necessario che per porte o coperchi dotati di serrature e chiavi, le chiavi siano tenute fuori dalla portata dei bambini e non in prossimità dell'apparecchio frigorifero, al fine di evitare che i bambini rimangano chiusi all'interno.

I bambini di età pari o superiore a 8 anni e le persone con capacità fisiche o mentali

ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza possono utilizzare questa apparecchiatura, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o guida sull'uso sicuro di questa apparecchiatura e comprendano i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare le apparecchiature di refrigerazione.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura della porta per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura nei vani dell'apparecchio.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con alimenti e sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi di acqua pulita se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato all'acqua non è stato bagnato per 5 giorni. (nota 1)
- Conservare carne cruda e pesce in contenitori adatti in frigorifero, in modo che non possa venire in contatto o gocciolare su altri alimenti.
- I compartimenti per alimenti surgelati a due stelle sono adatti per conservare alimenti pre surgelati, conservare o fare gelati e fare cubetti di ghiaccio. (nota 2)
- Gli scomparti a una, due, tre stelle e quattro stelle non sono adatti per il congelamento di alimenti freschi. (nota 3)
- per apparecchi senza vani a 4 stelle questo apparecchio frigorifero non è adatto per congelare gli alimenti (nota 4)
- Se l'apparecchio di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, scongelare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare lo sviluppo di muffe all'interno dell'apparecchio

Nota 1,2,3, 4: Si prega di confermare se è applicabile in base al tipo di compartimento del prodotto.

Per un apparecchio indipendente: questo apparecchio di refrigerazione non è destinato ad essere utilizzato come apparecchio incorporato

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED è destinata ad essere effettuata

dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona ugualmente qualificata (vedi capitolo 2.4 per sostituzione lampada)

Attenzione: Per evitare il rischio di attrezzatura instabile, deve essere fissata secondo le istruzioni.

Attenzione: Collegare solo all'alimentazione di acqua potabile. (Adatto per la macchina del ghiaccio)

Per evitare che un bambino rimanga intrappolato, tenere fuori dalla portata dei bambini e non nelle vicinanze del congelatore (o del frigorifero). (Adatto a prodotti con serrature)

1.2 Significati dei simboli di avvertimento di sicurezza



Simboli di divieto

Questi simboli indicano questioni proibite e queste azioni sono proibite. Il mancato rispetto di questo manuale può causare danni al prodotto o mettere in pericolo la sicurezza personale dell'utente.



Simboli di avvertimento

I simboli indicano elementi che devono essere seguiti. Queste azioni devono essere strettamente conformi ai requisiti operativi. La mancata osservanza di questo manuale può causare danni al prodotto o mettere in pericolo la sicurezza personale dell'utente.

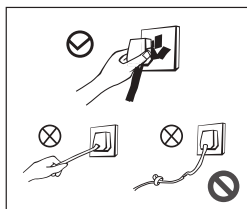


simboli di precauzioni

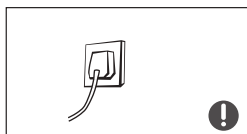
I simboli indicano precauzioni, queste azioni dovrebbero essere prestate particolare attenzione. È necessario prendere le opportune precauzioni, altrimenti si causeranno lesioni lievi o moderate o danni al prodotto.

Questo manuale contiene molte importanti informazioni sulla sicurezza, gli utenti dovrebbero attenersi a queste informazioni.

1.3 Avvertenza relativa all'elettricità



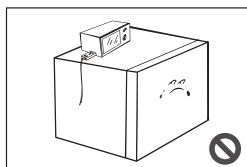
- Non scollegare il cavo di alimentazione quando si scollega il frigorifero. Afferrare saldamente la spina ed estrarla direttamente dalla presa.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione in nessuna circostanza per garantire un uso sicuro. Non utilizzarlo se il cavo di alimentazione è danneggiato o la spina è sfilacciata.
- I cavi di alimentazione usurati o danneggiati devono essere sostituiti presso una stazione di riparazione autorizzata dal produttore.



- La spina di alimentazione deve essere saldamente a contatto con la presa, altrimenti potrebbe causare un incendio. Assicuratevi che l'elettrodo di terra della presa di corrente abbia un filo di terra affidabile.

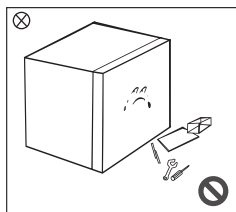


- In caso di perdite di gas o altri gas infiammabili, chiudere la valvola del gas che perde, quindi aprire le porte e le finestre. Non scollegare il frigorifero e altri apparecchi elettrici, poiché le scintille potrebbero provocare un incendio.

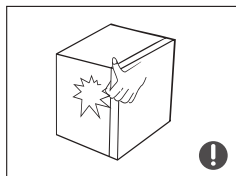


- Per garantire la sicurezza, si consiglia di non mettere regolatori, cuociriso, forni a microonde e altri apparecchi elettrici sulla parte superiore del frigorifero e le raccomandazioni del produttore non sono incluse. Non utilizzare apparecchi elettrici nella pentola per alimenti.

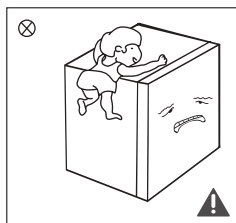
1.4 Avvertenze sull'uso correlato



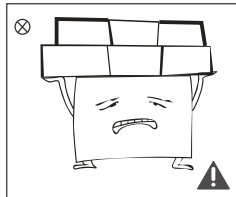
- Non smontare o modificare a piacimento il frigorifero e non danneggiare il circuito frigorifero; la manutenzione elettrica deve essere eseguita da professionisti.
- Il cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo reparto di manutenzione o da professionisti correlati per evitare pericoli.



- Lo spazio tra la porta del frigorifero e tra la porta e il corpo del frigorifero è molto piccolo. Fare attenzione a non mettere le mani in queste aree per evitare di pizzicarsi le dita. Maneggiare con cura quando si apre la porta del frigorifero per evitare che gli oggetti cadano.
- Quando il frigorifero è in funzione, non raccogliere alimenti o contenitori nel congelatore con le mani bagnate, specialmente contenitori di metallo, per evitare il congelamento.

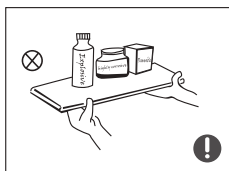


- Non consentire ai bambini di entrare o arrampicarsi sul frigorifero per evitare che i bambini restino chiusi nel frigorifero o vengano feriti dalla caduta del frigorifero.
- Non spruzzare o pulire il frigorifero; non posizionare il frigorifero in un luogo umido che può essere facilmente schizzato dall'acqua, in modo da non alterare l'isolamento elettrico del frigorifero.

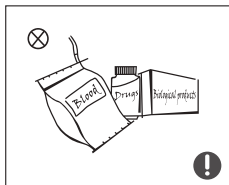


- Non posizionare oggetti pesanti sulla parte superiore del frigorifero, poiché gli oggetti potrebbero cadere quando si apre lo sportello del frigorifero, il che potrebbe causare lesioni accidentali.
- Si prega di staccare la spina durante un'interruzione di corrente o la pulizia. Non accendere il frigorifero entro 5 minuti per evitare danni al compressore dovuti all'avviamento continuo.

1.5 Avvertenze relative al posizionamento dell'articolo



- Non mettere oggetti infiammabili, esplosivi, volatili e corrosivi nel frigorifero per evitare danni al prodotto o incendi.
- Non mettere oggetti infiammabili vicino al frigorifero per evitare il fuoco.



- Questo prodotto è un frigorifero domestico ed è adatto solo per la conservazione degli alimenti. Secondo gli standard nazionali, i frigoriferi domestici non devono essere utilizzati per conservare sangue, medicinali, prodotti biologici e altri scopi.



- Non mettere contenitori di liquidi in bottiglia o sigillati (come birra e bevande in bottiglia) e altri oggetti nel frigorifero per evitare esplosioni e altre perdite.

1.6 Avvertenze per l'energia

- 1) Il frigorifero potrebbe non funzionare in modo coerente quando si trova per un lungo periodo di tempo al di sotto dell'estremità fredda della gamma di temperature per le quali è progettato l'apparecchio frigorifero.
- 2) Le bevande effervescenti non devono essere conservate in compartimenti o armadi a bassa temperatura e alcuni prodotti come i ghiacci d'acqua non devono essere consumati troppo freddi;
- 3) È necessario non superare il tempo di conservazione raccomandato dai produttori di alimenti per qualsiasi tipo di alimento e in particolare per gli alimenti commercialmente surgelati nei compartimenti o negli armadi di stoccaggio di alimenti e alimenti surgelati;
- 4) Sono necessarie delle precauzioni per evitare un indebito aumento della temperatura degli alimenti surgelati durante lo scongelamento dell'apparecchio frigorifero, come avvolgere il cibo congelato in diversi strati di giornale.
- 5) Un aumento della temperatura degli alimenti surgelati durante lo sbrinatorio manuale, la manutenzione o la pulizia potrebbe ridurre la durata di conservazione.

1.7 Avvertenze relative allo smaltimento



Il refrigerante e il materiale in schiuma ciclopentano del frigorifero sono materiali combustibili e il frigorifero scartato deve essere isolato dalla fonte di fuoco e non deve bruciare. Si prega di trasferire il frigorifero a un'azienda di riciclaggio professionale qualificata per lo smaltimento per evitare danni all'ambiente o altri rischi.



Rimuovere la porta e il ripiano del frigorifero. Il ripiano deve essere riposto per evitare che i bambini entrino nel frigorifero per giocare.

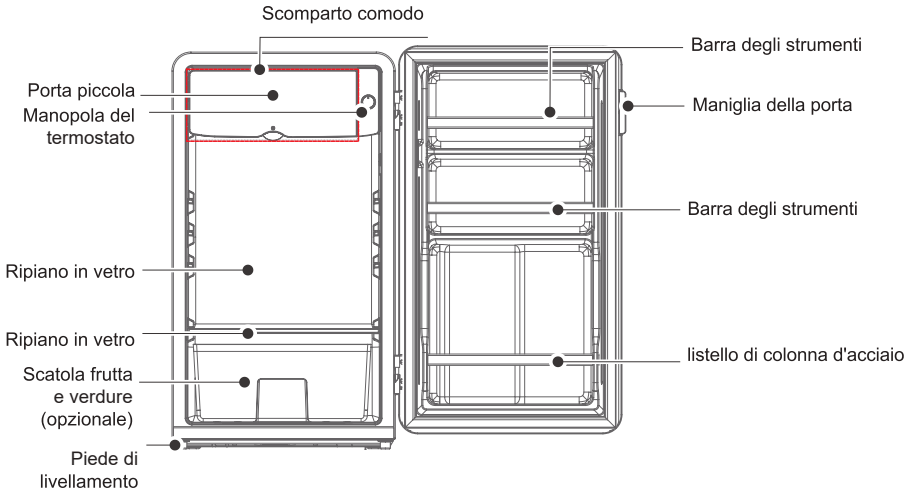


Smaltire correttamente questo prodotto:

Questo segno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare che lo smaltimento incontrollato dei rifiuti danneggi l'ambiente o la salute umana, dovremmo riciclare i rifiuti in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire l'attrezzatura usata, utilizzare il sistema di restituzione e riciclaggio o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono riciclare questo prodotto per la protezione ambientale e la sicurezza.

2 Uso corretto del frigorifero

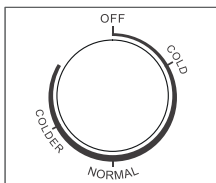
2.1 Nomi dei componenti



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

- Il comparto frigorifero è adatto per conservare vari tipi di frutta, verdura, bevande e altri cibi a breve termine. Gli alimenti da cucina non devono essere messi nella camera frigorifera fino a quando non vengono raffreddati a temperatura ambiente. Tempo di conservazione consigliato da 3 giorni a 5 giorni. È più efficiente dal punto di vista energetico posizionare il cibo nella posizione mostrata nell'immagine sopra.
- Si consiglia di sigillare il cibo prima di metterlo in frigorifero.
- Si consiglia di posizionare oggetti come bevande in bottiglia o in lattina sulla porta;
- Scomparto comodo, può conservare cibo o bevande che devono essere raffreddati rapidamente in breve tempo, si prega di non mettere cibo che deve essere congelato in esso per lo stoccaggio.

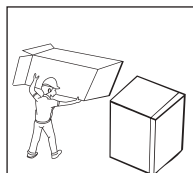
2.2 Controllo della temperatura



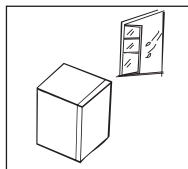
(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

- Questi numeri non si riferiscono alla temperatura impostata specifica, ma al livello di temperatura. "FREDDO" si riferisce all'ambiente più caldo
"PIÙ FREDDO" si riferisce all'ambiente più freddo
Maggiore è il valore, minore è la temperatura effettiva nel frigorifero.
"OFF" significa smettere di correre.
- Si prega di regolare tra le impostazioni "freddo" e "più freddo".
- Dispositivi consigliati: "normale".

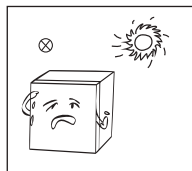
2.3 Posizionamento



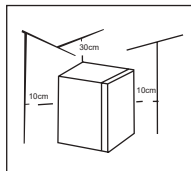
- Prima di utilizzare il frigorifero, rimuovere tutto il materiale di imballaggio nel frigorifero, compreso il cuscino inferiore, il cuscino in schiuma e il nastro, e strappare la pellicola protettiva sullo sportello e sul corpo del frigorifero.



- Il frigorifero deve essere posizionato in una stanza ben ventilata e il pavimento deve essere piatto e solido.



- Tenere lontano da fonti di calore ed evitare la luce solare diretta. Non posizionare il frigorifero in un luogo umido o umido per prevenire la ruggine o ridurre l'effetto isolante.



- Lo spazio superiore del frigorifero deve essere maggiore di 30 cm e la distanza tra i lati e il retro deve essere maggiore di 10 cm per facilitare la dissipazione del calore.

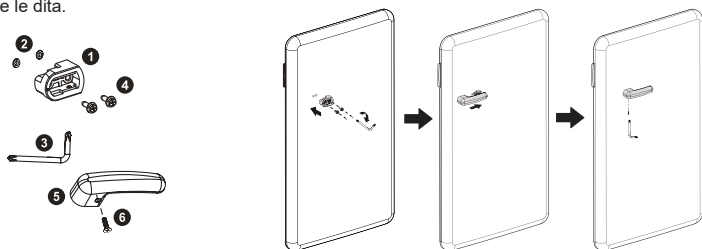
2.4 Installazione della maniglia della porta (opzionale)

- ① Base della maniglia ② Fori sullo sportello ③ Cacciavite
④ M5 Vite esagonale M5 (due) ⑤ Maniglia ⑥ Vite a testa svasata M5 (una)

1. Allineare i due fori rotondi all'interno della base della maniglia (①) con i fori sullo sportello (②), come mostrato nella figura, quindi utilizzare il cacciavite a croce autonomo (③) per serrare le due viti esagonali (④) fino a quando la base della maniglia (①) rimane ben ferma.
2. Allineare la maniglia (⑤) con le scanalature della guida in alto e in basso sulla base della maniglia (①), quindi spingere la maniglia orizzontalmente da sinistra a destra, come mostrato nella figura, fino a quando non raggiunge l'estremità.
3. Allineare la vite a testa svasata (⑥) con l'apposito foro riservato sul lato inferiore della maniglia (⑤) e serrarla.

Nota:

- Per rimuovere la maniglia, rimuovere innanzitutto la vite (⑥), quindi scuoterla leggermente la maniglia per spingerla nella direzione opposta (da destra a sinistra). Fare attenzione a non spingerla con forza eccessiva per evitare di colpire le dita.



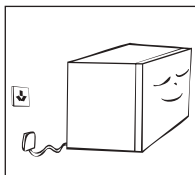
(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

2.5 Cambiare la luce(opzionale)

Qualsiasi sostituzione o manutenzione delle lampade a LED è destinata ad essere effettuata dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona ugualmente qualificata.

Sopra è solo per riferimento La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

2.6 Inizio dell'utilizzo



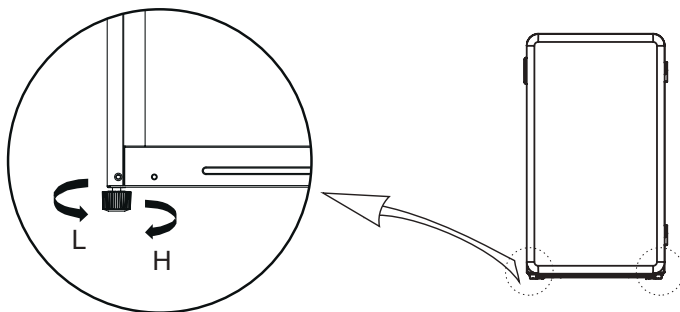
- Quando il frigorifero viene avviato per la prima volta, dovrebbe rimanere per mezz'ora prima di accendere l'alimentazione.
- Il frigorifero deve funzionare da 2 a 3 ore prima di caricare alimenti freschi o refrigerati; il frigorifero deve funzionare con più di 4 ore di anticipo in estate, considerando che la temperatura ambiente è elevata.

2.7 Consigli per il risparmio energetico

- L'apparecchiatura deve essere collocata nella zona più fredda della stanza, lontano da apparecchiature che generano calore o tubi di riscaldamento ed evitare la luce solare diretta.
- Raffreddare il cibo caldo a temperatura ambiente prima di metterlo nell'utensile. Il sovraccarico dell'apparecchiatura costringe il compressore a funzionare più a lungo. Il cibo che si congela troppo lentamente può perdere qualità o deteriorarsi.
- Assicurati di imballare correttamente il cibo e asciugare il contenitore prima di metterlo nell'utensile. Questo può ridurre il gelo all'interno dell'apparecchiatura.
- Le scatole elettriche non devono essere rivestite con fogli di alluminio, carta oleata o tovaglioli di carta. Il cuscino interferirà con la circolazione dell'aria fredda e ridurrà l'efficienza dell'apparecchiatura.
- Organizza ed etichetta gli alimenti per ridurre le aperture delle porte ed espandere le ricerche. Prendi quello che ti serve alla volta e chiudi la porta il prima possibile.

2.8 Piedi di livellamento

Schema dei piedi di livellamento



(L'immagine sopra è solo per riferimento. La configurazione effettiva dipenderà dal prodotto effettivo o dalla dichiarazione del distributore)

Procedure di regolazione:

- a. Girare i piedi in senso orario per sollevare il frigorifero;
- b. Girare i piedi in senso antiorario per abbassare il frigorifero;
- c. Regolare i piedini destro e sinistro in base alle precedenti procedure a un livello orizzontale.

3 Manutenzione del frigorifero

3.1 Pulizia

- Pulisci la polvere dietro il frigorifero e il terreno in tempo per migliorare l'effetto di raffreddamento e risparmiare energia.
- Controllare regolarmente la guarnizione della porta per assicurarsi che non siano presenti detriti. Utilizzare un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito per pulire la guarnizione della porta.
- L'interno del frigorifero deve essere pulito regolarmente per evitare odori.
- Spegner l'alimentazione prima di pulire la stanza ed estrarre cibo, bevande, scaffali, cassette, ecc.
- Usa un panno morbido o una spugna per pulire l'interno del frigorifero, aggiungi due cucchiari di bicarbonato di sodio e un litro di acqua tiepida. Quindi risciacquare con acqua e pulire con un panno. Dopo la pulizia, aprire la porta, lasciarla asciugare naturalmente, quindi accendere nuovamente l'alimentazione.
- Per le zone che sono difficili da pulire nel frigorifero (come panini stretti, fessure o angoli), si consiglia di pulirle regolarmente con un panno morbido, una spazzola morbida, ecc. Se necessario, utilizzare alcuni strumenti ausiliari (come bastoncini sottili) per pulire per garantire che queste aree siano prive di contaminanti o che i batteri si accumulino.
- Non utilizzare sapone, detersivo, polvere abrasiva, detergente spray, ecc., Poiché potrebbero causare odori particolari o contaminare gli alimenti all'interno del frigorifero.
- Pulire i portabottiglie, i ripiani e i cassetti con un panno morbido inumidito con acqua saponosa o detergente diluito. Asciugare con un panno morbido o asciugare all'aria.
- Pulire la superficie esterna del frigorifero con un panno morbido imbevuto di acqua saponosa, detersivo, ecc., Quindi asciugarlo.
- Non utilizzare spazzole dure, sfere d'acciaio pulite, spazzole in filo di acciaio, abrasivi (come dentifricio), solventi organici (come alcol, acetone, olio di banana, ecc.), Acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che possono danneggiare la superficie del dispositivo di raffreddamento E dentro. L'acqua bollente e i solventi organici (come il benzene) possono deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Non risciacquare direttamente con acqua o altri liquidi durante la pulizia, in modo da evitare cortocircuiti o influire sull'isolamento elettrico dopo l'ammollo.



⚠ Si prega di scollegare il frigorifero per lo sbrinamento e la pulizia.

3.2 Scongelamento

- Il frigorifero deve essere sbrinato manualmente. Scollegare la spina dalla presa a muro, aprire lo sportello e spostare tutto il cibo in un luogo fresco. Si consiglia di utilizzare un raschietto di plastica per rimuovere la brina, o lasciare che la temperatura aumenti naturalmente fino a quando la brina si scioglie. Quindi pulire il ghiaccio e l'acqua rimanenti e collegare la presa dell'interruttore del frigorifero. È normale che l'evaporatore del frigorifero formi brina durante l'uso. Quando si esegue lo scongelamento manuale, utilizzare la vaschetta di drenaggio per raccogliere l'acqua di sbrinamento

⚠ Ad eccezione di quanto raccomandato dal produttore, non è possibile utilizzare altri dispositivi meccanici o altri metodi per l'accelerazione. Non danneggiare il circuito del refrigerante.

3.3 Fine uso

Mancanza di corrente: Anche in caso di interruzioni di corrente in estate è possibile conservare gli alimenti per diverse ore; si consiglia di ridurre la frequenza di apertura della porta e di non mettere alimenti freschi nel frigorifero.

Lungo periodo di inutilizzo: Si prega di scollegare il frigorifero lasciato inutilizzato a lungo per la pulizia. Tenere la porta aperta per evitare cattivi odori.

Spostamento: Non capovolgere o far vibrare il frigorifero, l'angolo di trasporto non può essere maggiore di 45°.

Quando si sposta il dispositivo, non tenere la porta e le cerniere.

⚠ Si consiglia di funzionare in modo continuo all'avvio del frigorifero. Si prega di non arrestare la macchina in condizioni normali, in modo da non compromettere la durata del frigorifero.

4 Risoluzione dei problemi

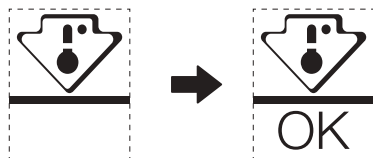
Gli utenti possono affrontare le seguenti semplici domande. Si prega di chiamare il servizio post-vendita se i problemi non sono risolti.

Inoperatività	Se il frigorifero è inserito e collegato alla corrente; Bassa tensione; Se la manopola di controllo della temperatura è nell'area di lavoro; Mancanza di corrente o circuito che scatta.
Odore	Gli alimenti odorosi dovrebbero essere avvolti strettamente; Se gli alimenti sono marci; Se l'interno deve essere pulito.
Funzionamento a lungo termine del compressore	Quando la temperatura ambiente è elevata in estate, è normale che il frigorifero funzioni a lungo; Non mettere subito troppi cibi nel frigorifero; Metti il cibo dopo averlo raffreddato; Aprire frequentemente la porta del frigorifero; Spesso strato di brina (necessario sbrinamento).
La porta del frigorifero non si chiude bene	La porta del frigorifero è bloccata da imballaggi alimentari; Tropo cibo; Frigorifero sbilanciato.
Rumori forti	Se il pavimento è a livello e se il frigorifero è posizionato senza problemi; Se gli accessori del frigorifero sono posizionati correttamente.
Difficoltà temporanea nell'aprire la porta	Dopo il raffreddamento, ci sarà una differenza di pressione tra l'interno e l'esterno del frigorifero, rendendo difficile l'apertura istantanea della porta. Questo è un normale fenomeno fisico.
Condensa termica sul guscio del frigorifero	Il guscio esterno del frigorifero può generare calore durante il funzionamento, soprattutto in estate, causato dall'irraggiamento del condensatore, che è normale. Condensa: quando l'umidità ambientale è elevata, sulla superficie esterna del frigorifero e sulla guarnizione della porta si formerà della condensa. Questo è un fenomeno normale. È possibile rimuovere la condensa con un panno asciutto.
Suono del flusso d'aria Buzz Clatter	Il refrigerante che circola nella tubazione del refrigerante produrrà eruzioni e grugniti, il che è normale e non influisce sull'effetto di raffreddamento. Soprattutto all'avvio o allo spegnimento, il compressore produrrà un ronzio. L'elettrovalvola o la valvola dell'interruttore elettrico emettono un clic, che è normale e non influisce sul funzionamento.

Area più fredda del frigorifero

OPZIONALE: indicatore di temperatura OK

- L'indicatore di temperatura OK può essere utilizzato per determinare le temperature inferiori a +4°C. Riduce gradualmente la temperatura se il segnale non indica "OK".



- Per garantire la temperatura in questa zona, non cambiare il posizionamento del ripiano. Nei frigoriferi raffreddati ad aria (dotati di ventola o modello No Freeze), il simbolo dell'area più fredda non è rappresentato perché la temperatura interna è omogenea.

Impostazione dell'indicatore di temperatura

- Per aiutarvi a regolare correttamente il vostro frigorifero, è dotato di un indicatore di temperatura che controlla la temperatura media della zona più fredda.
- **AVVERTENZA:** Questo indicatore è destinato a funzionare solo con il vostro frigorifero, non utilizzatelo su un altro frigorifero (infatti la zona più fredda non è la stessa) o per qualsiasi altro uso.

Controllo della temperatura nella zona più fredda

- L'indicatore di temperatura consente di verificare regolarmente se la temperatura della zona più fredda è corretta. Infatti, la temperatura interna del frigorifero dipende da diversi fattori, come la temperatura ambiente, la quantità di alimenti conservati e la frequenza di apertura della porta. Tenere conto di questi fattori quando si imposta l'apparecchio.
- Quando l'indicatore mostra "OK", significa che il termostato è impostato correttamente e che la temperatura interna è corretta.
- Se l'indicatore di temperatura diventa BIANCO, significa che la temperatura è troppo alta; in questo caso, aumentare l'impostazione di regolazione della temperatura del frigorifero e attendere 12 ore prima di controllare nuovamente l'indicatore. Quando sono stati inseriti alimenti freschi o lo sportello è stato lasciato aperto, è possibile che l'indicatore di temperatura diventi BIANCO dopo qualche tempo.

Tabella 1 Classi climatiche

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente °C
Temperatura estesa	SN	da + 10 a + 32
Temperato	N	da + 16 a + 32
Subtropicale	ST	da + 16 a + 38
Tropicale	T	da + 16 a + 43

Temperato esteso: "Questa apparecchiatura di refrigerazione è destinata all'uso a una temperatura ambiente compresa tra 10 ° C e 32 ° C";

temperato: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 32 °C';

Subtropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 38 °C';

Tropicale: 'questo apparecchio di refrigerazione è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16° C e 43 °C';

Speciale per la nuova norma europea

Le parti ordinate nella seguente tabella possono essere acquistate dal canale __:

Parte ordinata	Fornitore	Tempo minimo richiesto per la fornitura
Termostati	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
temperature sensors	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
printed circuit boards	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
fonti di luce	Personale professionale di manutenzione	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door handles	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
door hinges	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
vassoi	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
cassetti	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato
guarnizione della porta	Riparatori professionali e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio dell'ultimo modello sul mercato

Caro cliente

1. Se desideri restituire o sostituire il prodotto, contatta il negozio in cui lo hai acquistato.

(Ricordati di portare la fattura di acquisto)

2. Se il prodotto si guasta e necessita di riparazione, contattare il fornitore del servizio post-vendita.

CONTEÚDO

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso	1-2
1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança.....	3
1.3 Avisos relacionados à eletricidade	3
1.4 Avisos relacionados ao uso	4
1.5 Avisos relacionados à colocação de produtos.....	5
1.6 Avisos relacionados à energia	5
1.7 Avisos relacionados à eliminação.....	5

2 Utilização adequada do frigorífico

2.1 Nomes dos componentes.....	6
2.2 Controlo de temperatura.....	7
2.3 Instalar o aparelho.....	7
2.4 Instalação da maçaneta da porta (opcional)	7
2.5 Como mudar a lâmpada (opcional).....	8
2.6 Iniciar o uso	8
2.7 Dicas para poupar energia	8
2.8 Pés de nivelamento	8

3 Manutenção do frigorífico

3.1 Limpeza	9
3.2 Descongelamento.....	9
3.3 Parar de usar.....	9

4. Resolução de problemas.....	10
--------------------------------	----

CARO CLIENTE:

Agradecemos a compra deste frigorífico. Para garantir que obtém os melhores resultados com o seu novo frigorífico, por favor, tome tempo para ler as instruções simples deste folheto. Certifique-se de que o material de embalagem seja descartado de acordo com os requisitos ambientais atuais.

Ao descartar qualquer equipamento do frigorífico, entre em contato com o departamento de descarte de lixo local para obter a orientação sobre o descarte seguro. Este aparelho deverá ser usado apenas para o fim a que se destina.

1 Avisos de segurança

1.1 Aviso



Aviso: Risco de incêndio / Materiais inflamáveis.

Este aparelho deve ser usado em ambientes domésticos e em aplicações semelhantes, tais como: áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; ambientes de tipo pensões ou pousadas; catering e aplicações similares que não se destinem a venda ao público.

Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido dada supervisão ou instruções relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o vendedor de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.

Não guarde substâncias explosivas como latas de aerossol com propulsor inflamável dentro deste aparelho.

O aparelho deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção no aparelho.

Aviso: Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura embutida, sem obstruções.

Aviso: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.

Aviso: Não danifique o circuito de refrigeração.

Aviso: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Aviso: Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, pois utiliza gás de sopro e refrigerante inflamáveis.

Aviso: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso ou danificado.

Aviso: Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do dispositivo.

Não use cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).

Perigo: Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu antigo frigorífico ou congelador:

- Retire as portas.
- Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam aceder facilmente ao interior.

O frigorífico deve ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de tentar a instalação do acessório.

O gás refrigerante e a espuma ciclopentano usados no frigorífico são materiais inflamáveis. Portanto, quando o aparelho é descartado, o mesmo deve ser mantido longe de qualquer fonte de incêndio e ser recuperada por uma empresa recuperadora especial com qualificações correspondentes que não seja descartada por combustão, de modo a evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro dano

A necessidade de que, para portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

Para a norma EU: Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se elas receberem supervisão ou instruções relacionadas ao uso do aparelho de modo seguro e entenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser feitas por crianças sem supervisão. Crianças com idade entre 3 e 8 anos podem colocar ou retirar alimentos do aparelho.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água, se não forem utilizados por 48 h; lave o sistema de água conectado a um suprimento de água se a água não for retirada por 5 dias. (nota 1)
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no refrigerador, para que não fique em contacto ou pingue em outros alimentos.
- Os compartimentos de comida congelada de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo. (nota 2)
- Os compartimentos de uma -, duas , três estrelas - e quatro estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (nota 3)
- No caso dos aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: Este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar alimentos. (nota 4)
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

Para um aparelho autónomo: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho incorporado.

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante. (Veja o artigo 2.4 para substituição da lâmpada)

Aviso: Para evitar um perigo devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.

Aviso: Conecte-se apenas ao abastecimento de água potável. (Adequado para máquina de fazer gelo)

Para evitar que a criança seja aprisionada, mantenha fora do alcance de crianças e não nas proximidades de congelador (ou frigorífico). (Adequado para produtos com fechaduras)

1.2 Significado dos símbolos de aviso de segurança



Símbolos de proibição

Os símbolos indicam práticas proibidas e esses comportamentos são proibidos. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos no produto ou colocar em risco a segurança pessoal dos utilizadores.



Símbolos de aviso

Os símbolos indicam assuntos que devem ser seguidos, e esses comportamentos devem ser estritamente executados de acordo com os requisitos da operação. O não cumprimento das instruções pode resultar em danos ao produto ou pôr em risco a segurança pessoal dos utilizadores.

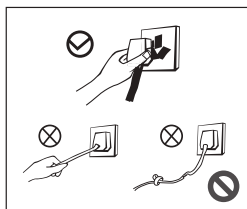


Símbolos de nota

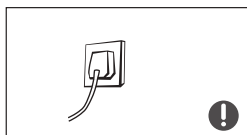
Estes símbolos indicam questões a serem observadas e esses comportamentos devem ser especialmente tidos em conta. São necessárias precauções devidas, caso contrário poderão resultar lesões menores ou danos no produto.

Este manual contém muita informação de segurança importante que deve ser entendida pelos utilizadores.

1.3 Avisos relacionados à eletricidade



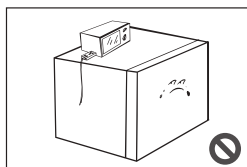
- Não puxar o cabo elétrico ao puxar a ficha do frigorífico. Por favor, agarre a ficha firmemente e puxe-a diretamente da tomada.
- Não danifique o cabo de alimentação sob nenhuma circunstância, para assegurar uma utilização segura. Não utilize o cabo se este estiver danificado ou a ficha de alimentação estiver quente.
- O cabo de alimentação desgastado ou danificado deve ser substituído em estações de manutenção autorizadas pelo fabricante.



- A ficha de alimentação deve ser conectada com firmeza com a tomada, caso contrário, poderá ocorrer incêndio. Por favor, assegure-se de que o eletrodo de ligação à terra da tomada está equipado com um fio terra fiável.

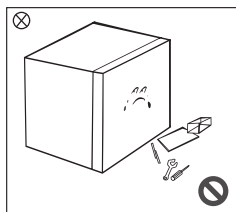


- Por favor, feche a válvula de fuga de gás e depois abra as portas e janelas no caso de fuga de gás e outros gases inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros aparelhos elétricos considerando que a fiação pode causar um incêndio.

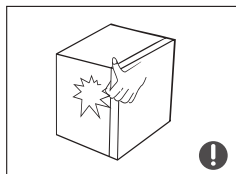


- Para garantir a segurança, não se recomenda a colocação de reguladores, panelas de arroz, fornos de microondas e outros aparelhos no topo do frigorífico, os recomendados pelo fabricante não estão incluídos. Não use aparelhos elétricos nas cavidades dos alimentos.

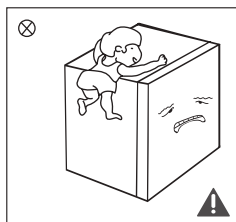
1.4 Avisos relacionados ao uso



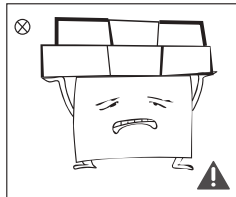
- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o refrigerador, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser conduzida por um especialista.
- O cabo de alimentação danificado tem de ser substituído pelo fabricante, pelo seu departamento de manutenção ou por profissionais relacionados para evitar perigo.



- Os espaços entre as portas dos refrigeradores e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, note-se que não deve colocar a mão nestas áreas para evitar que se aperte o dedo. Por favor, seja gentil ao abrir a porta do refrigerador para evitar a queda de artigos.
- Não pegue em alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o refrigerador estiver a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras por congelação.

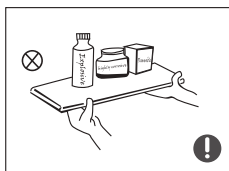


- Não permita que as crianças entrem ou subam ao refrigerador para evitar que crianças sejam seladas no refrigerador ou que crianças sejam feridas pela queda do refrigerador.
- Não pulverize ou lave o refrigerador; não coloque o refrigerador em locais húmidos fáceis de salpicar com água para não afectar as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador.

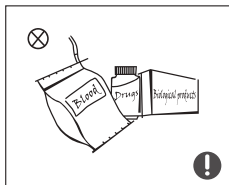


- Não coloque objectos pesados no topo do refrigerador considerando que os objectos podem cair quando se abre a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- Por favor, retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou quando efetuar limpeza. Não ligue o refrigerador à rede elétrica dentro de cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.

1.5 Avisos relacionados à colocação de produtos



- Não coloque artigos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos no produto ou acidentes de incêndio.
- Não coloque artigos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.



- Este produto é um frigorífico doméstico e só deve ser adequado para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, os frigoríficos domésticos não devem ser utilizados para outros fins, tais como armazenamento de sangue, drogas ou produtos biológicos.



- Não coloque artigos tais como recipientes de líquidos engarrafados ou selados, tais como cervejas e bebidas engarrafadas, no frigorífico para evitar explosões e outras perdas.

1.6 Avisos relacionados à energia

- 1) O frigorífico não pode funcionar de forma consistente quando colocado durante um longo período de tempo abaixo da extremidade fria da gama de temperaturas para a qual o aparelho de refrigeração foi concebido.
- 2) O fato de que as bebidas efervescentes não devem ser armazenadas em compartimentos ou armários de baixa temperatura, e que alguns produtos como os gelados de água não devem ser consumidos demasiado frios;
- 3) A necessidade de não exceder o tempo de armazenamento recomendado pelos fabricantes de alimentos para qualquer tipo de alimentos e particularmente para alimentos comercialmente ultracongelados em compartimentos ou armários de armazenamento de alimentos frigoríficos e congelados;
- 4) As precauções necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados ao descongelar o aparelho de refrigeração, como embrulhar os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- 5) O fato de um aumento de temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza poderem reduzir a duração de conservação dos alimentos

1.7 Avisos relacionados à eliminação

O refrigerante do frigorífico e os materiais de espuma ciclopentano são materiais combustíveis e os frigoríficos descartados devem ser isolados de fontes de incêndio e não podem ser queimados. Por favor, transfira o frigorífico para empresas de reciclagem profissionais qualificadas para processamento para evitar danos para o ambiente ou outros perigos.



Por favor, retire a porta do frigorífico e as prateleiras que devem ser devidamente colocadas para evitar acidentes de crianças que entram e brincam no frigorífico.

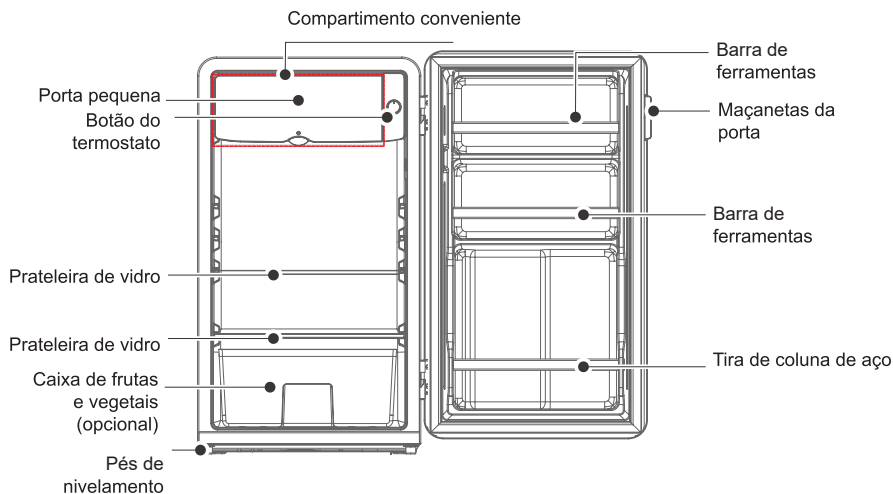


Eliminação correta do produto:

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. Para evitar eventuais danos para o ambiente ou para a saúde humana a partir de resíduos não controlados, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contate o retalhista onde o produto foi comprado, que pode levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

2 Utilização adequada do frigorífico

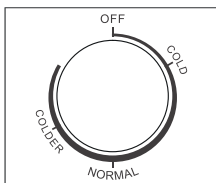
2.1 Nomes dos componentes



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

- A Câmara frigorífica é adequada para armazenamento de uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos no curto prazo. Os alimentos cozidos não devem ser colocados na câmara de refrigeração até que sejam resfriados à temperatura ambiental. Tempo de armazenamento sugerido de 3 dias a 5 dias.
É a mais eficiente em termos energéticos colocar os alimentos na posição mostrada na imagem acima.
- Recomenda-se que os alimentos sejam lacrados antes de colocar na geladeira.
- Recomenda-se colocar bebidas engarrafadas ou enlatadas e outros itens na porta;
- Um compartimento conveniente, pode armazenar alimentos ou bebidas que precisam de ser arrefecidos rapidamente num curto espaço de tempo, por favor não coloque alimentos que precisam de ser congelados para armazenamento.

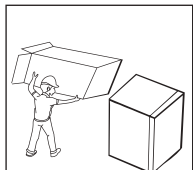
2.2 Controlo de temperatura



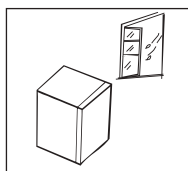
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

- Os números não significam temperatura definida específica, mas nível de temperatura.
"COLD (FRIO)" significa o ajuste mais quente
"COLDER (MAIS FRIO)" significa o ajuste mais frio
Quanto mais alto for o valor, mais baixa será a temperatura real no interior do frigorífico.
"OFF" significa parar de correr.
- Ajuste entre o equipamento "frio" e o "mais frio".
- Equipamento recomendado: "normal"

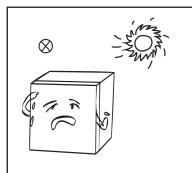
2.3 Instalar o aparelho



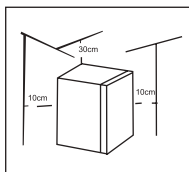
- Antes de utilizar o frigorífico, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas inferiores e almofadas e fitas de espuma dentro do frigorífico, rasgue a película protectora da porta e do corpo do frigorífico.



- O frigorífico deve ser colocado num local interior bem ventilado; o chão deve ser plano, e resistente.



- Mantenha longe do calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou aquosos para evitar a ferrugem ou a redução do efeito isolante.



- O espaço superior do frigorífico deve ser superior a 30cm, e as distâncias dos fundos e das costas devem ser superiores a 10cm para facilitar a dissipação de calor.

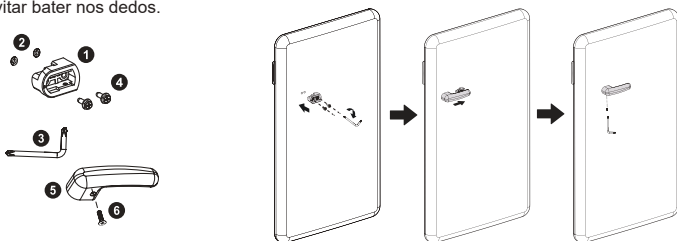
2.4 Instalação da maçaneta da porta (opcional)

- ① Base do manípulo ② Orifício reservado na porta ③ Chave de parafusos
④ Parafuso sextavado M5 (dois) ⑤ Manípulo ⑥ Parafuso de cabeça escareada M5 (um)

1. Como mostrado na figura, alinhe os dois orifícios redondos dentro da base do manípulo (①) com os orifícios reservados na porta (②) e utilize a chave de fendas Phillips (③) para apertar os parafusos sextavados (④) até a base do manípulo (①) não abanar.
2. Alinhe o manípulo (⑤) com as ranhuras da guia superior e inferior na base do manípulo (①) e empurre o manípulo horizontalmente da esquerda para a direita, conforme mostrado na figura, até ao fim.
3. Alinhe o parafuso de cabeça escareada (⑥) com o orifício reservado na parte inferior do manípulo (⑤) e aperte-o bem.

Nota:

⑥ Para remover o manípulo, precisa de remover o parafuso (⑥) primeiro e, em seguida, abane levemente o manípulo para o empurrar na direção oposta (da direita para a esquerda). Tenha cuidado para não o empurrar com força na horizontal para evitar bater nos dedos.



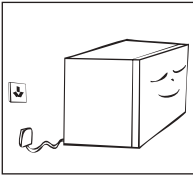
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

2.5 Como mudar a lâmpada (opcional)

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED destina-se a ser feita pelo fabricante, e o seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

2.6 Iniciar o uso



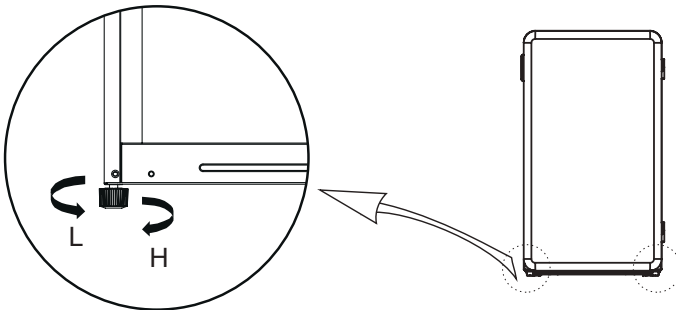
- O frigorífico deve permanecer durante meia hora antes de ligar a corrente, quando é ligado pela primeira vez.
- O frigorífico deve funcionar 2 a 3 horas antes de carregar alimentos frescos ou refrigerados; o frigorífico deve funcionar durante mais de 4 horas no Verão, considerando que a temperatura ambiente é elevada.

2.7 Dicas para poupar energia

- O aparelho deve estar localizado na área mais fria da sala, longe de aparelhos que produzam calor, condutas de aquecimento e longe da luz direta do sol.
- Deve deixar os alimentos quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar.
- Certifique-se de embalar os alimentos adequadamente e de secar os recipientes antes de os colocar no aparelho. Tal reduz o gelo acumulado dentro do aparelho.
- A bandeja de armazenamento do dispositivo não deve ser forrada com papel alumínio, papel de cera ou papel toalha. Pois interferem na circulação de ar frio, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule os alimentos para reduzir o tempo de aberturas da porta e a procura dos alimentos. Remova todos os alimentos necessários de uma só vez e feche a porta o mais rápido possível.

2.8 Pés de nivelamento

Diagrama esquemático dos pés nivelados



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração real depende do produto físico ou da indicação do distribuidor)

Procedimentos de ajuste:

- a. Gire os pés no sentido horário para levantar o frigorífico;
- b. Gire os pés no sentido anti-horário para baixar o frigorífico;
- c. Ajuste os pés direito e esquerdo com base nos procedimentos acima a um nível horizontal.

3 Manutenção do frigorífico

3.1 Limpeza

- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo atempadamente para melhorar o efeito de arrefecimento e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a junta da porta com um pano macio humedecido com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Por favor desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano ou esponja macia para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. O frigorífico deve ser limpo com água e um pano seco. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.
- Para as áreas difíceis de limpar no frigorífico (tais como sanduíches estreitas, fendas ou cantos), recomenda-se limpá-las regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (tais como paus finos) para garantir a não acumulação de contaminantes ou bactérias nestas áreas.
- Não utilize o sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do frigorífico ou alimentos contaminados.
- Limpe a armação da garrafa, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar ao ar.
- Limpe a superfície exterior do frigorífico com um pano macio humedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois limpe-o a seco.
- Não utilize escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (tais como pastas de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior do refrigerador. Água quente e solventes orgânicos como o benzeno, podem deteriorar ou danificar as zonas em plástico.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza, de forma a evitar curtos circuito ou afetar o isolamento elétrico após imersão.



⚠ Favor desligue o frigorífico para descongelar e limpar.

3.2 Descongelamento

- O refrigerador deve ser descongelado manualmente. Desconete o plugue da tomada, abra a porta e remova toda a comida para um lugar fresco. Recomenda-se remover a geada por um raspador de plástico, ou deixar a temperatura subir naturalmente até que a geada derreta. Em seguida, limpe o gelo e a água restantes, e conete a tomada para ligar o frigorífico. É normal que o evaporador no frigorífico congele em utilização. Quando descongelar manualmente, utilize a bandeja de drenagem para ligar a água de descongelação

⚠ Outros dispositivos mecânicos e outros meios não devem ser usados para acelerar, exceto aqueles recomendados pelo fabricante. Não danifique o circuito de refrigeração.

3.3 Parar de usar

Falha de energia: Os alimentos podem ser conservados durante algumas horas mesmo no Verão em caso de falha de energia; recomenda-se reduzir a frequência de abertura da porta e não colocar alimentos frescos no frigorífico.

Sem uso por um longo tempo: Por favor, desligue o frigorífico deixado sem ser utilizado durante muito tempo para limpeza.

Mantenha a porta aberta para evitar o mau cheiro.

Deslocar: Não virar para cima ou vibrar o frigorífico, o ângulo de transporte não pode ser superior a 45°.

Não segure a porta e a dobradiça ao mover esta unidade.

⚠ Recomenda-se o funcionamento contínuo quando o frigorífico é iniciado. Por favor, não desligue o frigorífico em circunstâncias normais para não afetar a sua vida útil.

4 Resolução de problemas

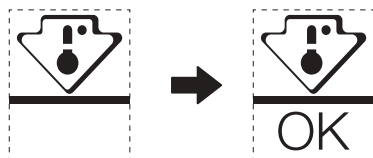
Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Caso não consiga resolver, entre em contacto com o seu agente de serviço autorizado.

Inoperacional	Se o frigorífico está ligado à corrente e ligado à corrente; Baixa voltagem; Se o botão de controlo de temperatura está na área de trabalho; Falha na alimentação ou circuito de disparo.
Odores	Alimentos com aromas fortes devem ser bem embrulhados; Se os alimentos estão podres; O interior deve ser limpo.
Compressor a trabalhar com ciclos longos	É normal que o frigorífico funcione durante mais tempo no Verão, quando a temperatura ambiente é mais elevada; Não coloque demasiados alimentos no frigorífico de uma vez só; Não coloque alimentos até que estejam arrefecidos; Abertura frequente da porta do frigorífico; Camada grossa de gelo (é necessário descongelar).
A porta do frigorífico não pode ser devidamente fechada	A porta do frigorífico está presa por embalagens de alimentos; Demasiados produtos; Frigorífico desequilibrado.
Ruídos elevados	Se o chão é plano, se a colocação do frigorífico é estável; Se os acessórios do frigorífico estão devidamente colocados.
Dificuldades ocasionais na abertura da porta	Após a refrigeração, haverá uma diferença de pressão entre o interior e o exterior do frigorífico para resultar em dificuldade transitória na abertura da porta. Este é um fenómeno físico normal.
Condensação do calor do recinto do frigorífico	O recinto do frigorífico pode emitir calor durante o funcionamento especialmente no Verão, isto é causado pela radiação do condensador, e é um fenómeno normal. Condensação: o fenómeno de condensação será detetado na superfície exterior e nas vedações das portas do frigorífico quando a humidade ambiente é grande, este é um fenómeno normal, e a condensação pode ser eliminada com uma toalha seca.
Som de fluxo de ar Zumbido Barulho	Os refrigerantes que circulam nas linhas de refrigeração produzem erupções de som e ruídos, o que é normal e não afeta o congelamento. O ruído será gerado pelo compressor, especialmente ao arrancar e desligar. A válvula solenoide ou a válvula de comutação elétrica produzirão um ruído, o que é normal e não afeta a operação.

Zona mais fria do frigorífico

OPCIONAL: Indicador de temperatura OK

- O indicador de temperatura OK pode ser utilizado para determinar temperaturas inferiores a +4°C. Reduz gradualmente a temperatura se o sinal não indicar "OK".



- Para assegurar a temperatura nesta área, não alterar o posicionamento da prateleira. Frigoríficos de ar informados (equipados com modelo com ventilador ou Sem Congelação), o símbolo da zona mais fria não é representado porque a temperatura no interior é homogênea.

Configuração do indicador de temperatura

- Para o ajudar a regular bem o seu frigorífico, está equipado com um indicador de temperatura que controlará a temperatura média na zona mais fria.
- AVISO: Este indicador destina-se a funcionar apenas com o seu frigorífico, não o utilize noutro frigorífico (de fato, a zona mais fria não é a mesma), ou para qualquer outra utilização.

Verificação da temperatura na zona mais fria

- Com o indicador de temperatura, pode verificar regularmente se a temperatura da zona mais fria está correta. De fato, a temperatura interna do frigorífico depende de vários factores tais como a temperatura ambiente da sala, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência de abertura das portas. Tenha estes fatores em consideração ao configurar o aparelho.
- Quando o indicador mostra "OK", isto significa que o seu termóstato está bem ajustado e a temperatura interna correta.
- Se o indicador de temperatura ficar BRANCO, isto significa que a temperatura é demasiado elevada; neste caso, aumente a regulação do controlo da temperatura do frigorífico e aguarde 12 horas antes de efetuar uma nova inspeção visual do indicador. Quando os alimentos frescos tiverem sido introduzidos ou a porta tiver sido deixada aberta, é possível que o indicador de temperatura fique BRANCO passado algum tempo.

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Faixa de temperatura ambiente °C
Temperado estendido	SN	+ 10 - + 32
Temperado	N	+ 16 - + 32
Subtropical	ST	+ 16 - + 38
Tropical	T	+ 16 - + 43

Temperado estendido: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 10 °C a 32 °C';

Temperado: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 43 °C';

Especial para o novo padrão europeu:

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas do canal ___:

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo Mínimo Requerido para a Provisão
termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
fontes luminosas	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
maçanetas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Bandejas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
anel de vedação da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

Caro Cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto.

(Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra)

2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

1.1 Προειδοποίηση	1-2
1.2 Σημασία των συμβόλων προειδοποιήσεων ασφαλείας	3
1.3 Προειδοποιήσεις σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια	3
1.4 Σχετικές προειδοποιήσεις για χρήση	4
1.5 Προειδοποιήσεις σχετικά με την τοποθέτηση αντικειμένων	5
1.6 Προειδοποιήσεις για την ενέργεια	5
1.7 Προειδοποιήσεις σχετικά με τη διάθεση	5

2 Σωστή χρήση ψυγείου

2.1 Ονόματα συστατικών στοιχείων	6
2.2 Έλεγχος θερμοκρασίας	7
2.3 Τοποθέτηση	7
2.4 Εγκατάσταση λαβής πόρτας (προαιρετικά)	7
2.5 Αλλαγή του φωτός (προαιρετικό)	8
2.6 Ξεκινήστε να χρησιμοποιείτε	8
2.7 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας	8
2.8 Ισοπέδωση πόδια	8

3 Συντήρηση ψυγείου

3.1 Καθαρισμός	9
3.2 Απόψυξη	9
3.3 Διακοπή χρήσης	9

4 Επίλυση προβλημάτων

ΑΓΑΠΗΤΕ ΠΕΛΑΤΗ:

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το ψυγείο. Για να διασφαλίσετε ότι θα έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα από το νέο σας ψυγείο, αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε τις απλές οδηγίες σε αυτό το φυλλάδιο. Βεβαιωθείτε ότι το υλικό συσκευασίας απορρίπτεται σύμφωνα με τις τρέχουσες περιβαλλοντικές απαιτήσεις.

Κατά την απόρριψη οποιουδήποτε εξοπλισμού ψυγείου, επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα διάθεσης αποβλήτων για συμβουλές σχετικά με την ασφαλή απόρριψη. Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό.

1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας

1.1 Προειδοποίηση



Προειδοποίηση: κίνδυνος πυρκαγιάς / εύφλεκτων υλικών

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικές και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα κατοικιών. περιβάλλοντα τύπου διανυκτέρευσης και πρωινού · catering και παρόμοιες μη λιανικές εφαρμογές.

Η παρούσα συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή περιορισμένη εμπειρία και γνώσεις, εκτός αν τους έχουν παρασχεθεί οδηγίες και εντολές σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί πως δεν παίζουν με την συσκευή.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, από τον υπεύθυνο επισκευής ή παρομοίως πιστοποιημένα άτομα για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

Μην αποθηκεύετε σε αυτή τη συσκευή εκρηκτικές ουσίες, όπως κοσμέβρες αεροζόλ, με εύφλεκτο προωθητικό αέριο.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί μετά τη χρήση και πριν εκτελέσει τη συντήρηση του χρήστη στη συσκευή.

Προειδοποίηση: Διατηρείτε τα ανοίγματα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, χωρίς εμπόδια.

Προειδοποίηση: Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

Προειδοποίηση: Μην βλάπτετε το κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

Προειδοποίηση: Παρακαλείστε να απορρίψετε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες γιατί χρησιμοποιούν εύφλεκτα αέρια ψυγήματος και ψυκτικό.

Προειδοποίηση: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή έχει υποστεί ζημιά.

Προειδοποίηση: Μην τοποθετείτε πολλές φορητές πρίζες ή φορητές τροφοδοτικές συσκευές στο πίσω μέρος της συσκευής.

Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους προσαρμογείς (δύο πείρων).

Κίνδυνος: Κίνδυνος παγίδευσης παιδιού. Πριν πετάξετε το παλιό ψυγείο ή τον καταψύκτη:

- Αφαιρέστε τις πόρτες.

- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν να ανέβουν εύκολα μέσα.

Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πηγή ηλεκτρικής τροφοδοσίας πριν από την εγκατάσταση του εξαρτήματος.

Το ψυκτικό και το υλικό αφρισμού του κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα.

Επομένως, κατά τη διάλυση της συσκευής, θα πρέπει να φυλάσσεται μακριά από οποιαδήποτε πηγή πυρκαγιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχη πιστοποίηση διαφορετική από τη διάθεση με καύση, έτσι ώστε να αποφεύγεται η βλάβη στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.

Αναγκαστικά, για πόρτες ή καπάκια εφοδιασμένα με κλειδαριές και κλειδιά, τα κλειδιά πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά και όχι κοντά στην ψυκτική συσκευή, προκειμένου να αποφευχθεί το κλείδωμα των παιδιών μέσα.

Για το πρότυπο ΕΥ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικία 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές δυνατότητες ή μειωμένη εμπειρία και γνώση αν έχουν εποπτεία ή οδηγίες που αφορούν τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλή και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με την συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς κάποια επίβλεψη. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να φορτώνουν και να εκφορτώνουν ψυκτικές συσκευές.

Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

- Η ανοιγόμενη πόρτα για μεγάλες περιόδους μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- Να καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- Δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες, το πλύσιμο του συστήματος νερού που συνδέεται με νερό δεν έχει τραβηχτεί για 5 ημέρες. (σημείωση 1)
- Φυλάξτε το υμώ κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να μην στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
- Διαμερίσματα κατεψυγμένου φαγητού δύο αστέρων είναι κατάλληλα για την αποθήκευση των προκαταψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων. (σημείωση 2)
- Τα διαμερίσματα ενός, δύο, τριών αστέρων και τεσσάρων αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (σημείωση 3)
- Για συσκευές χωρίς διαμέρισμα 4 αστέρων: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για κατάψυξη τροφίμων. (σημείωση 4)
- Αν η ψυκτική συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλες χρονικές περιόδους, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποφύγετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.

Σημείωση 1,2,3, 4: Παρακαλείστε να επιβεβαιώσετε αν ισχύει ανάλογα με το είδος του διαμερισμάτος σας.

Για μία αυτόνομη συσκευή: η παρούσα ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη συσκευή.

ΟΠΟΙΑΔΉΠΟΤΕ αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο. (Βλέπε κεφάλαιο 2.4 για αντικατάσταση λαμπτήρα)

Προειδοποίηση: Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.

Προειδοποίηση: Συνδέστε μόνο σε πηγή πόσιμου νερού. (Κατάλληλο για μηχανή παρασκευής πάγου)

Για να αποτρέψετε την παγίδευση ενός παιδιού, κρατήστε το μακριά από παιδιά και όχι στην ευρυχωρία του καταψυκτικού (ή του ψυγείου). (Κατάλληλο για προϊόντα με κλειδαριές)

1.2 Σημασία συμβόλων προειδοποίησης ασφαλείας



Σύμβολο απαγόρευσης



Σύμβολο προειδοποίησης



Σημείωση συμβόλου

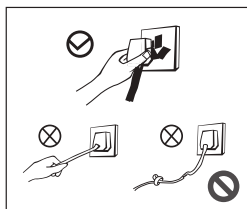
Τα σύμβολα υποδεικνύουν απαγορευμένα ζητήματα και αυτές οι συμπεριφορές απαγορεύονται. Η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές του προϊόντος ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια των χρηστών.

Τα σύμβολα υποδεικνύουν θέματα που πρέπει να ακολουθηθούν και αυτές οι συμπεριφορές πρέπει να εκτελούνται αυστηρά σύμφωνα με τις απαιτήσεις λειτουργίας. Ανακολουθία με τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε ζημιές προϊόντος ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια των χρηστών.

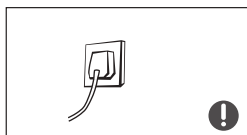
Τα σύμβολα υποδεικνύουν θέματα που πρέπει να προσέξετε και αυτές οι συμπεριφορές θα πρέπει να εισημαίνονται ειδικά. Απαιτούνται κατάλληλες προφυλάξεις ή θα προκληθούν ήπιες ή μέτριες βλάβες ή ζημιές στο προϊόν.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει πολλές σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια, οι οποίες πρέπει να τηρούνται από τους χρήστες.

1.3 Προειδοποίηση σχετικά με την ηλεκτρική ενέργεια



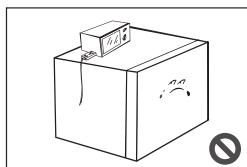
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος όταν τραβάτε το βύσμα του ψυγείου. Στερεώστε το βύσμα και τραβήξτε το απευθείας από την πρίζα.
- Μην καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας υπό οποιοσδήποτε συνθήκες, ώστε να διασφαλίζεται η ασφάλεια, μην το χρησιμοποιείτε όταν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά ή έχει φθαρεί.
- Το φθαρμένο ή κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αντικαθίσταται σε εξουσιοδοτημένους από τον κατασκευαστή σταθμούς συντήρησης.



- Το φις πρέπει να έρθει σε επαφή με την πρίζα ή να προκληθεί πυρκαγιά. Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρόδιο γείωσης της πρίζας είναι εφοδιασμένο με αξιόπιστη γείωση.

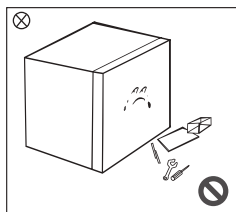


- Απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του διαρρέοντος αερίου και στη συνέχεια ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων αερίων. Μην αποσυνδέετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές, δεδομένου ότι ο σπινθήρας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.

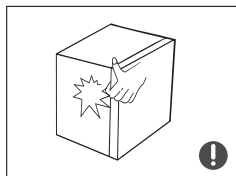


- Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια, δεν συνιστάται να τοποθετείτε ρυθμιστές, κουζίνες ρυζιού, φούρνους μικροκυμάτων και άλλες συσκευές στο επάνω μέρος του ψυγείου, δεν περιλαμβάνονται εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο ταμπί.

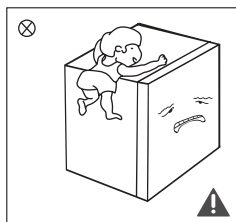
1.4 Σχετικές προειδοποιήσεις για χρήση



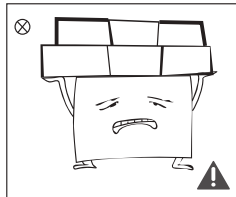
- Μην αποσυναρμολογείτε ή ανακατασκευάζετε αυθαίρετα το ψυγείο και μην καταστρέφετε το κύκλωμα ψυκτικού. Η συντήρηση της συσκευής πρέπει να γίνεται από ειδικό.
- Το κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησης ή τους συναφείς επαγγελματίες, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



- Τα κενά μεταξύ των θυρών ψυγείων και μεταξύ των θυρών και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά, σημειώστε ότι δεν πρέπει να τοποθετήσετε το χέρι σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε τη συμπίεση του δακτύλου. Να είστε προσεκτικοί όταν ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου για να αποφύγετε πτώση αντικειμένων.
- Μην συλλέγετε τρόφιμα ή δοχεία με υγρά χέρια στο θάλαμο κατάψυξης όταν λειτουργεί το ψυγείο, ειδικά μεταλλικά δοχεία, για να αποφύγετε το κρουσπαγήματα.

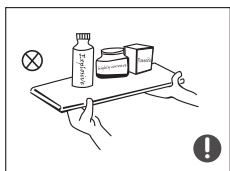


- Μην αφήνετε τα παιδιά να εισέλθουν ή να ανέβουν στο ψυγείο για να αποφύγετε τον εγκλωβισμό των παιδιών στο ψυγείο ή τον τραυματισμό των παιδιών από το ψυγείο που πέφτει.
- Μην ψεκάζετε ή πλένετε το ψυγείο. μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη εύκολα να πιτσίλισμα με νερό, ώστε να μην επηρεαστούν οι ηλεκτρικές ιδιότητες μόνωσης του ψυγείου.

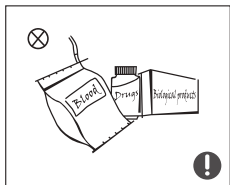


- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην κορυφή του ψυγείου, θεωρώντας ότι τα αντικείμενα ενδέχεται να πέσουν όταν κλείσουν ή ανοίξουν την πόρτα και ενδέχεται να προκληθούν τυχαίες βλάβες.
- Βγάλτε το βύσμα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καθαρισμού. Μην συνδέετε το ψυγείο σε τροφοδοσία εντός πέντε λεπτών για να αποφύγετε ζημιές στον συμπιεστή λόγω διαδοχικών εκκινήσεων.

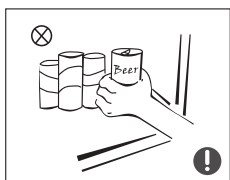
1.5 Προειδοποιήσεις σχετικά με την τοποθέτηση αντικειμένων



- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πηκτικά και ιδιαίτερα διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή ατυχήματα κατά της φωτιάς.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο για να αποφύγετε τις πυρκαγιές.



- Αυτό το προϊόν είναι οικιακό ψυγείο και είναι κατάλληλο μόνο για την αποθήκευση τροφίμων. Σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα, το ψυγείο οικιακής χρήσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλους σκοπούς, όπως αποθήκευση αίματος, ναρκωτικών ή βιολογικών προϊόντων.



- Μην τοποθετείτε αντικείμενα όπως εμφιαλωμένο ή σφραγισμένο δοχείο υγρού, όπως εμφιαλωμένες μπύρες και ποτά στο ψυγείο για να αποφύγετε εκρήξεις και άλλες απώλειες.

1.6 Προειδοποιήσεις για την ενέργεια

- 1) Το ψυγείο ενδέχεται να μην λειτουργεί με συνέπεια όταν βρίσκεται για μεγάλο χρονικό διάστημα κάτω από το ψυχρό άκρο του εύρους θερμοκρασιών για τις οποίες έχει σχεδιαστεί η ψυκτική συσκευή.
- 2) Το γεγονός ότι τα αναβράζοντα ποτά δεν πρέπει να αποθηκεύονται σε διαμερίσματα ή ντουλάπια χαμηλής θερμοκρασίας και ότι ορισμένα προϊόντα όπως παγωμένο νερό δεν πρέπει να καταναλώνονται πολύ κρύα.
- 3) Την ανάγκη να μην υπερβεί ο ή οι χρόνοι αποθήκευσης που συνιστώνται από τους παρασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφίμου και ιδιαίτερα για εμπορικά κατεψυγμένα τρόφιμα σε χώρους ή καταψύκτες τροφίμων και καταψύκτες τροφίμων.
- 4) Τις προφυλάξεις που είναι απαραίτητες για να αποφευχθεί η αδικαιολογητή αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της συσκευής ψύξης, όπως η περιτύλιξη του κατεψυγμένου φαγητού σε διάφορα στρώματα της εφημερίδας.
- 5) Το γεγονός ότι η αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη διάρκεια της χειροκίνητης απόψυξης, συντήρησης ή καθαρισμού θα μπορούσε να συντομεύσει τη διάρκεια αποθήκευσης.

1.7 Προειδοποιήσεις σχετικά με τη διάθεση

Τα υλικά του ψυκτικού και του αφρού κυκλοπεντανίου είναι εύφλεκτα υλικά και τα απορριπτόμενα ψυγεία πρέπει να είναι απομονωμένα από πηγές πυρκαγιών και δεν μπορούν να καούν.



Μεταφέρετε το ψυγείο σε εξειδικευμένες επαγγελματικές εταιρείες ανακύκλωσης για επεξεργασία για να αποφύγετε ζημιές στο περιβάλλον ή άλλους κινδύνους.



Αφαιρέστε την πόρτα του ψυγείου και τα ράφια που πρέπει να τοποθετηθούν σωστά για να αποφευχθούν ατυχήματα παιδιών που μπαίνουν και παίζουν στο ψυγείο.

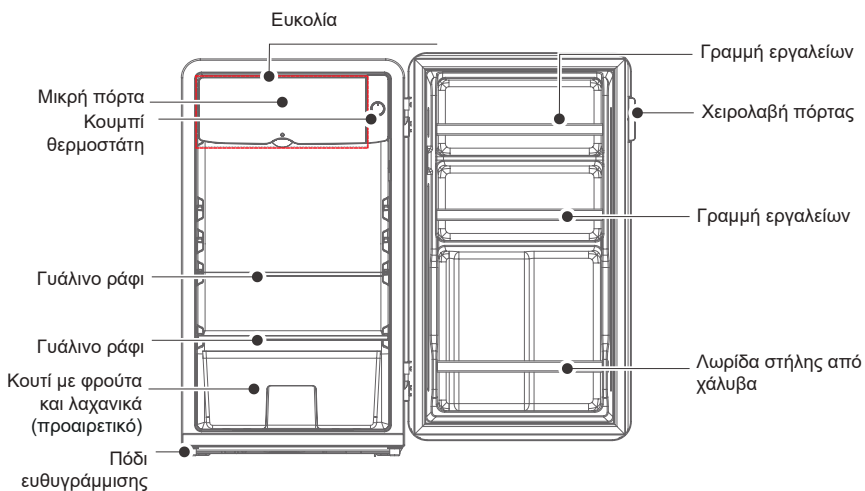


Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:

Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των αποβλήτων, ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

2 Σωστή χρήση ψυγείου

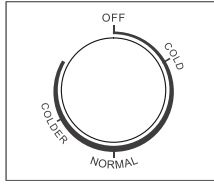
2.1 Ονομασίες συστατικών



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

- Το ψυκτικό θάλαμο είναι κατάλληλο για αποθήκευση ποικιλίας φρούτων, λαχανικών, ποτών και άλλων τροφίμων που καταναλώνονται βραχυπρόθεσμα. Τα τρόφιμα μαγειρέματος δεν πρέπει να τοποθετούνται στο θάλαμο ψύξης έως ότου κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου. Προτεινόμενος χρόνος αποθήκευσης 3 ημέρες έως 5 ημέρες.
Είναι το πιο ενεργειακά αποδοτικό να τοποθετείτε τα τρόφιμα στη θέση που φαίνεται στην παραπάνω εικόνα.
- Τα τρόφιμα συνιστώνται να σφραγίζονται πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Συνιστάται η τοποθέτηση εμφιαλωμένων ή κονσερβοποιημένων ποτών και άλλων αντικειμένων στην πόρτα.
- Εύχρηστο διαμέρισμα, μπορεί να αποθηκεύσει τρόφιμα ή ποτά που πρέπει να κρυώσουν γρήγορα σε σύντομο χρονικό διάστημα. Μην βάζετε τρόφιμα που πρέπει να καταψυχθούν σε αυτό για αποθήκευση.

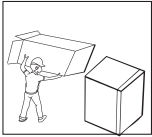
2.2 Έλεγχος θερμοκρασίας



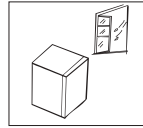
(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

- Οι αριθμοί δεν σημαίνουν συγκεκριμένη θερμοκρασία, αλλά επίπεδο θερμοκρασίας.
"COLD" σημαίνει την πιο ζεστή ρύθμιση
"COLDER" σημαίνει την πιο κρύα ρύθμιση
Όσο υψηλότερη είναι η τιμή, τόσο χαμηλότερη θα είναι η πραγματική θερμοκρασία στο ψυγείο.
"OFF" σημαίνει διακοπή λειτουργίας.
- Προσαρμόστε μεταξύ "κρύου" και "ψυχρότερου" γκραντζιού.
- Συνιστώμενη ταχύτητα: "κανονική"

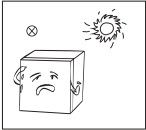
2.3 Τοποθέτηση



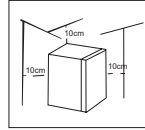
- Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων των μαξιλαριών πυθμένα και των αφρωδών τασιών και των ταινιών μέσα στο ψυγείο, σκίστε το προστατευτικό φιλμ στην πόρτα και το σώμα του ψυγείου.



- Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο. το έδαφος πρέπει να είναι επίπεδο και ανθεκτικό.



- Κρατήστε μακριά από τη θερμότητα και αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως. Μην τοποθετείτε τον καταψύκτη σε υγρά ή υγρά μέρη για να αποφύγετε τη σκουριά ή τη μείωση της μονωτικής επίδρασης.



- Ο άνω χώρος του ψυγείου πρέπει να είναι μεγαλύτερος από 10 εκατοστά, και οι αποστάσεις από τις δύο πλευρές και την πίσω πλευρά πρέπει να είναι μεγαλύτερες από 10 εκατοστά για να διευκολύνεται η απαγωγή θερμότητας.

2.4 Εγκατάσταση λαβής πόρτας (προαιρετικό)

- ① Βάση λαβής ② Οπή στην πόρτα ③ Κατσαβίδι
④ Εξάγωνη βίδα M5 (δύο) ⑤ Λαβή ⑥ Βίδα με επίπεδη κεφαλή M5 (μία)

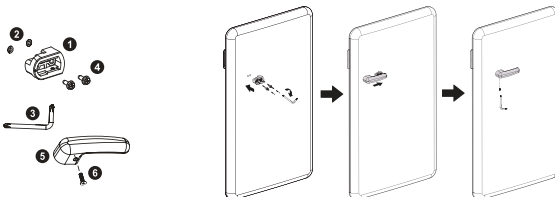
1. Όπως φαίνεται στην εικόνα, ευθυγραμμίστε τις δύο στρογγυλές οπές στο εσωτερικό της βάσης της λαβής (①) με τις οπές στην πόρτα (②), και χρησιμοποιήστε το κατσαβίδι (③) για να σφίξετε τις δύο εξάγωνες βίδες (④) μέχρι η βάση της λαβής (①) να είναι σταθερή.

2. Ευθυγραμμίστε τη λαβή (⑤) με τις επάνω και κάτω εγκοπές-οδηγούς στη βάση της λαβής (①), και στρώστε τη λαβή οριζόντια από τα αριστερά προς τα δεξιά, όπως φαίνεται στην εικόνα, μέχρι να φτάσει στο σωστό σημείο εγκατάστασης.

3. Ευθυγραμμίστε την βίδα με επίπεδη κεφαλή ⑥ με την οπή στην κάτω πλευρά της λαβής (⑤) και σφίξτε την καλά.

Σημείωση:

⑥ Για να αφαιρέσετε τη λαβή, πρέπει πρώτα να αφαιρέσετε τη βίδα ⑥ και, στη συνέχεια, να ανακινήσετε ελαφρώς τη λαβή και να την πιέσετε προς την αντίθετη κατεύθυνση (από τα δεξιά προς τα αριστερά). Προσέξτε να μην την πιέσετε δυνατά οριζόντια για να μην χτυπήσετε τα δάχτυλά σας.



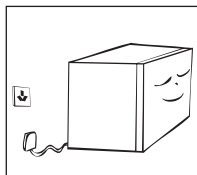
(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

2.5 Αλλαγή του φωτός (προαιρετικό)

Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λαμπτήρων LED προορίζεται να πραγματοποιηθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή άλλο παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.

(Το παραπάνω είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

2.6 Έναρξη χρήσης



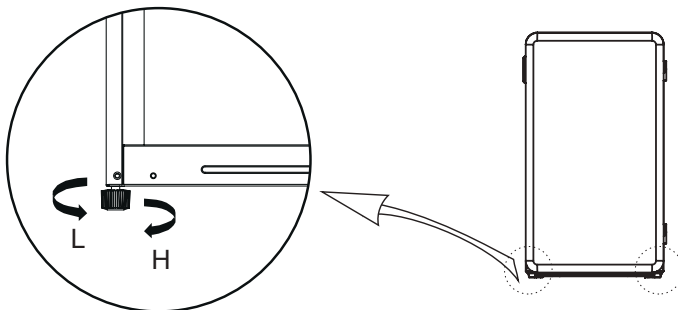
- Το ψυγείο πρέπει να παραμείνει για μισή ώρα πριν από τη σύνδεση του ρεύματος κατά την πρώτη εκκίνηση.
- Το ψυγείο πρέπει να λειτουργεί 2 έως 3 ώρες πριν από τη φόρτωση φρέσκων ή ψυγείων τροφίμων. το ψυγείο θα λειτουργεί για περισσότερο από 4 ώρες το καλοκαίρι εκ των προτέρων, λαμβάνοντας υπόψη ότι η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.

2.7 Συμβουλές εξοικονόμησης ενέργειας

- Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται στην πιο ζεστή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές που παράγουν θερμότητα ή αγωγούς θέρμανσης και έξω από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυσώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Η υπερφόρτωση της συσκευής αναγκάζει το συμπιεστή να λειτουργήσει περισσότερο. Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν την ποιότητα ή να χαλάσουν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλίξει τα τρόφιμα σωστά και στεγνώστε τα δοχεία πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συγκέντρωση παγετού στο εσωτερικό της συσκευής.
- Ο κάδος αποθήκευσης της συσκευής δεν πρέπει να είναι επενδυμένος με φύλλο αλουμινίου, χαρτί με κερύ ή χαρτί κουζίνας. Οι επενδύσεις παρεμποδίζουν την κυκλοφορία ψυχρού αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- Οργανώστε και επισημάνετε τα τρόφιμα για να μειώσετε τα ανοίγματα των θυρών και τις εκτεταμένες αναζητήσεις. Αφαιρέστε όσα στοιχεία χρειάζεστε ταυτόχρονα και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατόν.

2.8 Ισοπέδωση πόδια

Σχηματικό διάγραμμα του ύψους ποδιών



(Η παραπάνω εικόνα είναι μόνο για αναφορά. Η πραγματική διαμόρφωση θα εξαρτηθεί από το φυσικό προϊόν ή τη δήλωση από τον διανομέα)

Διαδικασίες προσαρμογής:

- α. Τοποθετήστε τα πόδια προς τα δεξιά για να σηκώσετε το ψυγείο.
- β. Περιστρέψτε τα πόδια προς τα αριστερά για να χαμηλώσετε το ψυγείο.
- γ. Ρυθμίστε το δεξιό και το αριστερό πόδι με βάση τις παραπάνω διαδικασίες σε οριζόντιο επίπεδο.

3 Συντήρηση ψυγείου

3.1 Καθαρισμός

- Οι σκόνες πίσω από το ψυγείο και στο έδαφος πρέπει να καθαρίζονται έγκαιρα για να βελτιωθεί το αποτέλεσμα ψύξης και η εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ελέγχετε τακτικά το παρέμβυσμα της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν υπολείμματα. Καθαρίστε τη φλάντζα της πόρτας με ένα μαλακό πανί, διαβρεγμένο με σαπουνόνερο ή με αραιωμένο απορρυπαντικό.
- Το εσωτερικό του ψυγείου θα πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγεται η οσμή.
- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε το εσωτερικό, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, ποτά, ράφια, συρτάρια κλπ.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του ψυγείου, με δύο κουταλιές της σούπας ψησίματος και ένα τετράγωνο ζεστό νερό. Κατόπιν ξεπλύνετε με νερό και καθαρίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε την να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία.
- Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο ψυγείο (όπως στενοί αρμοί, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τα σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακό πινέλο κ.λπ. και όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με ορισμένα βοηθητικά εργαλεία (όπως λεπτά στικ) για να διασφαλιστεί ότι δεν θα συσσωρευτούν μολυσματικοί παράγοντες ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό, σκόνη καθαρισμού, καθαριστικό ψεκάσμου κλπ., καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν οσμές στο εσωτερικό του ψυγείου ή των μολυσμένων τροφίμων.
- Καθαρίστε το πλαίσιο της φιάλης, τα ράφια και τα συρτάρια με ένα μαλακό πανί που έχει διαβραχεί με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί ή στεγνώστε φυσικά.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του ψυγείου με ένα μαλακό πανί, βρεγμένο με σαπουνόνερο, απορρυπαντικό κ.λπ., και στη συνέχεια σκουπίστε.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, καθαρές χαλύβδινες μπάλες, συμρτινές βούρτσες, λειαντικά (όπως οδοντόκρεμες), οργανικούς διαλύτες (όπως αλκοόλ, ακετόνη, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκάλια αντικείμενα, και το εσωτερικό. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες όπως το βενζόλιο μπορεί να παραμορφώσουν ή να βλάψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα ή να επηρεάσετε την ηλεκτρική μόνωση μετά την βύθιση.



⚠️ Αποσυνδέστε το ψυγείο από την πρίζα για απόψυξη και καθαρισμό.

3.2 Απόψυξη

- Το ψυγείο αποψύχεται χειροκίνητα. Αποσυνδέστε το φως από την πρίζα, ανοίξτε την πόρτα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα σε ένα δροσερό μέρος. Συνιστάται η απομάκρυνση του παγετού με πλαστική ξύστρα ή η θερμοκρασία να αυξηθεί φυσικά έως ότου λιώσει ο παγετός. Στη συνέχεια, σκουπίστε τον υπόλοιπο πάγο και νερό και συνδέστε την πρίζα για να ανάψετε το ψυγείο. Είναι φυσιολογικό να χρησιμοποιείται παγωμένος εξατμιστής στο ψυγείο. Όταν αποψύχετε χειροκίνητα, χρησιμοποιήστε το δίσκο αποστράγγισης για να συνδέσετε το νερό απόψυξης

⚠️ Άλλες μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για επιτάχυνση, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής. Μην βλάπτετε το κύκλωμα ψυκτικού μέσου.

3.3 Διακοπή χρήσης

Διακοπή ρεύματος: Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρηθούν για μερικές ώρες ακόμη και το καλοκαίρι σε περιπτώση διακοπής ρεύματος. Συνιστάται να μειώσετε τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και να μην βάζετε φρέσκα τρόφιμα στο ψυγείο. Μακρόχρονη μη χρήση: Αποσυνδέστε το ψυγείο που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα για καθαρισμό. Κρατήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποφύγετε την οσμή. Κίνηση: Μην γυρίζετε ανάποδα ή δονείτε το ψυγείο, η γωνία μεταφοράς δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από 45°. Μην κρατάτε την πόρτα και τον μεντεσέ όταν μετακινείτε αυτήν τη μονάδα.

⚠️ Συνιστάται συνεχής λειτουργία κατά την εκκίνηση του ψυγείου. Μην σταματήσετε το ψυγείο υπό κανονικές συνθήκες, ώστε να μην επηρεάσει η διάρκεια ζωής του ψυγείου.

4 Επίλυση προβλημάτων

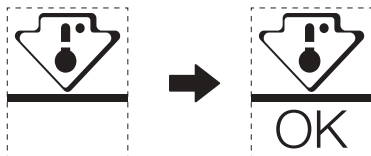
Ο χρήστης μπορεί να χειριστεί τα ακόλουθα απλά ζητήματα. Παρακαλούμε καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα δεν επιλυθούν.

Σε λειτουργία	Εάν το ψυγείο είναι στην πρίζα και συνδεδεμένο με ρεύμα· Χαμηλή τάση; Εάν το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας βρίσκεται στην περιοχή εργασίας; Σφάλμα τροφοδοσίας ή κύκλωμα διακοπής.
Μυρωδιά	Τα τρόφιμα που εκλύουν οσμές πρέπει να τυλιγούνται στενά. Αν τα τρόφιμα είναι σάπια· Εάν πρέπει να καθαριστεί το εσωτερικό.
Μακροχρόνια λειτουργία του συμπιεστή	Είναι φυσιολογικό το ψυγείο να λειτουργεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα το καλοκαίρι όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλότερη. Μην τοποθετείτε πάρα πολύ φαγητό στο ψυγείο ταυτόχρονα. Μην βάζετε τρόφιμα μέχρι να κρυώσουν. Συχνό άνοιγμα πόρτας ψυγείου. Παχύ στρώμα πάγου (απαιτείται απόψυξη).
Η πόρτα του ψυγείου δεν μπορεί να κλείσει σωστά	Η πόρτα του ψυγείου έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων. Υπερβολική ποσότητα φαγητού· Μη ισορροπημένο ψυγείο.
Δυνατός θόρυβος	Εάν το δάπεδο είναι επίπεδο, εάν η τοποθέτηση του ψυγείου είναι σταθερή. Εάν τα εξαρτήματα του ψυγείου είναι σωστά τοποθετημένα.
Παροδική δυσκολία στο άνοιγμα της πόρτας	Μετά την ψύξη, θα υπάρχει διαφορά πίεσης μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού του ψυγείου, με αποτέλεσμα την παροδική δυσκολία στο άνοιγμα της πόρτας. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φυσικό φαινόμενο.
Συμπύκνωση θερμότητας περιβλήματος ψυγείου	Το περίβλημα του ψυγείου μπορεί να εκπέμπει θερμότητα κατά τη λειτουργία ειδικά το καλοκαίρι, αυτό προκαλείται από την ακτινοβολία του συμπυκνωτή και είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο. Συμπύκνωση: το φαινόμενο συμπύκνωσης θα ανιχνευθεί στην εξωτερική επιφάνεια και τα στεγανοποιητικά πορτών του ψυγείου όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι μεγάλη, αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και η συμπύκνωση μπορεί να εξαφανιστεί με στεγνή πετσέτα.
Ήχος ροής αέρα Βόμβος· Χτύπος ποδών	Τα ψυκτικά που κυκλοφορούν στις γραμμές ψυκτικού θα προκαλέσουν έκρηξη ήχου και γρυλίσματα που είναι φυσιολογικό δεν επηρεάζουν το φαινόμενο ψύξης. Η ηχητική σήμανση θα δημιουργηθεί με τη λειτουργία του συμπιεστή ειδικά κατά την εκκίνηση ή το κλείσιμο. Η ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα ή η ηλεκτρική βαλβίδα διακόπτη θα συσσωρευτεί που είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο και δεν επηρεάζει τη λειτουργία.

Η πιο κρύα ζώνη του ψυγείου

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Ένδειξη θερμοκρασίας OK

- Η ένδειξη θερμοκρασίας OK μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον προσδιορισμό θερμοκρασιών κάτω από +4°C. Μειώστε σταδιακά τη θερμοκρασία, εάν η ένδειξη δεν δείχνει "OK".



- Για να διασφαλίσετε τη θερμοκρασία σε αυτή την περιοχή, μην αλλάζετε την τοποθέτηση του ραφιδιού. Στα ψυγεία με εξαναγκασμένο αέρα (εξοπλισμένα με ανεμιστήρα ή μοντέλα No Frost), το σύμβολο της ψυχρότερης ζώνης δεν απεικονίζεται, επειδή η θερμοκρασία στο εσωτερικό είναι ομοιογενής.

Ρύθμιση ένδειξης θερμοκρασίας

- Για να σας βοηθήσει να ρυθμίσετε σωστά το ψυγείο σας, είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη θερμοκρασίας που θα παρακολουθεί τη μέση θερμοκρασία στη ψυχρότερη ζώνη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η ένδειξη προορίζεται να λειτουργήσει μόνο με το ψυγείο σας, μην τη χρησιμοποιήσετε σε άλλο ψυγείο (στην πραγματικότητα, η ψυχρότερη ζώνη δεν είναι η ίδια) ή για οποιαδήποτε άλλη χρήση.

Έλεγχος της θερμοκρασίας στην ψυχρότερη ζώνη

- Με την ένδειξη θερμοκρασίας, μπορείτε να ελέγχετε τακτικά αν η θερμοκρασία της ψυχρότερης ζώνης είναι σωστή. Πράγματι, η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες, όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του χώρου, η ποσότητα των αποθηκευμένων τροφίμων και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας. Λάβετε υπόψη αυτούς τους παράγοντες κατά τη ρύθμιση της συσκευής.
- Όταν η ένδειξη δείχνει "OK", αυτό σημαίνει ότι ο θερμοστάτης σας είναι καλά ρυθμισμένος και η εσωτερική θερμοκρασία σωστή.
- Εάν η ένδειξη της θερμοκρασίας γίνει ΛΕΥΚΗ, αυτό σημαίνει ότι η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή- σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση ελέγχου της θερμοκρασίας του ψυγείου και περιμένετε 12 ώρες πριν πραγματοποιήσετε νέο οπτικό έλεγχο της ένδειξης. Όταν έχουν εισαχθεί φρέσκα τρόφιμα ή η πόρτα έχει παραμείνει ανοιχτή, είναι πιθανό η ένδειξη θερμοκρασίας να γίνει ΛΕΥΚΗ μετά από λίγο.

Πίνακας 1 Κλιματική κλάση

Κλάση:	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+ 10 μέχρι + 32
Εύκρατο	N	+ 16 μέχρι + 32
Υποτροπικό	ST	+ 16 μέχρι + 38
Τροπικό	T	+ 16 μέχρι + 43

Εκτεταμένη εύκρατη: η παρούσα ψυκτική συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 °C έως 32 °C'.

εύκρατο: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 32 °C';

Υποτροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 38 °C';

Τροπική: 'η συγκεκριμένη συσκευή ψύξης προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10 °C έως 43 °C';

Ειδικά για τις νέες Ευρωπαϊκές προδιαγραφές:

Τα εικονιζόμενα ανταλλακτικά στον παρακάτω πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από το κανάλι :

Παραγγεληθέν μέρος	Προμηθευθέν από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για την προμήθεια
θερμοστάτες	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
αισθητήρες θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
πηγές φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
χειρολαβές πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
δίσκοι	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
καλάθια	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά
περιβλήματα πόρτας	Επαγγελματίες ή επισκευαστές και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 έτη αφού το τελευταίο μοντέλο προβλήθηκε στην αγορά

Αγαπητέ καταναλωτή

1. Εάν επιθυμείτε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα από όπου το αγοράσατε.

(Θυμηθείτε να φέρετε μαζί σας την απόδειξη πληρωμής)

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

Οι πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς και το αναγνωριστικό μοντέλου, μπορούν να ληφθούν μέσω ενός διαδικτυακού συνδέσμου που σαρώνεται με έναν κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

TARTALOM

1 Biztonsági figyelmeztetések

1.1 Figyelmeztetés	1-2
1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése	3
1.3 Elektromos áramra vonatkozó figyelmeztetések	3
1.4 A termék használatára vonatkozó figyelmeztetések	4
1.5 Termékek elhelyezésére vonatkozó figyelmeztetések	5
1.6 Energiafelhasználásra vonatkozó figyelmeztetések	5
1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje	5

2 A hűtőszekrény rendeltetésszerű használata

2.1 Főbb alkatrészek megnevezése	6
2.2 Hőmérsékletszabályozó	7
2.3 Elhelyezés	7
2.4 Ajtófogantyú felszerelése (opcionális)	7
2.5 A világítás cseréje (opcionális)	7
2.6 Használatba vétel	7
2.7 Energiaatakarékossági tanácsok	7
2.8 Szintező láb	8

3 A hűtőszekrény karbantartása és gondozása

3.1 Általános tisztítás	9
3.2 Leolvasztás	9
3.3 A működés megszakítása	9

4 Hibaelhárítás

KEDVES ÜGYFELÜNK!

Köszönjük, hogy hűtőszekrényünket választotta!

A hűtőszekrény lehető legjobb kihasználása érdekében, szánjon kellő időt a kézikönyv utasításainak áttanulmányozására. Gondoskodjon a csomagolóanyagok hatályos környezetvédelmi előírások szerinti ártalmatlanításáról. A hűtőszekrény biztonságos ártalmatlanítása érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékkezelő vállalattal. A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen szabad használni.

1.1 Figyelem



Figyelem: tűzveszély/tűzveszélyes anyagok

EZ a berendezés háztartásokban, illetve ahhoz hasonló környezetben, pl. üzletek, irodák, munkahelyek konyhai területein; parasztházakban, szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben; szállásadó helyeken, vendéglátó helyeken; és hasonló kiskereskedelmi helyeken használható.

Ezt a készüléket korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is) nem használhatják, kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet biztosít, vagy a használatra vonatkozó utasításokról tájékoztatást ad.

A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a berendezéssel.

Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni, hogy a veszély elkerülhető legyen.

Ne tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyaggal ellátott aeroszolos dobozokat.

A berendezést a használatot követően, illetve a felhasználó által végrehajtható karbantartás előtt ki kell húzni.

Figyelem: A berendezés burkolatán, illetve a beépített szerkezeten található szellőzőnyílásokat tisztán kell tartani.

Figyelem: Ne használjon mechanikus berendezéseket vagy egyéb eszközöket a leolvasztás meggyorsítására, kivéve a gyártó által javasoltakat.

Figyelem: A hűtőkör ne sérüljön.

Figyelem: Ne használjon elektromos berendezéseket a tárolórekeszekben, kivéve a gyártó által javasolt típusokat.

Figyelem: A hűtőszekrényt a helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg, mivel gyúlékony hűtőközeget használ.

Figyelem: A berendezés elhelyezésekor figyeljen arra, hogy a tápvezeték ne csipődjön be vagy sérüljön meg.

Figyelem: Ne helyezzen több elemből álló dugaszolóaljzatot vagy hordozható tápvezetékét a berendezés hátulja mögé.

Ne használjon hosszabbítókat, vagy földeletlen (két érintkezős) adaptereket.

Veszély: Gyermekek beszorulásának veszélye. A régi hűtő vagy fagyasztó megsemmisítése előtt:

- Vegye le az ajtókat.
- A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.

A hűtőszekrényt válassza le az áramforrásról, mielőtt a kiegészítőket megpróbálná beszerelni.

A hűtőközeg és ciklopentán hab, ami a berendezésben található, gyúlékony. Ezért a készüléket a leselejtezés során távol kell tartani minden tűzforrástól, illetve megfelelő tanúsítással rendelkező vállalatnak kell átadni újrahasznosításra; tilos elégetéssel megsemmisíteni, így megelőzhető a környeztkárosítás és egyéb káros tevékenység.

Ehhez az szükséges, hogy a zárrakkal és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekekhez tartozó kulcsok a gyermekek elől elzárva, és a hűtőszekrénytől távol legyenek, megelőzve így a gyermekek hűtőszekrénybe zárását.

EU szabvány: Ezt a készüléket 8 éves vagy annak idősebb gyerekek, illetve korlátozott fizikai vagy szellemi képességekkel élő, megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek felügyelet mellett használhatják, illetve ha a berendezés biztonságos használatával kapcsolatban a szükséges utasításokat megkapták, a veszélyeket megértették. Gyerekek ne játszanak a berendezéssel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyerekek felügyelet nélkül ne végezzék el. A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe be, és a hűtőből kirakodhatnak.

Az élelmiszerek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be a következő utasításokat:

- Az ajtó hosszu ideig történő nyitva tartása miatt a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a hűtőrekeszekben.
- Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel, illetve a vízvezető rendszereket.
- Tisztítsa meg a víztartályokat, ha 48 óráig nem használta őket; öblítse ki a vízhálózathoz csatlakoztatott vízrendszert, ha 5 nap nem történt vízvétel. (1. megjegyzés)
- A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényben tárolja a hűtőszekrényben, ne érintkezzenek más ételekkel.
- A két csillaggal ellátott tárolórekeszek alkalmas előfagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére vagy tárolására, jégkockák készítésére. (2. megjegyzés)
- Az egy, két és három csillaggal ellátott tárolórekeszek nem alkalmasak friss ételek lefagyasztására. (3. megjegyzés)
- 4 csillagos rekesszel nem rendelkező berendezések: ez a hűtőberendezés nem alkalmas élelmiszerek fagyasztására. (4. megjegyzés)
- Ha a hűtőberendezés sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassa le és hagyja az ajtókat nyitva, hogy megelőzhesse a penész megjelenését a berendezésben.

1., 2., 3., 4. megjegyzés: Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkozik-e az Ön készülékében található rekesztípusokra.




Szabadonálló berendezések: ez a berendezés nem használható beépített berendezésként.

Figyelem: A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.

Figyelem: Kizárólag ivóvízre csatlakoztassa. (Jégkészítő gépek esetében)

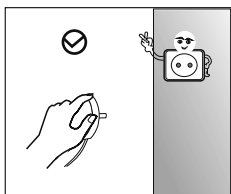
Annak megelőzésére, hogy gyermek a készülékben rekedjen; tartsa a gyermekektől elzárva, ne a fagyasztó (vagy hűtőszekrény) közelében. (Zárral ellátott termékek esetében)

1.2 A biztonsági figyelmeztető szimbólumok jelentése

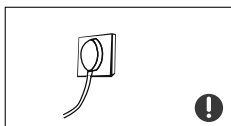
 Tiltás szimbólum	Ez egy tiltó szimbólum. A szimbóllummal jelölt utasítás be nem tartása a termék károsodását, illetve a felhasználó biztonságát veszélyezteti.
 Figyelmeztető szimbólum	Ez egy figyelmeztető szimbólum. Az ezzel a szimbóllummal jelölt utasításokat szigorúan be kell tartani; ellenkező esetben a berendezés károsodhat vagy személyi sérülés történhet.
 Megjegyzés szimbólum	Ez egy veszélyt jelző szimbólum. A szimbóllummal jelölt utasításokra külön figyelmet kell fordítani. A nem megfelelő figyelem enyhe vagy kisebb sérüléseket, vagy a termék károsodását eredményezheti.

Az útmutatóban számos fontos biztonsági információ található, amelyeket a felhasználónak be kell tartaniuk.

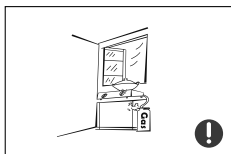
1.3 Elektromossággal kapcsolatos figyelmeztetések



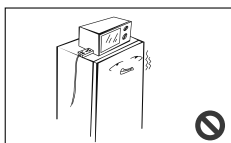
- Ne a tápvezetéknel fogva húzza ki a hűtőszekrény dugvilláját a fali aljzatból. Szorítsa erősen a dugvillát, és annál fogva húzza ki az aljzatból.
- A biztonságos használathoz ügyeljen arra, hogy a tápvezeték ne sérüljön, illetve ne használja, ha a vezeték sérült vagy elhasználódott.



- Használjon dedikált dugaljat, illetve az adott dugaljat ne ossza meg más elektromos berendezésekkel. A tápvezetéknek megfelelően illeszkednie kell az aljzatba, ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatban található földelő érintkező el van látva földelő vezetékkel.

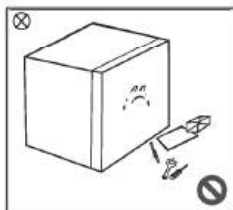


- Kérjük, zárja el a gázcsapot és nyissa ki az ablakokat, ha gáz vagy egyéb gyúlékony gáz szivárgását észleli. Ne húzza ki a hűtőszekrényt és egyéb elektronikai eszközöket, mivel az esetleges szikra tüzet okozhat.

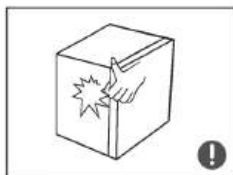


- Ne használjon elektromos berendezéseket a készülék tetején, kivéve a gyártó által javasolt típusokat.

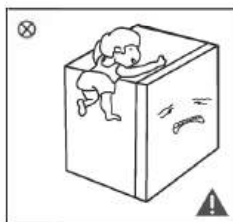
1.4 A termék használatára vonatkozó figyelmeztetések



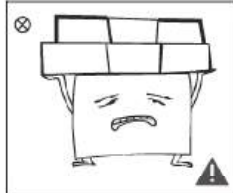
- Ne szerelje szét a berendezést önkényesen és ne sértse meg a hűtőközeg körét. A berendezés karbantartását kizárólag szakember végezheti el.
- A veszélyes helyzetek elkerülése érdekében a sérült tápkábel kizárólag a gyártó karbantartási részlege, vagy megfelelően képzett szakember végezheti el.



- A hűtőszekrény ajtóí, valamint az ajtók és a hűtőszekrény teste közötti hézag viszonylag kicsi, ezért ügyeljen arra, hogy ne tegye az újít ezekben a hézagokba, mert beszorulhat. Kérjük, hogy a tárgyak leesését elkerülendő, legyen óvatos, amikor becsukja a hűtőszekrény ajtaját.



- A hűtőszekrény működése közben, a fagyási sérülések elkerülése érdekében ne nyúljon nedves kézzel a fagyasztótérben lévő ételekhez, különös tekintettel a fémtartályokra.

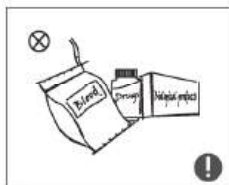


- Ne engedje, hogy a gyermekek be- vagy felmásszanak a hűtőszekrényre, mivel a gyermek bezáródhat a készülékbe vagy a készülék felborulása esetén a gyermek megsérülhet.
- Ne permetezze, vagy mossa le a hűtőszekrényt; Ne tegye a hűtőszekrényt nedves, fröccsenő víznek kitett helyekre, mert ez káros hatással van a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságaira.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mivel az ajtó bezárásakor vagy kinyitásakor a tárgyak leeshetnek, mely balesetveszélyt okoz.
- Húzza ki a dugvillát áramszünet esetén, vagy a tisztítás idejére. Ne dugja be a hűtőszekrényt öt percen belül, hogy elkerülje az egymást követő indítások miatt fellépő kompresszor károsodást.

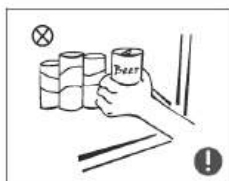
1.5 Termékek elhelyezésére vonatkozó figyelmeztetések



- A berendezés védelme és a tüzesetek megelőzése érdekében ne helyezzen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen korrozív anyagokat a hűtőszekrénybe.
- A tüzesetek elkerülése érdekében, ne helyezzen gyúlékony anyagokat a hűtőszekrény közelébe.



- Ez a termék egy háztartási célokra szánt hűtőszekrény, ezért csak élelmiszerek tárolására alkalmas. A helyi szabványok alapján, a hűtőszekrény kizárólag háztartási célokra használható, ezért egyéb célokra tilos felhasználni, például vér, gyógyszerek, biológiai anyagok stb. tárolására.



- A károk megelőzése érdekében ne helyezzen fagyasztóba palackozott vagy lezárt folyadékkal teli edényeket, például palackozott sört és egyéb italokat.

1.6 Energiafelhasználásra vonatkozó figyelmeztetések

- 1) Előfordulhat, hogy a hűtőszekrény nem működik megfelelően, ha hosszabb ideig a tervezett hőmérsékleti tartománytól alacsonyabb hőmérsékletnek van kitéve.
- 2) Szénsavas italokat nem szabad az alacsony hőmérsékletű rekeszekben vagy szekrényekben tárolni, illetve egyes termékeket, például jégkrémeket nem szabad túl hidegen elfogyasztani;
- 3) Az élelmiszerek nem léphetik túl az élelmiszergyártók által javasolt eltartási időt, ez különösen igaz a fagyasztóban, fagyasztottélelmiszer-tárolórekeszekben vagy szekrényekben tárolt gyorsfagyasztott élelmiszerekre;
- 4) A hűtőszekrény leolvasztása során a fagyasztott élelmiszerek hőmérsékletének indokolatlan megemelkedésének megakadályozása érdekében megfelelő óvintézkedéseket kell tenni, például a fagyasztott ételek többrétegű újságba csomagolását.
- 5) A fagyasztott élelmiszerek hőmérsékletének emelkedése a kézi leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során lecsökkentheti az eltarthatósági időt.

1.7 A termék ártalmatlanítására vonatkozó figyelmeztetések



A hűtőszekrény hűtőközege és a ciklopentán hab éghető anyagok, az elhasználtótt hűtőszekrényeket tűzforrásoktól távol kell tartani és nem szabad elégetni. A környezeti károk vagy más veszélyek elkerülése érdekében kérjük, hogy a hűtőszekrényt szakképzett, professzionális újrahasznosító üzemekhez juttassa el.



Távolítsa el a hűtőszekrény ajtaját és a polcokat, majd helyezze el őket megfelelően, hogy elkerülje ezzel a gyermekeknek okozott sérüléseket, ha hűtőszekrénybe bemásznak vagy azzal játszanak.

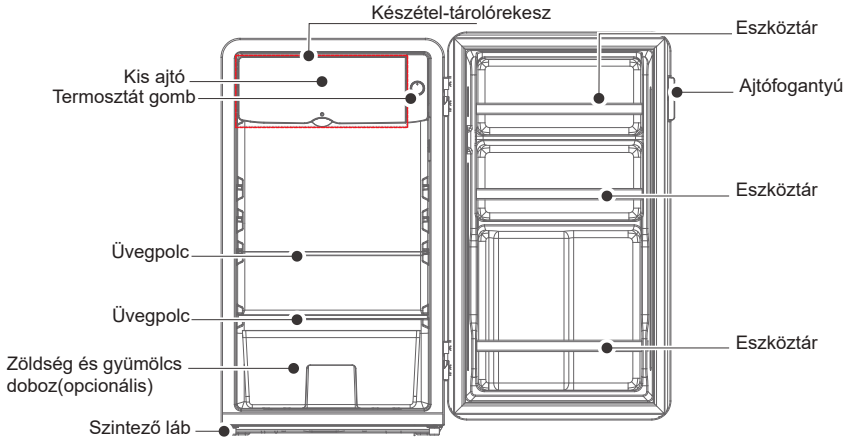


A termék ártalmatlanításának helyes módja:

Ez a jelölés azt jelenti, hogy a terméket tilos egyéb háztartási hulladékkal együtt kezelni. Az ellenőrizetlen ártalmatlanítás miatt a környezetre vagy emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket, hogy elősegítse az erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt készülék visszaküldéséhez vegye igénybe a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik a terméket környezetbarát újrahasznosításra.

2 A hűtőszekrény rendeltetés szerű használata

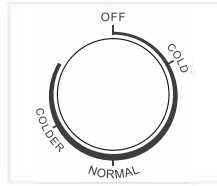
2.1 Főbb alkatrészek megnevezése



(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

- A hűtőtér zöldségek, gyümölcsök, üdítők és egyéb rövid időn belül elfogyasztott ételek tárolására alkalmas. A főtt ételeket nem szabad addig a hűtőrébe helyezni, amíg azok szobahőmérsékletre le nem hűltek. **Ajánlott tárolási idő 3-5 nap.**
Az ételeket a fenti ábra szerint lehet elrendezni a legenergiahatékonyabb módon.
- Ajánlott az ételeket lezárni a hűtőszekrénybe való behelyezés előtt.
- A palackos és dobozos italokat ajánlott az ajtóban tárolni;
- Készétel-tárolórekesz, olyan ételek és italok tárolására szolgál, amelyeket gyorsan, rövid idő alatt le kell hűteni, ne helyezzen bele fagyasztásra szánt ételt.

2.2 Hőmérsékletszabályozó

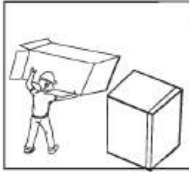


(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.)

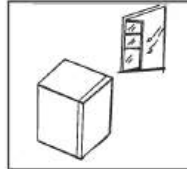
A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

- A jelölések nem pontos hőmérséklet értékeket jelentenek, hanem hőmérséklet fokozatokat. „COLD” jelöli a legmelegebb beállítást „COLDER” jelöli a leghidegebb beállítást. Minél magasabb a jelzés, annál alacsonyabb a hűtőszekrényben lévő hőmérséklet. „OFF” jelöli a kikapcsolt állapotot.
- Állítsa be a „cold” (hideg) és „colder” (hidegebb) értékek közé.
- **Ajánlott beállítások: „Normál”**

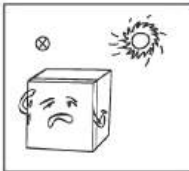
2.3 Elhelyezés



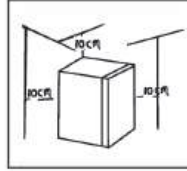
- Használat előtt távolítsa el a hűtőszekrényről az összes csomagolást, beleértve az alsó párnázatot, a habpárnákat és a belsejében lévő szalagokat. Szedje le az összes védőfilmet az ajtóról és a szekrényről.



- A hűtőszekrényt jól szellőző helyre, beltérben kell helyezni, a padlónak síknak és szilárdnak kell lennie.



- Helyezze hőforrástól távol és közvetlen napfénytől védett helyre. A rozsdásodás, vagy a szigetelés hatékonyságának csökkenésének elkerülése érdekében ne tegye a hűtőszekrényt nedves, vagy vizes helyre.



- A hőelvezetés megkönnyítése érdekében a hűtőszekrény tetejétől mért távolsága legalább 30 cm, a faltól mért távolsága pedig legalább 10 cm legyen mindkét oldalon.

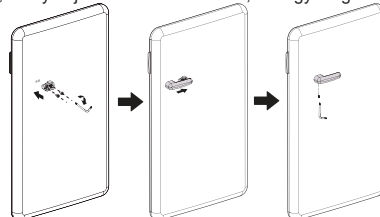
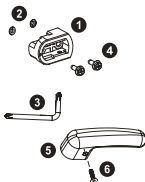
2.4 Ajófogantyú felszerelése (opcionális)

- ① Fogantyúalap ② Az ajtón a fogantyú számára fenntartott furat ③ Csavarhúzó
④ M5-ös hatlapfejű csavar (kettő) ⑤ Fogantyú ⑥ M5-ös süllyesztett fejű csavar (egy)

1. A képen látható módon igazítsa a két kerek furatot a fogantyúalap belsejében (①) a fogantyú számára fenntartott furatokhoz az ajtón (②), majd használja az önálló csillagfejű csavarhúzót (③) a két hatlapfejű csavar meghúzásához (④) annyira, hogy a fogantyúalap (①) már ne rázkódjon.
2. Igazítsa a fogantyút (⑤) a felső és az alsó vezetőnyílásokhoz a fogantyúalapon (①), majd nyomja a fogantyút vízszintesen balról jobbra, ahogy az ábrán látható, amíg a végét el nem éri.
3. Igazítsa a süllyesztett fejű csavart (⑥) a fogantyú számára fenntartott furathoz a fogantyú alsó oldalán (⑤), majd húzza meg szorosan.

Megjegyzés:

- A fogantyú eltávolításához először a csavart kell eltávolítani (⑥), majd enyhén megrázni a fogantyút, hogy az ellenkező irányba (jobbról balra) kitolható legyen. Vigyázzon, ne nyomja erősen vízszintesen, nehogy megüsse meg az ujjait. smjeru (slijeva udesno).



(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ)

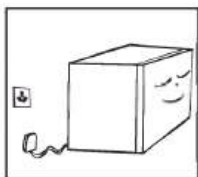
2.5 A világítás cseréje (opcionális)

A LED lámpatest cseréjét a gyártó, annak szerviz szolgáltatója, vagy hasonló képesítéssel rendelkező személy végezheti el.

(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű.)

A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ.)

2.6 Használatba vétel



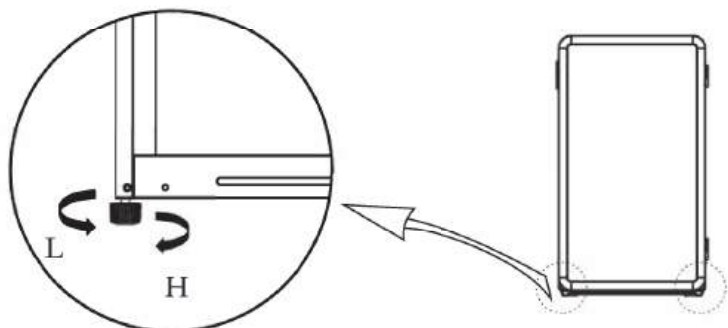
- Az első használatot megelőzően várjon legalább fél órát mielőtt áram alá helyezné a hűtőszekrényt.
- Friss, vagy fagyasztott élelmiszerek behelyezése előtt a hűtőszekrényt 2-3 órán keresztül kell járítani, illetve nyáron, ha a környezeti hőmérséklet magas, legalább 4 órán keresztül.

2.7 Energiatakarékosági tanácsok

- A készüléket a helyiség leghűvösebb részén, hőszugárzó készülékektől vagy fűtési vezetékektől, valamint közvetlen napfénytől védett helyen kell elhelyezni.
- Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletre lehűlni, mielőtt azokat a készülékbe helyezné.
A készülék túlterhelése miatt a kompresszor hosszabb ideig fog működni. A túl lassan lefagyasztott ételek minősége leromolhat, vagy akár tönkre is mehetnek.
- Ügyeljen az élelmiszerek megfelelő csomagolására, valamint törölje az edényeket szárazra, mielőtt behelyezné azokat a hűtőszekrénybe. Ezáltal a készülék belsejében létrejövő jegesedés csökkenthető.
- A készülék tároló rekeszeit tilos alumínium fóliával, viaszpapírral vagy papírtörölvél kibélelni. A bélelé anyagok akadályozzák a hideg levegő keringését, így a készülék működése kevésbé lesz hatékony.
- Rendszerezze és címkézze fel az ételeket az ajtó nyitások számának és a keresgélés idejének csökkentéséhez. Annyi ételt vegyen ki, amennyi egyszerre szükséges és a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

2.8 Szintező láb

A szintező láb vázlatos rajza



(A fenti ábra kizárólag tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás a termék fizikai jellemzőitől vagy a forgalmazó által tett nyilatkozattól függ.)

Beállítási eljárás:

- a. Emeléshez forgassa el a lábakat óramutató járásával megegyezően;
- b. Süllyesztéshez forgassa el a lábakat óramutató járásával ellenkezően;
- c. A fenti lépések szerint állítsa vízszintbe a jobb és bal lábat.

3 A hűtőszekrény karbantartása és gondozása

3.1 Általános tisztítás

- A hűtés hatásfokának növelése és az energiamegtakarítás javítása érdekében a hűtőszekrény mögött és a padlón lévő port időnként fel kell takarítani.
- Rendszeresen tisztítsa meg az ajtó tömítéseit a szennyeződésektől. A tömítések tisztítását puha, szappanos vízzel átitatott kendővel végezze el.
- A hűtőszekrény belsejét rendszeresen ki kell takarítani a szagok kialakulásának megelőzésére.
- Kérjük, hogy kapcsolja ki a készüléket a belső tér tisztítása előtt, távolítsa el az összes ételt, italt, polcokat, fiókokat stb.
- Tisztítsa meg a hűtőszekrény belsejét puha kendővel, vagy szivaccsal két evőkanál szódaikarbóna és negyed liter meleg víz segítségével. Majd törölje tisztára a felületeket tiszta vízzel. A tápellátás visszakapcsolása előtt, a tisztítást követően nyissa ki az ajtót a természetes száradás érdekében.
- A hűtőszekrényben lévő, nehezen elérhető helyeket (például keskeny részek, rések vagy sarkok) ajánlatos rendszeresen puha ronggyal, vagy kefével áttörölni, továbbá ha szükséges, használjon egyéb eszközöket (pl. vékony pálcákkal), ezen területek tisztán tartásához, hogy megakadályozza az ételszennyeződések felgyülemelését és a baktériumok elszaporodását.
- Ne használjon szappant, mosószert, sűrűlőport, szórófejes tisztítószereket stb., mert ezek nemkívánatos szagok kialakulásához vezethetnek, illetve beszennyezhetik az ételeket.
- A palacktartó, a polcok és a fiókok tisztítását puha, szappanos vízzel átitatott kendővel végezze el. Törölje szárazra puha kendővel, vagy hagyja magától megszáradni a felületeket.
- Törölje át a hűtőszekrény külső felületét szappanos vízzel, mosószerezrel stb. benedvesített puha ruhával, majd törölje szárazra.
- Ne használjon durva szálú keféket, dörzsszivacsokat, drótkéféket csiszolóanyagokat (például fogkrémeket), szerves oldószereket (például alkohol, aceton, banánolaj stb.), forróvizet, savas vagy lúgos anyagokat, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény belső és külső felületeit. A forróvíz és a szerves oldószerek, például a benzol elfedformálhatják, vagy károsíthatják a műanyag alkatrészeket.
- Tisztítás során ne öblítse le közvetlen módon vízzel vagy más folyadékkal a hűtőszekrényt, ugyanis ez rövidzárlatot és az elektromos szigetelés károsodását okozhatja.



(A) Kérjük, hogy húzza ki a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját leolvasztás és tisztítás előtt.

3.2 Leolvasztás

- A hűtőszekrényt kézzel kell leolvasztani.
Húzza ki a villásdugót a hálózati csatlakozó aljzatból, nyissa ki az ajtót, vegye ki az összes élelmiszert, és tegye hűvös helyre. Javasolt a jéget egy műanyag kaparóval lekaparni, vagy hagyni a hőmérsékletet természetesen növekedni addig, amíg a jég le nem olvad. Ezután törölje le a maradék jéget és vizet, és dugja be a villásdugót a hűtőszekrény bekapcsolásához.
A hűtőszekrény elpárolgatója használat közben lejegesedhet, ami normális jelenség. Kézi leolvasztáskor használjon cseptálcát az olvadék összegyűjtésére

(A) Ne használjon más mechanikus eszközt a jég gyorsabb eltávolításához a gyártó által javasoltakon kívül. Ügyeljen a hűtőkör épségére.

3.3 A működés megszakítása

Áramkimaradás: Az élelmiszerek áramkimaradás esetén eltarthatók néhány óráig akár nyáron is; javasolt minél ritkábban kinyitni az ajtót, és friss élelmiszereket nem behelyezni a hűtőszekrénybe. Hosszú üzemszünet: Kérjük, húzza ki a hűtőszekrény hálózati csatlakozóját, ha hosszabb ideig nem használja tisztítás céljából. Tartsa az ajtaját nyitva, hogy megelőzze a kellemetlen szagok alakulását. Mozgatás: Ne fordítsa fel, és ne rázza a hűtőszekrényt. Szállítás közben legfeljebb 45 °-ban billenthető meg. Ne mozgassa a készüléket az ajtónál vagy a sarokpántnál fogva.

(A) A készülék beindítása után folytonos működtetés javasolt. Normális körülmények között ne állítsa le a hűtőszekrényt, hogy ezzel ne befolyásolja a készülék élettartamát.

4 Hibaelhárítás

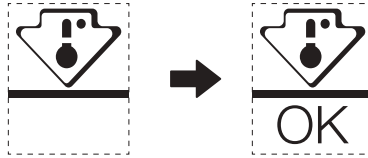
Az alábbi egyszerű hibákat a felhasználó is megpróbálhatja kijavítani. Kérjük, hívja a vevőszolgálatot, ha a problémák nem rendeződtek.

A berendezés működésképtelen	Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakozik-e a hálózati áramellátásra, a hálózat feszültségét, hogy a hőfokszabályozó működési tartományba van-e állítva, ill. hogy nincs-e áramkimaradás. vagy nem szakadt-e az áramkör.
Kellemetlen szag	Az erős illatú ételeket gondosan be kell csomagolni; Ha az élelmiszer meg van romolva; A készülék belseje tisztításra szorul.
A kompresszor tartós működése	Normális dolog, hogy az álló hűtőszekrény nyáron hosszabb ideig üzemel, amikor a környezeti hőmérséklet magasabb; Egyszerre ne rakjon az álló hűtőszekrénybe túl sok élelmiszert; Ne helyezze be a meleg ételeket, amíg szobahőmérsékletüre nem hűltek; A fagyasztó ajtajának gyakori nyitása vastag jéglerakódást okoz (ekkor le kell olvasztani).
Az ajtót nem lehet becsukni rendszeren	A hűtőszekrény ajtaja a csomagok miatt szorul; Túl sok étel; Megbillent a hűtőszekrény.
Hangos zajok	Ellenőrizze a padló vízszintességét, a hűtőszekrény stabil elhelyezését, valamint, hogy a hűtőszekrény tartozékai megfelelően vannak-e behelyezve.
Rendellenesen nehéz az ajtó nyitása	Hűtést követően nyomáskülönbség alakul ki a hűtőszekrény belseje és a külső tér között, amely miatt az ajtó nyitása szokatlanul nehéz lehet. Ez egy normál fizikai jelenség.
A hűtőszekrény burkolatának melege	A hűtőszekrény burkolata hőt bocsáthat ki működés során, különösen nyáron. ezt a kondenzátor hőszárgása okozza, ez normális jelenség.
Páralecsapódás	Páralecsapódás: a páralecsapódás jelensége az ajtók tömítéseinek külső felületein észlelhető magas környezeti páratartalom esetén. Ez normális jelenség. A páralecsapódás letörölhető egy száraz törülköző segítségével.
Légáramlás hangja	A hűtőközeg-vezetékekben keringő hűtőközeg hanghatásokkal járhat, amely normális jelenség, és nem befolyásolja a hűtőhatást.
Zúgás	A zúgás a kompresszor futásakor, kifejezetten indítás, vagy leállítás során hallható.
Kopogás	A mágnesszelep vagy az elektromos kapcsoló szelepe kopogó hanggal működik, ami normális jelenség, és a működésre nincs hatással.

A hűtőszekrény leghidegebb zónája

OPCIONÁLIS: OK-hőmérsékletjelző

- Az OK-hőmérsékletjelző a +4°C alatti hőmérséklet meghatározására használható. Fokozatosan csökkentse a hőmérsékletet, ha a jelző nem jelzi az „OK”-t.



- A hőmérséklet biztosítása érdekében ezen a területen ne változtassa meg a polc elhelyezését. Kényszerlevegős hűtőszekrények (ventilátorral felszerelt vagy No Frost modellek), a leghidegebb zóna szimbóluma nem jelenik meg, mivel a belső hőmérséklet homogén.

Hőmérsékletjelző beállítása

- Hogy segítsen jól beállítani a hűtőszekrényt, hőmérséklet-jelzővel van felszerelve, amely a leghidegebb zóna átlaghőmérsékletét figyeli.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a kijelző kizárólag az Ön hűtőszekrényével való működésre szolgál, ne használja más hűtőszekrényben (a leghidegebb zóna ugyanis nem azonos), vagy bármilyen más célra.

A hőmérséklet ellenőrzése a leghidegebb zónában

- A hőmérsékletjelzővel rendszeresen ellenőrizheti, hogy a leghidegebb zóna hőmérséklete megfelelő-e. A hűtőszekrény belső hőmérséklete több tényezőtől függ, például a helyiség környezeti hőmérsékletétől, a tárolt élelmiszerek mennyiségétől és az ajtónyitás gyakoriságától. Vegye figyelembe ezeket a tényezőket a készülék beállításakor.
- Ha a kijelzőn „OK” jelenik meg, ez azt jelenti, hogy a termosztát jól be van állítva, és a belső hőmérséklet megfelelő.
- Ha a hőmérsékletjelző fehérre vált, ez azt jelenti, hogy a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérséklet-szabályozójának beállítását, és várjon 12 órát, mielőtt újból szemrevételezi a jelzőt. Ha friss élelmiszer került a készülékbe, vagy az ajtó nyitva maradt, előfordulhat, hogy a hőmérsékletjelző egy idő után FEHÉRRE vált.

1. Táblázat: Éghajlati övezetek

Övezet	Szimbólum	Környezeti hőmérséklet-tartomány °C-ban
Hosszú mérsékelt	SN	+ 10to+32
Mérsékelt	N	+ 16 to+32
Szubtrópusi	ST	+ 16 to+38
Trópusi	T	+ 16 to+43

Hosszú mérsékelt: 'a hűtőberendezés 10-32 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó'; Mérsékelt: 'a hűtőberendezés 16-32 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó'; Szubtrópusi: 'a hűtőberendezés 16-38 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó'; Trópusi: 'a hűtőberendezés 16-43 °C környezeti hőmérséklet-tartományban használandó';

Speciálisan az új európai szabványhoz:

Az alábbi táblázatban szereplő alkatrészek a megrendelést követően a következő módokon vehetők át:

Rendelt alkatrész	Biztosítja:	Hozzáférhetőség biztosítása
Termosztátok	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Hőmérséklet érzékelők	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Nyomatott áramkörök	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Fényforrások	Szakszerű karbantartó személyek	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtófogantyúk	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtózsanérok	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Tálcák	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Kosarak	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 7 évig az utolsó modell piacra kerülését követően
Ajtótömítések	Szakszervizek és végfelhasználók	Legalább 10 évig az utolsó modell piacra kerülését követően

Tisztelt Ügyfelünk!

1. Amennyiben visszaküldené vagy kicseréltetné a terméket, vegye fel a kapcsolatot az eladó üzlettel.

(Ne felejtse el magával hozni a számlát)

2. Amennyiben a termék elromlik és javítást igényel, vegye fel a kapcsolatot a szervizünkkel.

3. A termékadatbázisban található modellinformációk, valamint a modellazonosító egy weblinken keresztül szerezhető be, amelyet QR-kód szkennel, ha van ilyen, a termék energiahatékonysági címkéjén.

Obsah

1	Bezpečnostní varování	
1. 1	Varování	1-2
1. 2	Význam varovných symbolů	3
1. 3	Varování týkající se elektřiny	3
1. 4	Varování pro použití	4
1. 5	Varování týkající se umístění	5
1. 6	Varování týkající se energie	5
1. 7	Varování o likvidaci	5
2	Správné použití ledničky	
2. 1	Názvy komponentů	6
2. 2	Kontrola teploty	7
2. 3	Umístění	7
2. 4	Instalace kliky (Volitelné)	7
2. 5	Výměna světla (Volitelné)	8
2. 6	Začátek používání	8
2. 7	Tipy pro šetření energie	8
2. 8	Vyrovnávací nožičky	8
3	Údržba ledničky	
3. 1	Čištění	9
3. 2	Odmražení	9
3. 3	Odstavení mimo provoz	9
4	Řešení problémů	10
5	Parametry	11

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU:

Děkujeme za zakoupení této ledničky. Chcete-li zajistit, aby Vaše nová lednička dosáhla nejlepšího výkonu, přečtěte si pokyny v této brožuře. Zajistěte, aby byl obalový materiál zlikvidován v souladu se současnými požadavky na ochranu životního prostředí.

Při likvidaci jakéhokoli chladicího zařízení se obraťte na místní oddělení pro likvidaci odpadu, kde vám poradí s bezpečnou likvidací. Tento spotřebič se smí používat pouze k určenému účelu.

1 Bezpečnostní varování

1.1 Varování



Varování: Nebezpečí požáru/vznětlivé materiály.

Tento přístroj je určen pro použití v domácnostech a podobných prostorech, jako jsou kuchyňské prostory v obchodech a kancelářích, farmářských domcích anebo klienty v hotelech, motelech a dalších bytových prostorech.

Tento přístroj není vhodný pro použití osobami (včetně dětí) se sníženým fyzickým vnímáním anebo mentálními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a vědomostí, ledaže jsou pod dohledem anebo jim byly poskytnuty instrukce týkající se použití přístroje osobami, které přebírají odpovědnost za případná rizika na zdraví.

Děti by měly být pod dozorem pro zajištění toho, že si s přístrojem nebudou hrát.

Pokud je přírodní kabel napětí poškozen, musí být vyměněn výrobcem, servisním zmocněncem anebo podobně kvalifikovaným odborníkem, aby se předešlo možným nebezpečím.

Neskladujte v tomto přístroji výbušné směsi, jako jsou aerosolové plechovky obsahující vznětlivé látky.

Přístroj musí být odpojen po použití a před provedením jeho údržby.

Varování: Ponechejte vstupy a výstupy ventilů v přístroji i na jeho povrchu bez překážek.

Varování: Nepoužívejte mechanické přístroje ani jiné další způsoby, než ty, které byly výrobcem doporučeny, pro rychlejší rozmrazování.

Varování: Nepoškozujte elektrický obvod.

Varování: Nepoužívejte elektrická zařízení v prostoru pro potraviny, ledaže tak nebylo výrobcem doporučeno.

Varování: Prosíme, likvidujte chladničku v souladu s místními zákony, jelikož využívá hořlavé plyny a chladivo.

Varování: Při umístování přístroje se ujistěte, že přírodní kabel není nijak poškozen.

Varování: Neschovávejte za zařízením prodlužovací kabely ani zdroje napětí.

Nepoužívejte prodlužovací kabely anebo podzemní (dvou-hrotové) adaptéry.

Nebezpečí: Riziko zachycení dítěte. Než vyhodíte vaši starou chladničku nebo mrazničku, vyjměte z ní dveře. Ponechejte vevnitř všechny poličky, aby děti nemohly jednoduše vlézt do vnitřního prostoru.

Chladnička musí být odpojena od zdroje napětí před pokusem nainstalovat příslušenství.

Chladivo a cyklopentanový pěnový materiál použitý pro zařízení jsou hořlavé. Proto je-li zařízení vyřazeno, musí být udržováno mimo dosah zdroje ohně a musí být regenerováno speciální firmou s odpovídajícím kvalifikačním oprávněním, než aby bylo zlikvidováno spalováním, aby nedošlo k poškození životního prostředí nebo jinému poškození.

Pro EU standard: Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí možným rizikům. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vytažovat a uklízet chlazené potraviny.

Je nutné, aby u dveří nebo vík vybavených zámkem a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení, aby se zabránilo uzamčení dětí uvnitř.




Aby se předešlo kontaminaci jídla, prosíme, respektujte následující instrukce:

- Dlouhodobé otevírání dveří může způsobit výrazné zvýšení teploty v oddílech spotřebiče.
 - Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odvodňovacími systémy.
 - Čistěte nádrže na čistou vodu, pokud nebyly používány po dobu 48 hodin; propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody, pokud voda nebyla čerpána po dobu 5 dnů. (Poznámka 1)
 - Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách v chladničce tak, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo na ně nekapaly.
 - Dvouhvězdné přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předmražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu. (Poznámka 2)
 - Jedno-, dvou- a tříhvězdičkový oddíl není vhodný pro zmrazování čerstvých potravin. (Poznámka 3)
 - Pro spotřebiče bez 4hvězdičkového oddílu: tento chladicí spotřebič není vhodný pro zmrazování potravin. (Poznámka 4)
 - Pokud necháte chladicí zařízení po dlouhou dobu prázdné, vypněte jej, rozmrazte, vyčistěte, osušte a nechejte otevřené dveře, aby se v zařízení nevytvořily plísňe.
- Poznámka 1, 2, 3, 4: Ujistěte se, že dané instrukce jsou v souladu s vaším zařízením.

Pro volně stojící spotřebiče: chladnička není určena pro zabudování.

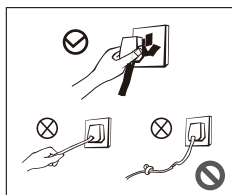
Jakékoliv náhrady a opravy LED lamp by měly být provedeny výrobcem, servisním zmocněncem nebo obdobně kvalifikovanou osobou.
Tento produkt obsahuje světelné prvky s energetickou účinností třídy G.

1.2 Význam varovných symbolů

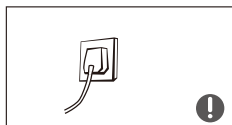
	Tohle je zákazový symbol. Jakékoli nedodržení pokynů označených tímto symbolem může mít za následek poškození výrobku nebo ohrožení osobní bezpečnosti uživatele.
	Tohle je varovný symbol. Je nutné pracovat za přísného dodržování pokynů označených tímto symbolem; jinak může dojít k poškození výrobku nebo zranění osob.
	Toto je upozorňující symbol. Pokyny označené tímto symbolem vyžadují zvláštní pozornost. Nedostatečná opatrnost může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění nebo poškození produktu.

Tato příručka obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací, které musí uživatelé dodržovat.

1.3 Varování týkající se elektřin



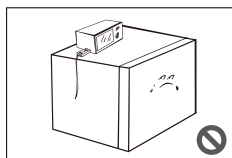
- Netahejte za napájecí kabel, když vytahujete zástrčku z ledničky. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo.
- Abyste zajistili bezpečné používání, nepoškozujte napájecí kabel ani jej nepoužívejte, pokud je poškozený nebo opotřebovaný.
- Poškozený kabel je nutné vyměnit na autorizovaných stanicích.



- Použijte vyhrazenou zásuvku. Zásuvku nepoužívejte s více elektrickými spotřebiči. Ujistěte se, že uzemňovací elektroda zásuvky je vybavena spolehlivým uzemňovacím vedením.

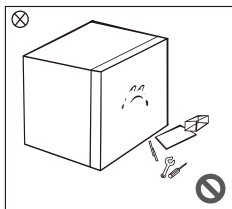


- V případě úniku plynu a jiných hořlavých látek vypněte ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna. Neodpojujte ledničku ani ostatní elektrické spotřebiče, protože jiskra může způsobit požár.

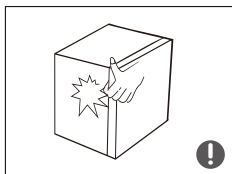


- Nepoužívejte elektrické spotřebiče na horní straně tohoto spotřebiče, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.

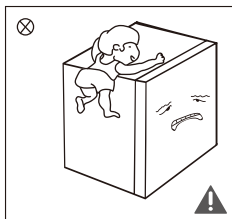
1.4 Varování pro použití



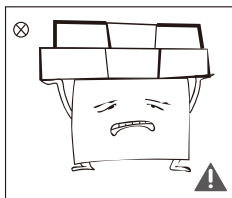
- Ledničku nerozebírejte, nerekonstruuje, ani nepoškozujte chladicí okruh; údržbu zařízení musí provádět odborník
- Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem, jeho oddělením údržby nebo příslušnými odborníky, aby nedošlo k nebezpečí.



- Mezery mezi dveřmi a tělem ledničky jsou malé, abyste zabránili svému zranění, nevkládejte do těchto míst ruce. Při zavírání dveří ledničky buďte prosím opatrní, abyste předešli pádu potravin.
- Nevybírejte potraviny nebo nádoby z mrazicí komory mokřkýma rukama, když je lednička zapnutá (zejména kovové nádoby), aby nedošlo k omrzlinám.

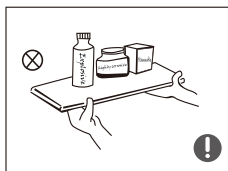


- Nedovolte, aby se do ledničky dostalo nebo vyšplhalo nějaké dítě; jinak může dojít k udušení nebo pádu dítěte.
- Ledničku ničím nestříkejte ani nemýjte; Nedávejte ji na vlhká místa, kde snadno dojde k postříkání vodou, aby nedošlo k poškození elektrické izolační vlastnosti.

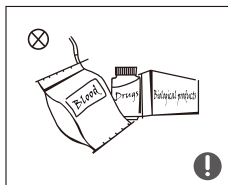


- Nepokládejte těžké předměty na horní část ledničky. Předměty mohou při zavření nebo otevření dveří spadnout a způsobit úraz.
- V případě výpadku napájení nebo čištění vytáhněte zástrčku. Nepřipojujte ledničku k napájení do pěti minut, abyste předešli poškození kompresoru v důsledku následného spuštění.

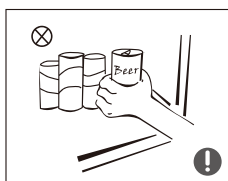
1.5 Varování týkající se umístění



- Nedávejte do ledničky hořlavé, výbušné, těkavé a vysoce korozivní předměty, aby nedošlo k poškození výrobku nebo požárům.
- Do blízkosti ledničky neumísťujte hořlavé předměty, aby nedošlo k požáru



- Lednička je určena pro použití v domácnosti, jako je skladování potravin; nesmí se používat k jiným účelům, jako je skladování krve, drog nebo biologických produktů atd.



- Neskladujte pivo, nápoje nebo jiné tekutiny obsažené v lahvích nebo uzavřených nádobách v mrazáku ledničky; jinak mohou láhve nebo uzavřené nádoby prasknout kvůli zamrznutí, což může způsobit poškození

1.6 Varování ohledně energie

- 1) Chladicí spotřebiče nemusí fungovat konzistentně (možné odmrazování obsahu nebo příliš vysoké teploty v mrazicím prostoru), pokud jsou umístěny po delší dobu mimo teplotní rozsah, pro který byly navrženy.
- 2) Skutečnost, že šumivé nápoje by neměly být skladovány v mrazicích boxech nebo skříňkách na potraviny nebo v mrazicích přihrádkách nebo skříňkách, a že některé výrobky, jako jsou například ledové vody, by neměly být konzumovány příliš studené;
- 3) Potřeba nepřekračovat dobu (-y) skladování doporučenou výrobcem potravin pro jakýkoli druh potravin a zejména pro komerčně rychle zmrazené potraviny v prostorech nebo skříních pro uchovávání potravin a zmrazených potravin;
- 4) Opatření nezbytná k zabránění nepřiměřeného nárůstu teploty zmrazených potravin při odmrazování chladicího zařízení, jako je zabalení zmrazených potravin do několika vrstev novin.
- 5) Skutečnost, že zvýšení teploty zmrazených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu skladování.
- 6) Nutnost, aby u dveří nebo víček vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení, aby se zabránilo zamknutí dětí uvnitř.

1.7 Varování pro likvidaci



Pěňivý materiál chladiva a cyklopentanu používaný v ledničce je hořlavý. Proto při jejím vyřazení, musí být udržována mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí ji převzít zvláštní sběrný podnik s odpovídající kvalifikací, kde nebude zlikvidována spalením, aby se zabránilo poškození životního prostředí nebo jinému poškození.



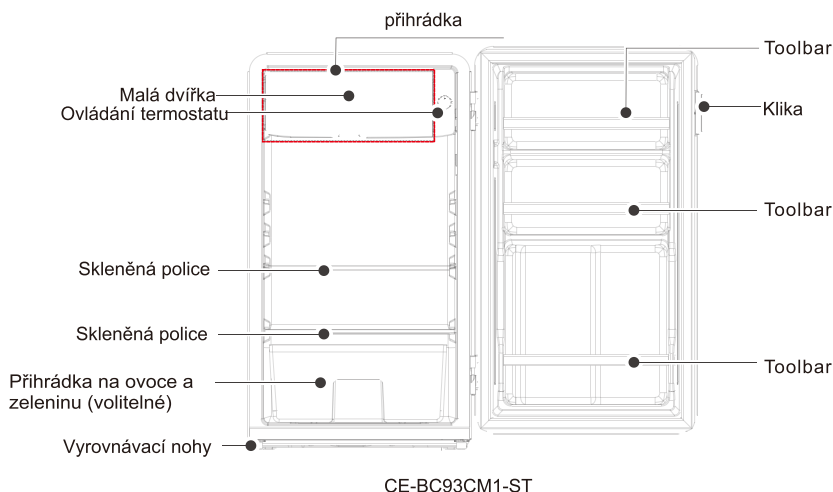
Když dojde k vyřazení ledničky, demontujte dveře a odstraňte těsnění dveří a šuplíků; dejte dveře a šuplíky na správné místo, aby nedošlo k zachycení dítěte.



Správná likvidace produktu: Toto označení znamená, že by tento produkt neměl být likvidován s jiným domácím odpadem. Chcete-li zabránit možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně za účelem podpory udržitelného opětovného využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Mohou tento produkt vzít k recyklaci bezpečně pro životní prostředí.

2 Správné používání

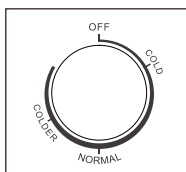
2.1 Názvy komponentů



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

- Lednička je vhodná pro krátkodobé skladování různých druhů ovoce, zeleniny, nápojů a dalších potravin. Potraviny na vaření se nesmějí vkládat do ledničky, dokud nejsou ochlazený na pokojovou teplotu.
- Před vložením do ledničky se doporučuje potraviny zapečetit.
- Lahvové nebo konzervované nápoje doporučujeme umístit na dveře.
- Do příhrádky pro skladování potravin nebo nápojů, které je třeba v krátkém čase rychle ochladit, nekládejte potraviny, které je nutné zmrazit.

2.2 Kontrola teploty



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

- Čísla neznamenají konkrétní nastavenou teplotu, pouze teplotní úroveň.

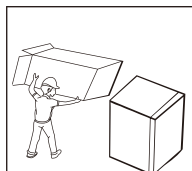
"COLD" značí nejteplejší nastavení

„COLDER“ značí nejchladnější nastavení

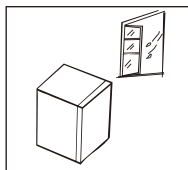
Čím vyšší je číslo, tím nižší je skutečná teplota uvnitř ledničky. „VYP“ znamená zastavení provozu.

- Upravujte teploty mezi "cold" a "colder".
- Doporučené nastavení: "normal"

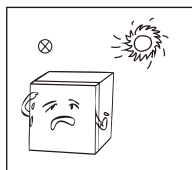
2.3 Umístění



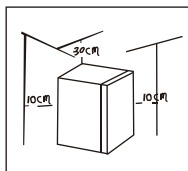
- Před použitím odstraňte veškerý obalový materiál, včetně spodních polštářů, pěnových polštářků a pásku uvnitř ledničky; odtrhněte ochranný film na dveřích a těle ledničky.



- Ledničku umístěte na dobře větraném místě; povrch musí být rovný a pevný.



- Chraňte před teplem a vyhýbejte se přímému slunečnímu záření. Neumístujte ledničku na vlhká nebo vodnatá místa, abyste zabránili rezivění nebo snížení izolačního účinku.



- Mezera mezi stropem a ledničkou by měla být minimálně 30 cm. Lednička by měla být postavena u zdi s odstupem 10 cm, aby se usnadnil odvod tepla

2.4 Instalace kliky (volitelné)

- ① Základna madla ② Předvrtaný otvor na dveřích ③ Šroubovák
④ Šestihranný šroub M5 (dva) ⑤ Madlo ⑥ Zápustný šroub M5 (jeden)

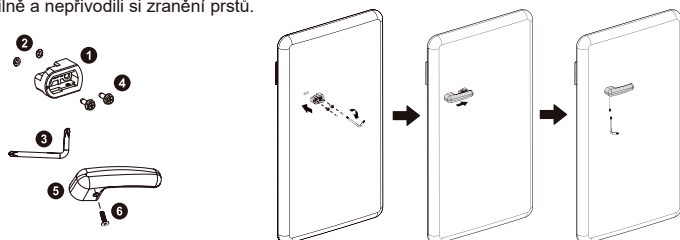
1. Podle ilustrace zarovnejte dva kulaté otvory v základně madla (①) s předvrtanými otvory ve dveřích (②) a pomocí přiloženého křížového šroubováku (③) utáhněte dva šestihranné šrouby (④) tak, aby se základna držáku (①) nepohybovala.

2. Zarovnejte madlo (⑤) s horní a dolní vodící rýhůu na základně madla (①) a zasuňte madlo vodorovně zleva doprava, co nejvíce to půjde, jak je znázorněno na ilustraci.

3. Zarovnejte zápusťný šroub (⑥) s předvrtaným otvorem na dolní straně madla (⑤) a pevně jej zašroubujte.

Poznámka:

⑥ Pokud budete chtít madlo odejmout, bude zapotřebí nejdříve vyjmout šroub (⑥) a pak madlem lehce zatlačit, aby jej bylo možné vytáhnout opačným směrem (zprava doleva). Dbejte opatrnosti, abyste jej vodorovně nezatláčili příliš silně a nepřivodili si zranění prstů.



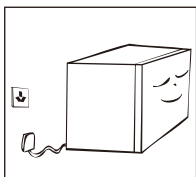
(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2. 5 Výměna světla (volitelné)

Jakákoli výměna nebo údržba LED žárovek musí být provedena výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou.

(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

2.6 Začátek používání



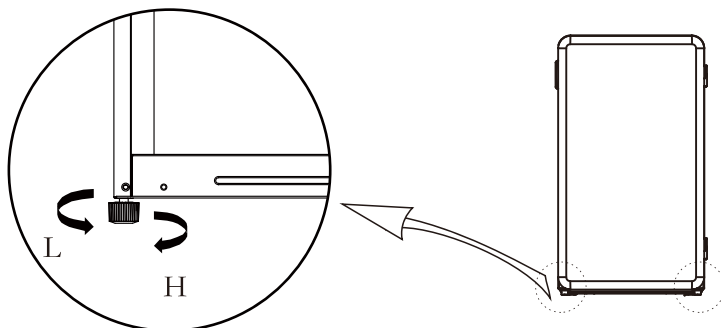
- Před prvním spuštěním nechte ledničku stát půl hodiny bez připojení k napájení.
- Než začnete do ledničky dávat čerstvé nebo zmražené potraviny, nechte ji zaplout na 2-3 hodiny. (Nebo déle jak 4 hodiny v letních teplotách).

2.7 Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnější části místnosti, mimo spotřebiče způsobující teplo nebo topné potrubí a mimo přímé sluneční světlo.
- Před umístěním do spotřebiče nechte horká jídla vychladnout na pokojovou teplotu. Přetížení spotřebiče donutí kompresor běžet déle. Potraviny, které mrznou příliš pomalu, mohou ztratit kvalitu nebo se zkazit.
- Před umístěním do spotřebiče nepamenejte potraviny řádně zabalit a utřít je do sucha. Tím se sníží tvorba námrazy uvnitř spotřebiče.
- Úložný koš spotřebiče by neměl být potažen hliníkovou fólií, voskovým papírem nebo papírovou utěrkou. Vložky narušují cirkulaci studeného vzduchu, což snižuje efektivitu spotřebiče.
- Uspořádejte a označte si jídlo, abyste omezili otevírání dveří a dlouhé vyhledávání. Vydejte co nejvíce potravin najednou a zavřete dvířka co nejdříve.

2. 8 Vyrovnávací nožičky

Schématický diagram nožiček



(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro představu. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém produktu nebo prohlášení distributora)

Proces nastavení nožiček:

- a. Otočením nožičky ve směru hodinových ručiček ledničku zvednete.
- b. Otočením nožičky proti směru hodinových ručiček ledničku snížíte.
- c. Pomocí kroku a,b ledničku vyrovnejte do vodorovného stavu.

3 Údržba a starání se o spotřebič

3.1 Čištění

- Prach za ledničkou a kolem ní musí být včas vyčištěn, aby se zlepšila efektivita chlazení a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou žádné úlomky. Těsnění dveří vyčistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným čisticím prostředkem.
- Interiér ledničky by měl být pravidelně čistěn, aby nedocházelo k zápachu.
- Před čištěním interiéru vypněte napájení, vydejte veškeré potraviny, nápoje, police, šuplíky atd.
- K čištění vnitřku ledničky použijte měkký hadřík nebo houbu se dvěma polévkovými lžičkami jedlé sody a litrem teplé vody. Poté opláchněte vodou a otřete je. Po vyčištění otevřete dvířka a nechte je přirozeně uschnout, než ledničku zapnete.
- Pro místa, která je obtížné vyčistit (úzké sendviče, mezery nebo rohy), se doporučuje pravidelně otírat měkkým hadrem, měkkým kartáčem apod. A v případě potřeby kombinovat s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby v těchto oblastech nedocházelo k hromadění kontaminantů nebo bakterií.
- Nepoužívejte mýdlo, saponát, čisticí prášek, čisticí sprejové prostředky atd., protože by mohly způsobit zápach uvnitř ledničky nebo kontaminovat potraviny.
- Police a šuplíky očistěte měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou nebo zředěným detergentem. Osušte měkkým hadříkem nebo nechte přirozeně uschnout.
- Vnější povrch ledničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou vodou, saponátem apod., poté jej otřete dosucha.
- Nepoužívejte tvrdé kartáče, ocelové kuličky, drátěné kartáče, brusiva (jako jsou zubní pasty), organická rozpouštědla (jako je alkohol, aceton, banánový olej atd.), vroucí vodu, kyselé nebo alkalické předměty, které mohou poškodit povrch a interiér ledničky. Vroucí voda a organické rozpouštědla, jako je benzen, mohou deformovat nebo poškodit plastové díly.
- Během čištění nenamáčejte přímo do vody ani jiné tekutiny, vyhněte se tak zkratům nebo poškození elektrické izolace.



⚠ Prosíme o vypsání před čištěním nebo rozmražením

3.2 Rozmrazení

- Ledničku je nutné ručně rozmrazit.

Odpojte zástrčku ze zásuvky, otevřete dvířka a vyjměte veškeré potraviny. Doporučuje odstranit námrazu plastovou škrabkou nebo nechat teplotu přirozeně stoupat, dokud se námraza neroztaví. Poté setřete zbývající led a vodu a zapojte zásuvku pro zapnutí ledničky.

Je běžné, že se výparník v lednici při používání mrazí. Při ručním odmrazování použijte odtokovou misku k připojení rozmrazovací vody.

K zrychlování se nesmí používat jiná mechanická zařízení nebo jiné prostředky, s výjimkou těch, která doporučuje výrobce. Nepoškozujte chladicí

okruh.

3.3 Vyřazení mimo provoz

Výpadek napájení: V případě výpadku proudu (i v létě), lze potraviny uvnitř spotřebiče uchovat několik hodin; během výpadku co nejvíce zkrátte dobu otevírání dveří a nevkládejte žádná čerstvá jídla. Dlouhodobé nepoužívání: Spotřebič musí být odpojen a poté vyčištěn; Poté dveře ponechejte otevřené, aby se zabránilo zápachu.

Stěhování: Před přestěhováním ledničky vytáhněte zevnitř všechny předměty, upevněte skleněné přepážky, držák zeleniny, zásuvky mrazicí komory atd. pomocí pásky a utáhněte vyrovnávací nožičky; zavřete dveře a připevněte je páskou. Během přemístování nesmí být spotřebič položen vzhůru nohama nebo vodorovně. Vyhněte se jakýmkoli vybracím; sklon během stěhování nesmí být větší než 45 °.

⚠ Po spuštění musí spotřebič pracovat nepřetržitě. Obecně se provoz spotřebiče nesmí přerušit, jinak může dojít ke snížení životnosti

4 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

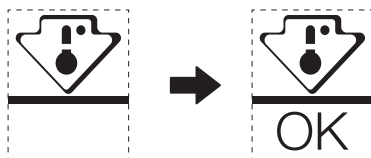
Následující jednoduché problémy můžete zkusit vyřešit sami. Pokud je nelze vyřešit, obraťte se na poprodejní oddělení.

Neúspěšná operace	Ujistěte se, že je spotřebič připojen k napájení a že má zástrčka dobrý kontakt Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo poškození obvodu
Zápach	Zapáchající potraviny musí být řádně zabaleny Zkontrolujte, zda se v ledničce nenacházejí shnilé potraviny Vyčistěte vnitřek ledničky
Dlouhodobý provoz kompresoru	V létě je tento jev normální kvůli zvýšené okolní teplotě Nedoporučujeme skladovat přebytek potravin Před uložením potravin je nechte vychladnout Dveře se otevírají příliš často
Dveře nejdou dovřít	Dveře jsou blokovány balením potravin V ledničce je přebytek potravin Lednička je nahnutá
Hlasité zvuky	Zkontrolujte, že je lednička správně vyrovnaná a podlaha je stabilní Ujistěte se, že je všechno příslušenství umístěno správně
Problém s otevřením dveří	Po ochlazení dojde k rozdílu tlaku mezi vnitřkem a vnějším ledničky, což má za následek přechodné potíže při otevírání dveří. Jde o normální fyzický jev.
Kondenzace tepla v ledničce	Kryt ledničky může během provozu vytvářet teplo zvláště v létě, je to způsobeno vyzařováním kondenzátoru, jde o normální jev. Kondenzace: Kondenzační jev bude detekován na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky, je-li okolní vlhkost vysoká. Jde o normální jev, vlhký povrch můžete otřít suchým hadříkem.
Klepání Bzučení a zvuk proudění vzduchu	Bzučení: Kompresor může během provozu bzučet zvláště při zapínání nebo vypínání, jde o normální jev. Klepání: Chladivo uvnitř spotřebiče může způsobit tento zvuk, jde o normální jev.

Nejchladnější zóna v chladničce

VOLITELNĚ: Indikátor teploty OK

- Indikátor teploty OK lze použít k určení teploty pod +4 °C. Pokud ukazatel neukazuje "OK", postupně snižujte teplotu.



- Abyste zajistili teplotu v této oblasti, neměňte umístění police. Chladničky s nuceným oběhem vzduchu (vybavené ventilátorem nebo modely No Frost), symbol nejchladnější zóny není znázorněn, protože teplota uvnitř je homogenní.

Nastavení indikátoru teploty

- Abyste mohli chladničku dobře nastavit, je vybavena ukazatelem teploty, který sleduje průměrnou teplotu v nejchladnější zóně.
- UPOZORNĚNÍ: Tento indikátor je určen pouze pro vaši chladničku, nepoužívejte jej v jiné chladničce (nejchladnější zóna totiž není stejná) ani pro jiné použití.

Kontrola teploty v nejchladnější zóně

- Pomocí ukazatele teploty můžete pravidelně kontrolovat, zda je teplota nejchladnější zóny správná. Vnitřní teplota chladničky totiž závisí na několika faktorech, jako je okolní teplota v místnosti, množství uložených potravin a četnost otevírání dveří. Tyto faktory berete v úvahu při nastavování zařízení.
- Pokud se na ukazateli zobrazí "OK", znamená to, že je termostat dobře nastaven a vnitřní teplota je správná.
- Pokud se ukazatel teploty změní na BÍLÝ, znamená to, že je teplota příliš vysoká; v takovém případě zvýšte nastavení regulace teploty v chladničce a počkejte 12 hodin, než provedete novou vizuální kontrolu ukazatele. Po vložení čerstvých potravin nebo při ponechání otevřených dveří se může stát, že se ukazatel teploty po chvíli změní na BÍLÝ.

Tabulka 1 Klimatické třídy

Třída	Symbol	Okolní teplota °C
Prodloužená mírná	SN	+ 10 a ž + 32
Mírná	N	+ 16 a ž + 32
Subtropická	ST	+ 16 a ž + 38
Tropická	T	+ 16 a ž + 43

Prodloužená mírná: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 10 °C do 32 °C.

Mírná: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento spotřebič je určen pro použití na místech s okolní teplotou od 16 °C do 43 °C.

Speciálně pro nové evropské standardy:

Objednané součástky v následující tabulce mohou být získány z kanálu _:

Součástka	Poskytnuta	Minimální čas nutný pro kontrolu
termostat	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
senzor teploty	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
obvodová deska	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
zdroj světla	Profesionálním zaměstnancem údržby	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
držáky dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
panty dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
tácy	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
košíky	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 7 let poté, co byl poslední model uveden na trh
těsnění dveří	Profesionálním opravářem/zákazníkem	Alespoň 10 let poté, co byl poslední model uveden na trh

Vážený zákazníku,

1. Chcete-li vyměnit či vrátit produkt, prosíme, kontaktujte obchod, ze kterého jste přístroj zakoupil.

(Nezapomeňte si s sebou vzít doklad o koupi.)

2. Pokud se produkt pokazí, prosíme, kontaktujte poskytovatele poprodejního servisu.

Informace o modelu v databázi produktu, stejně jako identifikátor modelu, lze získat prostřednictvím webového odkazu naskenovaného QR kódem, pokud existuje, na štítku energetické účinnosti produktu.

Obsah

1 Bezpečnostné varovanie	
1. 1 Varovanie	1-2
1. 2 Význam varovných symbol	3
1. 3 Varovanie týkajúce sa elektriny	3
1. 4 Varovanie pri použití	4
1. 5 Varovanie týkajúce sa umiestnenia	5
1. 6 Varovanie týkajúce sa energie	5
1. 7 Varovanie pri likvidácii	5
2 Správne použitie chladničky	
2. 1 Názvy komponentov	6
2. 2 Kontrola teploty	7
2. 3 Umiestnenie	7
2. 4 Inštalácia kľučky (Voliteľné)	7
2. 5 Výmena svetla (Voliteľné)	8
2. 6 Začiatok používania	8
2. 7 Tipy na šetrenie energie	8
2. 8 Vyrovnávacie nožičky	8
3 Údržba chladničky	
3. 1 Čistenie	9
3. 2 Odmrazovanie	9
3. 3 Odstavenie mimo prevádzku	9
4 Riešenie problémov	10
5 Parametre	11

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK:

Ďakujeme za zakúpenie tejto chladničky. Ak chcete zabezpečiť, aby vaša nová chladnička dosiahla najlepší výkon, prečítajte si pokyny v tejto brožúre. Zaisťte, aby bol obalový materiál zlikvidovaný v súlade so súčasnými požiadavkami na ochranu životného prostredia.

Pri likvidácii akéhokoľvek chladiaceho zariadenia sa obráťte na miestne oddelenie pre likvidáciu odpadu, kde vám poradia s bezpečnou likvidáciou. Tento spotrebič sa môže používať iba na určený účel.

1 Bezpečnostné varovanie

1.1 Varovanie



Varovanie: Nebezpečenstvo požiaru/zápalné materiály.

Tento prístroj je určený na použitie v domácnostiach a podobných priestoroch, ako sú kuchynské priestory v obchodoch a kanceláriách, farmárskych domčekoch alebo pre klientov v hoteloch, moteloch a ďalších pobytových priestoroch.

Tento prístroj nie je vhodný na použitie osobami (vrátane detí) so zníženým fyzickým vnímaním alebo mentálnymi schopnosťami, nedostatkom skúseností a vedomostí, len ak sú pod dohľadom alebo im boli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia prístroja osobami, ktoré preberajú zodpovednosť za prípadné riziká na zdraví.

Deti by mali byť pod dozorom kvôli zaisteniu, že sa s prístrojom nebudú hrať.

Pokiaľ je prírodný kábel napätia poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným zástupcom alebo podobne kvalifikovaným odborníkom, aby sa predišlo možným nebezpečenstvám.

Neskladujte v tomto prístroji výbušné zmesi, ako sú aerosólové plechovky obsahujúce zápalné látky.

Prístroj musí byť po použití a pred vykonaním jeho údržby odpojený.

Varovanie: Ponechajte vstupy a výstupy ventilov v prístroji aj na jeho povrchu bez prekážok.

Varovanie: Na rýchlejšie rozmrazovanie nepoužívajte mechanické prístroje ani iné spôsoby, ako tie, ktoré odporúča výrobca. .

Varovanie: Nepoškodzujte elektrický obvod.

Varovanie: Nepoužívajte elektrické zariadenia v priestore pre potraviny, len ak to nebolo výrobcom odporúčané.

Varovanie: Prosíme, likvidujte chladničku v súlade s miestnymi zákonmi, pretože využíva horľavé plyny a chladivo.

Varovanie: Pri umiestňovaní prístroja sa uistite, že prírodný kábel nie je nijako poškodený.

Varovanie: Neschovávajúte za zariadením predlžovacie káble ani zdroje napätia.

Nepoužívajte predlžovacie káble alebo podzemné (dvojhrotové) adaptéry.

Nebezpečenstvo: Riziko zachytenia dieťaťa. Kým vyhodíte vašu starú chladničku alebo mrazničku, vyberte z nej dvere. Ponechajte vnútri všetky poličky, aby deti nemohli jednoducho vliezť do vnútorného priestoru.

Chladnička musí byť pred inštalovaním príslušenstva odpojená od zdroja napätia.

Chladivo a cyklopentánový penivý materiál použitý pre zariadenie sú horľavé. Preto, ak je zariadenie vyradené, musí sa udržiavať mimo dosahu zdroja ohňa a musí byť likvidované špeciálnou firmou so zodpovedajúcim kvalifikačným oprávnením. Nesmie byť zlikvidované spaľovaním, aby nedošlo k poškodeniu životného prostredia alebo inému poškodeniu.

Pre EU standard: Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo sú poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným rizikám. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vyťahovať a odkladať chladené potraviny.

Je dôležité, aby sa kľúče z dverí alebo krytov vybavených zámkami a kľúčmi uchovávali mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vnútri.




Aby sa predišlo kontaminácii potravín, prosíme, rešpektujte nasledujúce inštrukcie:

- Dlhodobé otváranie dverí môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v oddieloch spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a prístupnými odvodňovacími systémami.
- Čistíte nádrže na čistú vodu, pokiaľ neboli používané v priebehu 48 hodín; prepláchnite vodný systém pripojený k prívodu vody, ak sa voda nečerpala v priebehu 5 dní. (Poznámka 1)
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami alebo na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie predmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu. (Poznámka 2)
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkový oddiel nie je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín. (Poznámka 3)
- Pre spotrebiče bez 4-hviezdičkového oddielu: tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na zmrazovanie potravín. (Poznámka 4)
- Ak nechávate dlhú dobu chladiace zariadenie prázdne, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite, osušte a nechajte otvorené dvere, aby sa v zariadení nevytvorili plesne.
- Poznámka 1, 2, 3, 4: Uistite sa, že dané inštrukcie sú v súlade s vašim zariadením.

Pre voľne stojace spotrebiče: chladnička nie je určená na zabudovanie.

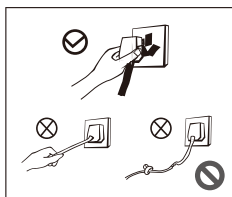
Akéoľvek náhrady a opravy lúč LED by mali byť vykonané výrobcom, servisným pracovníkom alebo obdobne kvalifikovanou osobou. Tento produkt obsahuje svetelné prvky s energetickou účinnosťou triedy G.

1.2 Význam varovných symbolov

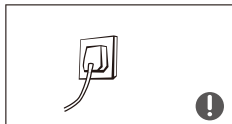
	Toto je symbol zákazu. Akékoľvek nedodržanie pokynov označených týmto symbolom môže mať za následok poškodenie výrobku alebo ohrozenie osobnej bezpečnosti používateľa.
	Toto je varovný symbol. Je nutné pracovať pri prísnom dodržiavaní pokynov označených týmto symbolom; inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo zraneniu osôb.
	Toto je symbol upozornenia. Pokyny označené týmto symbolom si vyžadujú osobitnú pozornosť. Nedostatočná opatrnosť môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu alebo poškodeniu produktu.

Táto príručka obsahuje mnoho dôležitých bezpečnostných informácií, ktoré musia používatelia dodržiavať.

1.3 Varovanie týkajúce sa elektriny



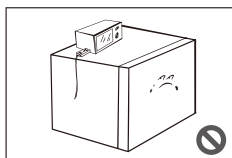
- Neťahajte za napájací kábel, keď vyťahujete zástrčku z chladničky. Pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo.
- Aby ste zaistili bezpečné používanie, nepoškodzuje napájací kábel ani ho nepoužívajte, ak je poškodený alebo opotrebovaný. Poškodený kábel je nutné vymeniť v autorizovaných pracoviskách.
-



- Použite vyhradenú zásuvku. Zásuvku nepoužívajte s viacerými elektrickými spotrebičmi. Uistite sa, že uzemňovacia elektróda zásuvky je vybavená spoľahlivým uzemňovacím vedením.

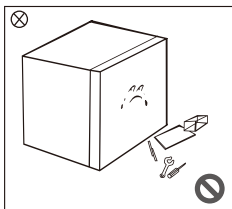


- V prípade úniku plynu a iných horľavých látok vypnite ventil unikajúceho plynu a potom otvorte dvere a okná. Neodpájajte chladničku ani ostatné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

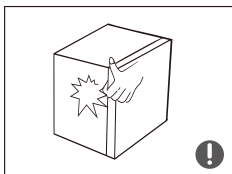


- Nepoužívajte elektrické spotrebiče na hornej strane tohto spotrebiča, pokiaľ nie sú odporúčané výrobcom.

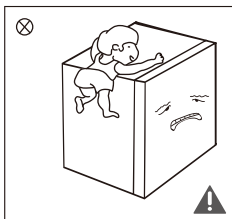
1.4 Varovanie pri použití



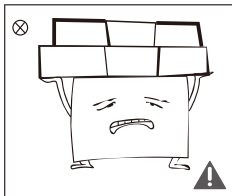
- Chladničku nerozoberajte, nerekonštruujte, ani nepoškodujte chladiaci okruh; údržbu zariadenia musí vykonávať odborník.
- Poškodený napájací kábel musí byť vymenený výrobcom, jeho oddelením údržby alebo príslušnými odborníkmi, aby nedošlo k nebezpečenstvu.



- Medzery medzi dverami a telom chladničky sú malé. Aby ste zabránili svojmu zraneniu, nekladajte do týchto miest ruky. Pri zatváraní dverí chladničky buďte prosím opatrní, aby ste predišli pádu potravín.
- Nevyberajte potraviny alebo nádoby z mraziacej komory mokrymi rukami, keď je chladnička zapnutá (najmä kovové nádoby), aby nedošlo k omrzlinám.

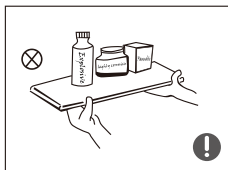


- Nedovoľte, aby sa do chladničky dostalo alebo vyšplhalo nejaké dieťa; inak môže dôjsť k uduseniu alebo pádu dieťaťa.
- Chladničku ničím nestriekajte ani neumývajte; Nedávajte ju na vlhké miesta, kde môže dôjsť k postriekaniu vodou, aby nedošlo k poškodeniu elektrických izolačných vlastností.

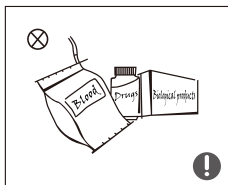


- Neukladajte ťažké predmety na hornú časť chladničky. Predmety môžu pri zatvorení alebo otvorení dverí spadnúť a spôsobiť úraz.
- V prípade výpadku napájania alebo čistenia vyťahujte zástrčku. Nepripájajte chladničku do zásuvky skôr ako po piatich minútach, aby ste predišli poškodeniu kompresora pri následnom spustení.

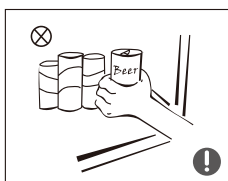
1.5 Varovanie týkajúce sa umiestnenia



- Nedávajte do chladničky horľavé, výbušné, prchavé a vysoko korozívne predmety, aby nedošlo k poškodeniu výrobku alebo požiarom.
- Do blízkosti chladničky neumiestňujte horľavé predmety, aby nedošlo k požiaru.



- Chladnička je určená na použitie v domácnosti, ako je skladovanie potravín; nesmie sa používať na iné účely, ako napr. skladovanie krvi, drog alebo biologických produktov atď.

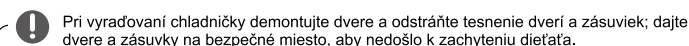
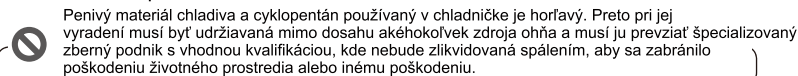


- Neskladujte pivo, nápoje alebo iné tekutiny obsiahnuté vo fľašiach alebo uzatvorených nádobách v mrazičke chladničky; inak môžu fľaše alebo uzavreté nádoby prasknúť následkom zamrznutia, čo môže spôsobiť poškodenie.

1.6 Varovanie týkajúce sa energie

- 1) Chladiace spotrebiče nemusia fungovať konzistentne (možné odmrazovanie obsahu alebo príliš vysoké teploty v mraziacom priestore), ak sú umiestnené dlhšiu dobu mimo teplotného rozsahu, pre ktorý boli navrhnuté.
- 2) Pamätajte, že šumivý nápoj by sa nemali skladovať v mraziacich boxoch alebo skrinkách na potraviny alebo v mraziacich priehradkách či skrinkách, a že niektoré výrobky, ako sú napríklad ľadové vody, by nemali byť konzumované príliš studené.
- 3) Potrebne je neprekračovať dobu (-y) skladovania odporúčané výrobcom potravín pre akýkoľvek druh potravín a najmä pre komerčne rýchlo zmrazené potraviny v priestoroch alebo skrinách na uchovávanie potravín a zmrazených potravín.
- 4) Opatrenia potrebné na zabránenie neprimeranému nárastu teploty zmrazených potravín pri odmrazovaní chladiaceho zariadenia, ako je zabalenie mrazených potravín do niekoľkých vrstiev novín.
- 5) Pamätajte, že zvýšenie teploty zmrazených potravín počas ručného odmrazovania, údržby alebo čistenia môže skrátiť dobu skladovania.
- 6) Nutnosť, aby z dverí alebo krytov vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo zamknutiu detí vnútri.

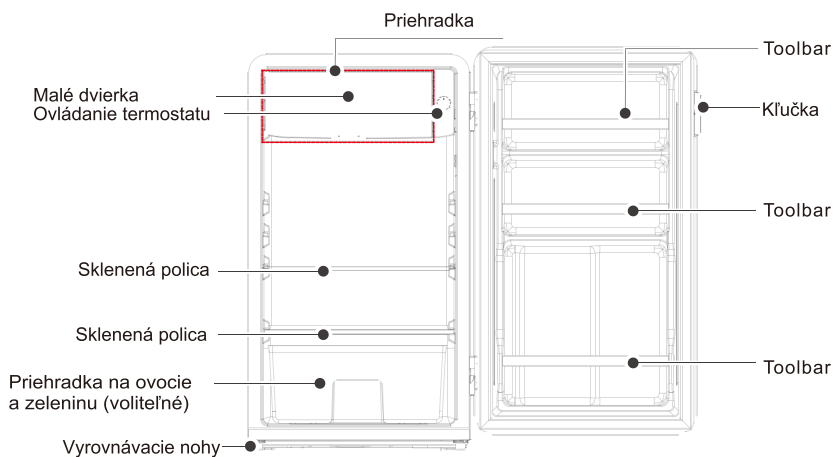
1.7 Varovanie pri likvidácii



Správna likvidácia produktu: Toto označenie znamená, že tento produkt by sa nemal likvidovať s iným domácim odpadom. Ak chcete zabrániť možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne na účel podpory udržateľného opätovného využitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môžu tento produkt vziať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

2 Správne používanie

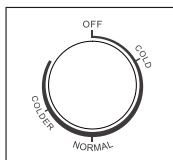
2.1 Názvy komponentov



(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

- Chladnička je vhodná na krátkodobé skladovanie rôznych druhov ovocia, zeleniny, nápojov a ďalších potravín. Potraviny na varenie sa nesmú vkladať do chladničky, kým nie sú ochladené na izbovú teplotu.
- Pred vložením do chladničky sa odporúča potraviny uzatvoriť.
- Flaškové alebo konzervované nápoje odporúčame umiestniť na dvere.
- Do priehradky na skladovanie potravín alebo nápojov, ktoré treba v krátkom čase rýchlo ochladiť, nekladajte potraviny, ktoré je nutné zmraziť.

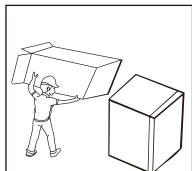
2.2 Kontrola teploty



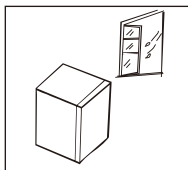
(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

- Čísla neznamenajú konkrétne nastavenú teplotu, iba teplotnú úroveň.
„COLD“ značí najteplejšie nastavenie.
„COLDER“ značí najchladnejšie nastavenie.
Čím vyššie je číslo, tým nižšia je skutočná teplota vnútri chladničky. „VYP“ znamená zastavenie prevádzky.
- Upravujte teploty medzi „cold“ a „colder“.
- Odporúčené nastavenie: „normal“

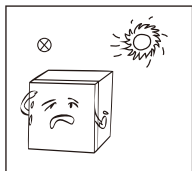
2.3 Umiestnenie



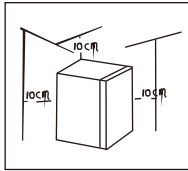
- Pred použitím odstráňte všetok obalový materiál, vrátane spodných vankúškov, penových vankúšikov a pásika vnútri chladničky; odtrhnite ochranný film na dverách a tele chladničky.



- Chladničku umiestnite na dobre vetranom mieste; povrch musí byť rovný a pevný.



- Chránite pred teplom a vyhýbajte sa priamemu slnečnému žiareniu. Neumiestňujte chladničku na vlhké alebo mokré miesta, aby ste zabránili hrdzaveniu alebo zníženiu izolačného účinku.



- Medzera medzi stropom a chladničkou by mala byť minimálne 10 cm. Chladnička by mala byť postavená pri stene s odstupom 10 cm, aby sa uľahčil odvod tepla.

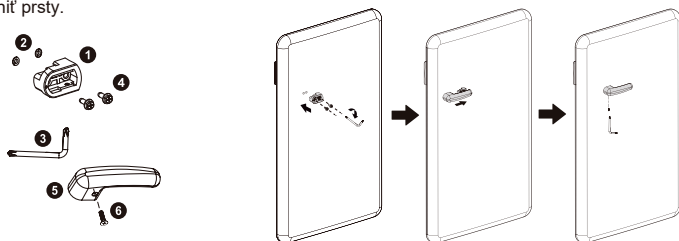
2.4 Inštalácia kľučky (voliteľné)

- ① Základňa rukoväti ② Vyhradený otvor vo dverách ③ Skrutkovač
④ Šesťhranná skrutka M5 (dve) ⑤ Rukoväť ⑥ Zapustená skrutka M5 (jedna)

1. Podľa ilustrácie na obrázku zarovnajte dva okrúhle otvory vnútri základne rukoväti (①) s vyhradenými otvormi vo dverách (②), a pomocou vlastného krížového skrutkovača Phillips (③) pripevnite dve šesťhranné skrutky (④) tak, aby sa základňa rukoväti (①) netriasla.
2. Zarovnajte rukoväť (⑤) s dolným a horným vodiacim otvorom na základni rukoväti (①) a zatlačte rukoväť horizontálne zľava doprava, ako je znázornené na obrázku, až na doraz.
3. Zarovnajte zapustenú skrutku (⑥) s vyhradeným otvorom na dolnej strane rukoväti (⑤) a pevne ju utiahnite.

Poznámka:

⑥ Ak chcete rukoväť demontovať, najskôr odmontujte skrutku (⑥) a potom zľahka potraсте rukoväťou a zároveň ju tlačte opačným smerom (sprava doľava). Dajte pozor, aby ste rukoväť horizontálne netlačili príliš silno, mohli by ste si poraniť prsty.



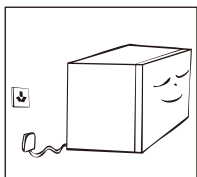
(Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

2.5 Výmena svetla (voliteľné)

Akkoľvek výmena alebo údržba LED žiaroviek musí byť vykonaná výrobcom, jeho servisným pracovníkom alebo podobne kvalifikovanou osobou.

(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

2.6 Začiatok používania



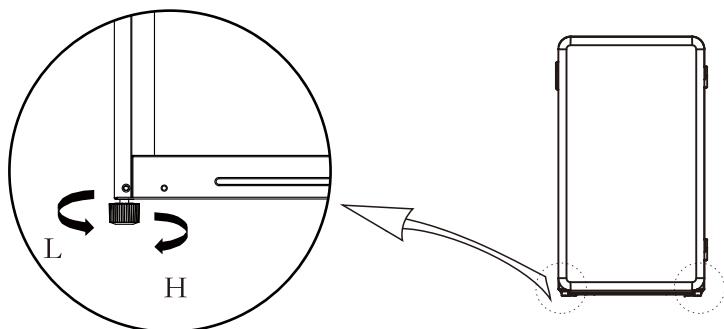
- Pred prvým spustením nechajte chladničku stáť pol hodiny bez pripojenia k napájaniu.
- Skôr ako začnete do chladničky vkladať čerstvé alebo zmrazené potraviny, nechajte ju zapnutú na 2 – 3 hodiny. (Pri teplotách v lete aj dlhšie ako 4 hodiny).

2.7 Tipy na úsporu energie

- Spotrebič by mal byť umiestnený v najchladnejšej časti miestnosti, mimo spotrebičov spôsobujúcich teplo alebo vykurovacieho potrubia a mimo priameho slnečného svetla.
- Pred umiestnením do spotrebiča nechajte horúce jedlá vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie spotrebiča donúti kompresor bežať dlhšie. Potraviny, ktoré mznú príliš pomaly, môžu stratiť kvalitu alebo sa pokaziť.
- Pred umiestnením do spotrebiča nezabudnite potraviny riadne zabaliť a utrieť ich do sucha. Tým sa zníži tvorba námrazy vnútri spotrebiča.
- Úložný kôš spotrebiča by nemal byť potiahnutý hliníkovou fóliou, voskovým papierom alebo papierovou utierkou. Vložky narušujú cirkuláciu studeného vzduchu, čo znižuje efektivitu spotrebiča.
- Usporiadajte a označte si jedlo, aby ste obmedzili otváranie dverí a dlhé vyhľadávanie. Vyberte čo najviac potravín naraz a zatvorte dveria čo najskôr.

2.8 Vyrovnávacie nožičky

Schematický diagram nožičiek



(Vyššie uvedený obrázok slúži len na predstavu. Skutočná konfigurácia bude závisieť od fyzického produktu alebo vyhlásenia distribútora).

Proces nastavenia nožičiek:

- a. Otočením nožičky v smere hodinových ručičiek chladničku zdvihnete.
- b. Otočením nožičky proti smeru hodinových ručičiek chladničku znížite.
- c. Pomocou krokov a,b chladničku vyrovnajte do vodorovného stavu.

3 Údržba a starostlivosť o spotrebič

3.1 Čistenie

- Prach sa chladničkou a okolo nej musí byť včas vyčistený, aby sa zlepšila efektivita chladenia a úspora energie. Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, aby ste sa uistili, že v ňom nie sú žiadne úlomky. Tesnenie dverí vyčistíte jemnou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným čistiacim prostriedkom.
- Interiér chladničky by mal byť pravidelne čistý, aby nedochádzalo k zápachu.
- Pred čistením interiéru vypnite napájanie, vyberte všetky potraviny, nápoje, police, zásuvky atď.
- Na čistenie vnútra chladničky použite mäkkú handričku alebo špongiu s dvoma polievkovými lyžičkami jedlej sódy a litrom teplej vody. Potom opláchnite vodou a utrite ich. Po vyčistení otvorte dvierka a nechajte ich prirodzene uschnúť, kým chladničku zapnete.
- Miesta, ktoré je ťažké vyčistiť (úzke sendviče, medzery alebo rohy), sa odporúča pravidelne utierať mäkkou handrou, mäkkou kefkou a pod. A v prípade potreby kombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako sú tenké tyčinky), aby v týchto oblastiach nedochádzalo k hromadeniu kontaminantov alebo baktérií.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, čistiace spreje, agresívne prostriedky atď., pretože by mohli spôsobiť zápach vnútri chladničky alebo kontaminovať potraviny.
- Police a zásuvky očistite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným detergentom. Osušte mäkkou handričkou alebo nechajte prirodzene uschnúť.
- Vonkajší povrch chladničky utrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom a pod., potom ho utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, oceľové guľôčky, drôtené kefy, brusivá (ako sú zubné pasty), organické rozpúšťadlá (ako je alkohol, aceton, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé alebo alkalické predmety, ktoré môžu poškodiť povrch a interiér chladničky. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové diely.
- Počas čistenia nenamáčajte priamo do vody ani inej tekutiny, vyhnite sa tak skratom alebo poškodeniu elektrickej izolácie.



⚠ Prosíme o vypnutie pred čistením alebo rozmrazením

3.2 Rozmrazenie

- Chladničku je nutné rozmraziť ručne.

Odpojte zástrčku zo zásuvky, otvorte dvierka a vyberte všetky potraviny. Odporúča sa odstrániť námrazu plastovou škrabkou alebo nechať teplotu prirodzene stúpať, kým sa námraza neroztaví. Potom zotrite zostávajúci ľad a vodu a zapojte do zásuvky na zapnutie chladničky.

Je bežné, že sa výparník v chladničke pri používaní mrazí. Pri ručnom odmrávaní použite odtokovú misku na pripojenie rozmrazovanej vody.

Na urýchlenie odmrávanie sa nesmú používať iné mechanické zariadenia alebo iné prostriedky, s výnimkou tých, ktoré odporúča výrobca.

⚠ Nepoškodzuje chladiaci okruh.

3.3 Vyradenie mimo prevádzky

Výpadok napájania: V prípade výpadku prúdu (aj v lete), možno potraviny vnútri spotrebiča uchovať niekoľko hodín; počas výpadku čo najviac skráťte dobu otvárania dverí a nevkladajte žiadne čerstvé jedlá.

Dlhodobé nepoužívanie: Spotrebič musí byť odpojený a následne vyčistený; potom dvere ponechajte otvorené, aby sa zabránilo zápachu.

Sťahovanie: Pred presťahovaním chladničky vyťahnite zvnútra všetky predmety, upevnite sklenené priehradky, držiak zeleniny, zásuvky mraziacej komory atď. pomocou pásky a utiahnite vyrovnávacie nožičky; zatvorte dvere a pripievajte ich páskou. Počas premiestňovania nesmie byť spotrebič položený hore nohami alebo vodorovne. Vyhnite sa akýmkoľvek vibráciám; sklon počas sťahovania nesmie byť väčší ako 45°.

⚠ Po spustení musí spotrebič pracovať nepretržite. Všeobecne sa prevádzka spotrebiča nesmie prerušiť, inak môže dôjsť k zníženiu životnosti.

4 RIEŠENIE PROBLÉMOV

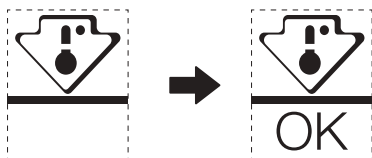
Nasledujúce jednoduché problémy môžete skúsiť vyriešiť sami. Ak ich nemožno vyriešiť, obráťte sa na predajné oddelenie.

Neúspešné zapojenie	Uistite sa, že je spotrebič pripojený k napájaniu a že má zástrčka dobrý kontakt. Skontrolujte, či nie je napätie príliš nízke. Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo poškodeniu obvodu.
Zápach	Zapáchajúce potraviny musia byť riadne zabalené. Skontrolujte, či sa v chladničke nenachádzajú zhnité potraviny. Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	V lete je tento jav normálny kvôli zvýšenej okolitej teplote. Neodporúčame skladovať prebytok potravín. Pred uložením nechajte potraviny vychladnúť. Dvere sa otvárajú príliš často.
Dvere sa nedajú zatvoriť	Dvere sú blokované balením potravín. V chladničke je prebytok potravín. Chladnička je nahnutá.
Hlasité zvuky	Skontrolujte, či je chladnička správne vyrovnaná a podlaha je stabilná. Uistite sa, že je všetko príslušenstvo umiestnené správne.
Problém s otvorením dverí	Po ochladení dôjde k rozdielu tlaku medzi vnútrom a vonkajšom chladničky, čo má za následok prechodné ťažkosti pri otváraní dverí. Ide o normálny fyzický jav.
Kondenzácia tepla v chladničke	Kryt chladničky môže počas prevádzky vytvárať teplo zvlášť v lete, je to spôsobené vyžarovaním kondenzátora, ide o normálny jav. Kondenzácia: Kondenzačný jav bude detegovaný na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky, ak je okolitá vlhkosť vysoká. Ide o normálny jav, vlhký povrch môžete utrieť suchou handričkou.
Klepanie Bzučanie a zvuk prúdenia vzduchu	Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky bzučať najmä pri zapínaní alebo vypínaní, ide o normálny jav. Klepanie: Chladivo vnútri spotrebiča môže spôsobiť tento zvuk, ide o normálny jav.

Najchladnejšia zóna chladničky

VOLITEĽNÉ: Indikátor teploty OK

- Indikátor teploty OK je možné použiť na určenie teplôt pod +4°C. Postupne znížte teplotu, ak značka neukazuje „OK“.



- Na zaistenie teploty v tejto oblasti nemeňte umiestnenie police. Chladničky s núteným obehom vzduchu (vybavené ventilátorom alebo modely No Frost), symbol najchladnejšej zóny nie je znázornený, pretože teplota vo vnútri chladničky je homogénna.

Nastavenia indikátora teploty

- Aby ste si chladničku dobre nastavili, je vybavená indikátorom teploty, ktorý bude sledovať priemernú teplotu v najchladnejšej zóne.
- UPOZORNENIE: Tento indikátor je určený len pre vašu chladničku, nepoužívajte ho v inej chladničke (v skutočnosti najchladnejšia zóna nie je rovnaká) ani na žiadne iné použitie.

Kontrola teploty v najchladnejšej zóne

- Pomocou indikátora teploty vykonávať pravidelnú kontrolu, aby sa zaistila správna teplota v najchladnejšej zóne. Vnútna teplota chladničky závisí od rôznych činiteľov ako napríklad teplota okolia v miestnosti, množstvo uložených potravín a frekvencia otvárania dverí. Zohľadnite tieto faktory pri nastavovaní zariadenia.
- Keď indikátor ukazuje „OK“, znamená to, že váš termostat je dobre nastavený a vnútorná teplota je správna.
- Ak sa indikátor teploty zmení na BIELU, znamená to, že teplota je príliš vysoká. V takom prípade zvýšte nastavenie ovládania teploty chladničky a počkajte 12 hodín, kým vykonáte novú vizuálnu kontrolu indikátora. Keď sa vložili čerstvé potraviny alebo keď sa nechajú otvorené dvere na nejaký čas, je normálne, že farba indikátora teploty sa zmení na BIELU.

Tabuľka 1 Klímatickej triedy

Trieda	Symbol	Okolité teplota °C
Predĺžená mierna	SN	+ 10 a ž + 32
Mierna	N	+ 16 a ž + 32
Subtropická	ST	+ 16 a ž + 38
Tropická	T	+ 16 a ž + 43

Predĺžená mierna: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 10 °C do 32 °C.

Mierna: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento spotrebič je určený na použitie v miestach s okolitou teplotou od 16 °C do 43 °C.

Špeciálne pre nové európske štandardy:

Objednané súčiastky v nasledujúcej tabuľke môžu byť získané zo zdroja:

Súčiastka	Poskytnutá	Minimálny čas potrebný na kontrolu
termostat	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
senzor teploty	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
obvodová doska	Profesionálnym zamestnancom servis	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
zdroj svetla	Profesionálnym zamestnancom servisu	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
držiačky dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
pánty dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
podnosy	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
košíky	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 7 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh
tesnenie dverí	Profesionálnym opravárom/zákazníkom	Aspoň 10 rokov potom, ako byl posledný model uvedený na trh

Vážení zákazník,

1. Ak chcete vymeniť alebo vrátiť produkt, prosíme, kontaktujte obchod, v ktorom ste prístroj zakúpil.

(Nezabudnite si so sebou zobrať doklad o kúpe.)

2. Ak sa produkt pokazí, prosíme, kontaktujte poskytovateľa popredajného servisu.

Informácie o modeli v databáze výrobkov, ako aj identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového odkazu naskenovaného pomocou QR kódu, ak je uvedený, na štítku energetickej účinnosti výrobku.